



MANUAL DO PROPRIETÁRIO


⚠ Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir o veículo.

TRACER
900GT

MOTOCICLETA

Informação de segurança	1
Descrição	2
Funções e instrumentos	3
Inspeção antes do uso	4
Pontos importantes	5
Manutenção periódica	6
Limpeza e armazenamento	7
Especificações	8
Informações ao proprietário	9
Índice remissivo	10
Concessionárias Yamaha	11
Certificado de Garantia	12

B1S-F8199-W1

 **Leia este manual cuidadosamente antes de conduzir este veículo. Este manual deve permanecer com o veículo quando o mesmo for vendido.**



▲ CONSULTE NESTE MANUAL A UTILIZAÇÃO DO LUBRIFICANTE INDICADO PARA O SEU VEÍCULO. RESPEITE O MEIO AMBIENTE, DESCARTE O ÓLEO USADO, SEM COMO SUA EMBALAGEM JUNTO AO SEU REVENDEDOR.


00610-07-03809

Regulamentação ANATEL

Este produto está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 715/2019 e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para mais informações consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este número de certificação da ANATEL se aplica aos seguintes modelos de imobilizador: 5SL-00, 5VS-00, 1B3-00, 5YU-00, 5YU-10, 11C-00, 4C8-00, 4C8-10, 5YK-00, 59C-00, 23P-00, 2BS-00, 1RC-00, 1WS-00, BU2-20, 36C-10, 14B-20, 2CR-00, 2S3-00, BAE-00

Bem vindo ao mundo do motociclismo da Yamaha!

Como proprietário da MT09TRA, você se beneficia da vasta experiência da Yamaha na mais recente tecnologia em design e na fabricação de produtos de alta qualidade, que concederam à Yamaha uma reputação de confiabilidade.

Por favor, leia atentamente este manual para que possa desfrutar de todas as vantagens da sua MT09TRA. O Manual do Proprietário não só lhe dará instrução sobre operação, inspeção ou manutenção da sua motocicleta, como também indica como proteger a si mesmo e a outros de problemas e ferimentos.

Além disso, as diversas sugestões apresentadas neste manual irão ajudá-lo a manter sua motocicleta nas melhores condições possíveis. Para qualquer esclarecimento, não hesite em contatar seu concessionário Yamaha.

A equipe Yamaha deseja-lhe muitas viagens seguras e agradáveis. Por isso, lembre-se que a segurança vem em primeiro lugar!

A Yamaha busca continuamente avanços em design e qualidade do produto. Portanto, mesmo que este manual contenha as informações sobre produtos mais atuais disponíveis na época de sua impressão, pode haver pequenas diferenças entre sua motocicleta e este manual. Caso tenha alguma pergunta referente a este manual, por favor, consulte um concessionário Yamaha.

WWA10032

ADVERTÊNCIA

Por favor, leia completamente e cuidadosamente este manual antes de conduzir esta motocicleta.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA





YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

B1S-F8199-W1

Informações importantes no manual

WAU10134

Os pontos de maior importância estão assinalados neste manual pelas seguintes anotações:

	Este é o símbolo de alerta relativo à segurança. É utilizado para alertá-lo sobre perigos de ferimentos em potencial. Obedeça todas as mensagens de segurança seguidas por esse símbolo, para evitar possíveis ferimentos ou morte.
 ADVERTÊNCIA	Uma ADVERTÊNCIA indica uma situação de perigo que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.
ATENÇÃO	Uma ATENÇÃO indica que devem ser tomadas precauções especiais para evitar danos ao veículo ou outra propriedade.
NOTA	Uma NOTA fornece informações importantes para tornar os procedimentos mais fáceis ou mais claros.

*Especificações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Informações importantes no manual

WAUW4521

NOTA

Para informações sobre segurança na pilotagem, consulte o **Manual Básico de Segurança no Trânsito** no site da YAMAHA em: <http://www.yamaha-motor.com.br/institucional/manualdeseguranca>

WAUW0012

MT09TRA
MANUAL DO PROPRIETÁRIO
©2021 Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
5a. edição, julho 2023
Todos os direitos reservados.
É proibida a reimpressão ou o uso deste
material sem autorização por escrito da
Yamaha Motor da Amazônia Ltda.
Impresso no Brasil.

Índice

Informação de segurança	1-1	Sistema de controle de tração	3-35	Para sua segurança – inspeção antes do uso	4-1
Dispositivo para transporte de carga	1-6	Tampa do tanque de combustível	3-37	Pontos importantes sobre a condução e operação	5-1
Descrição	2-1	Combustível	3-38	Período de amaciamento do motor	5-1
Vista esquerda	2-1	Mangueira de dreno do tanque de combustível	3-40	Partida no motor	5-2
Vista direita	2-2	Catalisador	3-40	Transmissão	5-4
Controles e instrumentos	2-3	Assentos	3-41	Dicas para diminuir o consumo de combustível	5-5
Função dos controles e instrumentos	3-1	Ajuste da altura do assento do condutor	3-42	Estacionamento	5-6
Sistema imobilizador	3-1	Porta-capacete	3-45	Manutenção periódica e ajuste	6-1
Interruptor principal/trava da direção	3-2	Compartimento de armazenamento	3-46	Kit de ferramentas	6-2
Interruptores do guidão	3-4	Para-brisa	3-47	Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões	6-3
Luzes indicadoras e de advertência	3-6	Ajuste dos facho do farol	3-47	Tabela de manutenção geral e lubrificação periódica	6-5
Sistema de piloto automático	3-9	Posição do guidão	3-47	Remoção e instalação do painel	6-13
Visor	3-13	Ajuste do garfo dianteiro	3-48	Verificação das velas de ignição	6-14
Tela do MENU	3-19	Ajuste do amortecedor traseiro	3-50	Canister	6-15
D-mode (modo de condução)	3-30	Tomada auxiliar DC	3-52	Óleo do motor e cartucho do filtro de óleo	6-16
Manete da embreagem	3-31	Conector auxiliar DC	3-53	Líquido de arrefecimento	6-19
Pedal de câmbio	3-31	Cavalete lateral	3-54		
Sistema de troca rápida	3-32	Sistema de corte do circuito de ignição	3-54		
Manete do freio	3-32				
Pedal do freio	3-33				
ABS	3-33				

Elemento do filtro de ar.....	6-21	Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem.....	6-33	Especificações	8-1
Verificação da marcha lenta do motor.....	6-21	Verificação e lubrificação do cavalete central e lateral.....	6-34	Informações ao proprietário	9-1
Verificação da folga da manopla do acelerador.....	6-21	Lubrificação das articulações da balança.....	6-35	Números de identificação.....	9-1
Folga das válvulas.....	6-22	Verificação do garfo dianteiro.....	6-35	Conector de diagnóstico.....	9-2
Pneus.....	6-22	Verificação da direção.....	6-36	Utilização dos seus dados.....	9-3
Rodas de liga leve.....	6-25	Verificação dos rolamentos da roda.....	6-36	Yamaha e a preservação do meio ambiente.....	9-5
Ajuste da folga do manete da embreagem.....	6-25	Bateria.....	6-37	Óleo de motor YAMALUBE®.....	9-8
Verificação da folga do manete do freio.....	6-26	Substituição dos fusíveis.....	6-38	Índice remissivo	10-1
Interruptores da luz do freio.....	6-26	Luzes do veículo.....	6-41	CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA	11-1
Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro.....	6-27	Substituição da lâmpada do pisca.....	6-42	CERTIFICADO DE GARANTIA	12-1
Verificação do nível do fluido de freio.....	6-28	Substituição da lâmpada da luz da placa de licença.....	6-42		
Troca do fluido de freio.....	6-29	Localização de problemas.....	6-43		
Folga da corrente de transmissão.....	6-29	Tabela de localização de problemas.....	6-44		
Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão.....	6-31				
Verificação e lubrificação dos cabos.....	6-32	Limpeza e armazenamento da motocicleta	7-1		
Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador.....	6-32	Cuidados cor fosca.....	7-1		
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio.....	6-33	Cuidado.....	7-1		
		Armazenamento.....	7-4		

Informação de segurança

WAUW0877

Seja um Proprietário Responsável

Como proprietário do veículo, você é responsável pela segurança e o funcionamento adequado da sua motocicleta. Motocicletas são veículos de duas rodas.

Sua utilização e operação seguras dependem do uso de técnicas adequadas de condução, bem como da experiência do condutor. Cada condutor deve conhecer as seguintes exigências antes de conduzir esta motocicleta.

Ele ou ela deve:

- Obter instruções completas de uma fonte competente sobre todos os aspectos do funcionamento da motocicleta.
- Observar as advertências e exigências de manutenção no Manual do Proprietário.
- Obter treinamento qualificado sobre técnicas seguras e adequadas de condução.

- Obter serviço de um profissional técnico como indicado neste Manual do Proprietário e/ou quando necessário, verificar as condições mecânicas.

Conduzir com segurança

Sempre faça inspeções pré-operação cada vez que utilizar o veículo, para certificar-se que está em condições seguras de funcionamento. A falha em inspecionar ou manter o veículo em condições adequadas aumenta a possibilidade de um acidente ou danos ao equipamento. Consulte a página 4-1 para verificar a lista de inspeção antes do uso.

- Esta motocicleta é projetada para levar o condutor e um passageiro.
- A falha dos motoristas em detectar e reconhecer motocicletas no trânsito é a principal causa de acidentes entre automóveis e motocicletas. Muitos acidentes foram causados por um motorista de automóvel que não viu a motocicleta.

Tornar-se visível parece ser bastante eficiente na redução do risco deste tipo de acidente.

Portanto:

- Use uma jaqueta com cores vivas.
- Redobre a atenção quando se aproximar e atravessar cruzamentos, já que estes são os lugares mais prováveis para acidentes com motocicleta.
- Trafegue onde outros motoristas possam vê-lo. Evite trafegar no ponto cego de outro motorista.
- Diversos acidentes envolvem condutores inexperientes. Na verdade, vários condutores que se envolveram em acidentes nem sequer possuíam carteira de habilitação para motocicleta.
- Esteja certo de que está qualificado e apenas empreste sua motocicleta a outros condutores qualificados.

- Conheça suas habilidades e limites. Ficar dentro de seus limites pode ajudar a evitar acidente.
- Recomendamos que você treine conduzir sua motocicleta onde não haja trânsito, até que esteja completamente familiarizado com a motocicleta e todos os seus controles.
- Diversos acidentes foram causados por erro do condutor da motocicleta. Um erro comum cometido pelo condutor é fazer uma curva muito aberta em decorrência do excesso de velocidade ou fazer uma curva muito fechada (ângulo de inclinação insuficiente para a velocidade).
- Sempre obedeça os limites de velocidade e nunca trafegue mais rápido do que as condições lhe permitem.
- Sempre sinalize antes de qualquer mudança de direção ou mudança de faixa. Certifique-se que os outros motoristas possam vê-lo.
- A postura do condutor e do passageiro é importante para o controle adequado.
- O condutor deve manter as duas mãos no guidão e os dois pés no estribo durante a condução, para manter o controle da motocicleta.
- O passageiro deve sempre segurar no condutor, na alça do assento ou barra, se equipado, com as duas mãos e manter os dois pés no estribo. Nunca leve um passageiro a menos que ele ou ela possam colocar firmemente os pés no estribo do passageiro.
- Nunca conduza sob o efeito de álcool ou outras drogas.
- Esta motocicleta é projetada para uso apenas na estrada. Ela não é adequada para uso fora de estrada.

Equipamentos de Proteção

A maioria das mortes por acidentes com motocicleta resulta de ferimentos na cabeça. O uso de um capacete é fator crucial na prevenção ou redução de ferimentos na cabeça.

- Sempre use um capacete aprovado por um órgão competente.
- Utilize uma viseira ou óculos. O vento nos olhos desprotegidos pode prejudicar a visão, o que pode atrapalhar a visualização de uma situação de perigo.
- Vestir uma jaqueta, botas, calça, luvas, etc., é eficiente na prevenção ou redução de ferimentos em geral.

Informação de segurança

- Nunca vista roupas largas, pois elas podem prender nos manetes de controle, estribos, ou rodas e provocar ferimentos ou um acidente.
- Sempre vista roupas protetoras que cubram suas pernas, tornozelos e pés. O motor e o sistema de escape ficam muito quentes durante ou após a condução e podem provocar queimaduras.
- O passageiro também deve observar as precauções acima.

Evite Envenenamento por Monóxido de Carbono

Todo escapamento do motor contém monóxido de carbono, um gás mortal. Respirar monóxido de carbono pode causar dores de cabeça, tontura, sonolência, náusea, perturbação e eventualmente morte.

Monóxido de Carbono é um gás incolor, inodoro, insípido, que pode estar presente, mesmo que não veja ou não sinta o cheiro procedente do escape do

motor. Pode-se acumular em um tempo muito curto níveis mortais de monóxido de carbono que podem enfraquecê-lo e impedir que se salve. Do mesmo modo, monóxido de carbono também pode ficar armazenado por horas ou dias em áreas fechadas ou pouco ventiladas. Se sentir qualquer sintoma de envenenamento por monóxido de carbono, deixe a área imediatamente, respire ar fresco e PROCURE TRATAMENTO MÉDICO.

- Não deixe o motor funcionando em áreas fechadas. Mesmo utilizando ventilador ou abrindo as janelas e portas, o monóxido de carbono pode rapidamente alcançar níveis perigosos.
- Não deixe o motor em funcionamento em áreas mal ventiladas ou parcialmente fechadas como celeiros, garagens ou estacionamentos.

- Não deixe o motor em funcionamento ao ar livre onde os gases de escape possam penetrar em edifícios através de janelas ou portas abertas.

Carga

Acrescentar acessórios ou bagagens em sua motocicleta pode ter um efeito adverso na estabilidade e manuseio, caso a distribuição do peso do veículo seja alterada. Para evitar a possibilidade de acidente, tenha extremo cuidado ao acrescentar bagagens ou acessórios em sua motocicleta. Tenha cuidado extra quando conduzir uma motocicleta que tenha bagagens ou acessórios adicionais. Aqui, junto com as informações sobre acessórios, há algumas diretrizes gerais para seguir quando adicionar carga na sua motocicleta:

O peso total do condutor, passageiro, acessórios e carga não deve exceder o limite máximo de carga. **A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.**

Carga máxima:
179 kg

Quando carregar dentro desse limite de peso, lembre-se do seguinte:

- O peso da bagagem e acessório deve ser mantido o mais baixo e próximo possível da motocicleta. Posicione os itens mais pesados de maneira segura e mais próximos possíveis do centro do veículo, e certifique-se de distribuir o peso da maneira mais nivelada possível em ambos os lados da motocicleta, para minimizar o desequilíbrio ou instabilidade.
- O deslocamento dos pesos pode ocasionar um desequilíbrio repentino. Certifique-se que os acessórios e as bagagens estão firmemente presos à motocicleta antes de conduzi-la. Verifique frequentemente os suportes dos acessórios e os bagageiros.

- Ajuste adequadamente a suspensão de acordo com a carga (somente modelos com suspensão ajustável) e verifique a condição e pressão dos pneus.
- Nunca acople nenhum item grande ou pesado ao guidão, garfo dianteiro ou para-lama. Esses itens, incluindo cargas como sacos de dormir, mochilas ou barracas, podem criar instabilidade na condução ou diminuir a resposta da direção.
- **Este veículo não foi projetado para puxar semi-reboque ou reboque, ou acoplar sidecar. A instalação destes acessórios causa danos à estrutura do veículo, além de prejudicar a sua condução.**
- **Capacidade máxima de tração (CMT): Zero**

Acessórios Genuínos Yamaha

Escolher acessórios para o seu veículo é uma importante decisão. Acessórios genuínos Yamaha, que estão disponíveis somente em um concessionário Yamaha, foram projetados, testados e aprovados pela Yamaha para utilização no seu veículo.

Muitas empresas, que não tem conexão com a Yamaha, fabricam peças e acessórios ou oferecem outras modificações para os veículos da Yamaha. A Yamaha não pode testar todos os acessórios que estas empresas produzem. Portanto, a Yamaha não pode nem endossar, nem recomendar o uso de acessórios que não são vendidos pela Yamaha ou modificações que não são recomendadas pela Yamaha, mesmo que o acessório for vendido ou instalado em um concessionário Yamaha.

Informação de segurança

Peças, Acessórios e Modificações Não Originais

Mesmo que alguns produtos não originais possam ter um desenho e uma qualidade semelhantes aos acessórios genuínos Yamaha, é importante reconhecer que esses acessórios ou modificações não originais não são adequados devido ao potencial risco de acidentes à você ou a outros. A instalação de produtos não originais ou outras modificações feitas no seu veículo que mude o projeto ou as características de condução pode colocar você e outros em grande risco de sério acidente ou morte. Você é o responsável por ferimentos causados devido a mudanças no veículo.

Lembre-se das seguintes recomendações, bem como das oferecidas em “Carga” quando montar acessórios.

- Nunca instale acessórios ou transporte cargas que possam prejudicar a performance da sua motocicleta. Cuidadosamente, inspecione o acessório antes de

usá-lo para garantir que ele não reduza, de forma alguma, o espaço livre do chão ou de curva, limite o percurso da suspensão, o percurso do guidão, o funcionamento do controle ou mesmo obstrua as luzes ou refletores.

- Os acessórios encaixados no guidão ou na área do garfo dianteiro podem criar instabilidade em razão da distribuição inadequada do peso ou alterações na aerodinâmica. Caso acessórios sejam acrescentados ao guidão ou à área do garfo dianteiro, devem ser o mais leve e menor possível.
- Acessórios pesados ou grandes podem afetar seriamente a estabilidade da motocicleta em razão dos efeitos aerodinâmicos. O vento pode tentar levantar a motocicleta ou esta pode se tornar instável em ventos desfavoráveis. Esses acessórios também podem causar

instabilidade quando for ultrapassar ou for ultrapassado por veículos grandes.

- Alguns acessórios podem tirar o condutor de sua posição normal de condução. Esta posição inadequada limita a liberdade de movimento do condutor e pode limitar a capacidade de controle, portanto, tais acessórios não são recomendados.
- Tenha cuidado ao adicionar acessórios elétricos. Caso os acessórios elétricos ultrapassem a capacidade do sistema elétrico da motocicleta pode haver uma falha elétrica, causando uma perda perigosa de luzes ou de potência do motor.

Pneus e Aros Não Originais

Os pneus e aros que vem em sua motocicleta foram projetados para combinar a capacidade de desempenho e proporcionar a melhor combinação de direção, frenagem e conforto. Outros

pneus, aros, tamanhos e combinações podem não ser apropriados. Consulte a página 6-22 para especificações do pneu e informações adicionais ao trocar os pneus.

Transporte da Motocicleta

Certifique-se de observar as seguintes instruções antes de transportar a motocicleta em outro veículo.

- Retire da motocicleta todos os itens soltos.
- Verifique se a torneira de combustível (se equipada) está na posição “OFF” e que não há vazamentos de combustível.
- Coloque a roda dianteira de forma reta no trailer ou na caçamba do caminhão, e prenda na grade para evitar movimento.
- Engate a transmissão (para modelos com transmissão manual).
- Amarre a motocicleta com cintas ou correias, fixadas nas partes sólidas da motocicleta como o chassi ou no garfo dianteiro (e não, por

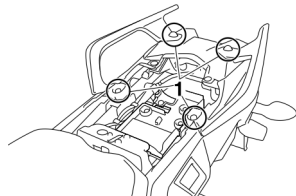
exemplo, nas peças de borracha dos guidões ou nos piscas, ou nas peças que possam quebrar). Escolha o local para fixação das cintas cuidadosamente para que a cinta não raspe nas superfícies pintadas durante o transporte.

- A suspensão deve ser comprimida com as cintas, se possível, assim a motocicleta não irá balançar excessivamente durante o transporte.

Dispositivo para transporte de carga

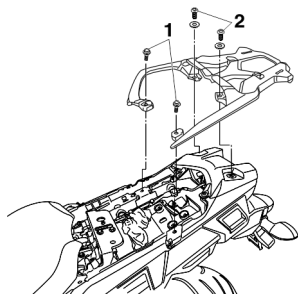
Instalação do bauleto

1. Remova o assento do passageiro. (Consulte a página 3-41.)
2. Remova as alças do passageiro, removendo os parafusos.



1. Parafuso da alça
3. Instale o suporte do bauleto.

Informação de segurança



1. Pontos de instalação dianteiro

2. Pontos de instalação traseiro

4. Aperte os parafusos de instalação com os torques especificados.

Torque de aperto:

Parafusos de instalação (frontal):

2,5 kgf·m (25 N·m)

Parafusos de instalação (traseiro):

3,2 kgf·m (32 N·m)

5. Instale o assento do passageiro.

WWAW0054

ADVERTÊNCIA

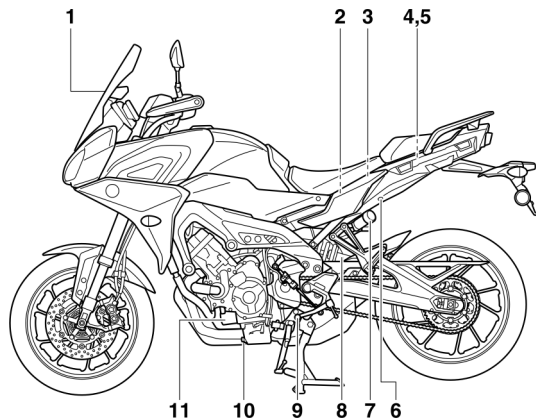
- Não exceda o limite de carga de 5 kg para o bauleto, incluindo o peso do próprio bauleto e seu respectivo suporte.
- Não exceda a carga máxima no veículo. Danos causados pelo excesso de carga não são cobertos pela garantia. Conduzir com carga acima do permitido ou com carga solta pode criar instabilidade na condução, além de causar dano ao chassi e possivelmente acidentes graves. Na utilização do veículo com baú

ou bauleto instalado, é fundamental inspecioná-lo antes do uso. Consulte a página 4-1 para a lista de inspeção antes do uso.

NOTA

Para mais informações sobre o bauleto, consulte o manual do respectivo acessório.

Vista esquerda



1. Para-brisa (página 3-47)

2. Bateria (página 6-37)

3. Fusíveis (página 6-38)

4. Compartimento de armazenamento (página 3-46)

5. Kit de ferramentas (página 6-2)

6. Trava do assento (página 3-41)

7. Ajustador da pré-carga da mola (página 3-50)

8. Ajustador da força de amortecimento de retorno (página 3-50)

9. Pedal de câmbio (página 3-31)

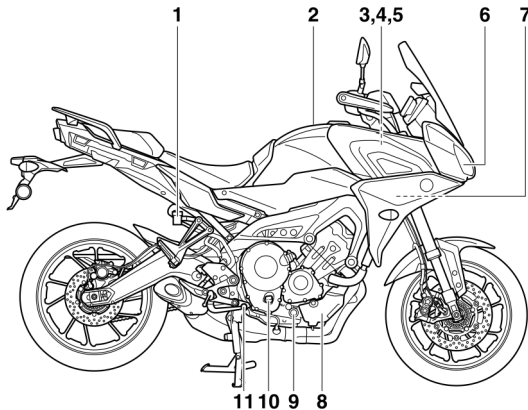
10. Parafuso de dreno do óleo do motor (página 6-16)

11. Cartucho do filtro de óleo do motor (página 6-16)

Descrição

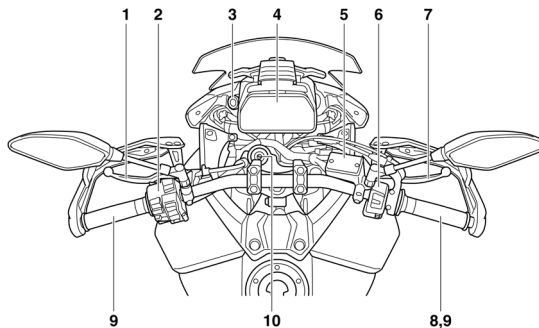
WAU10421

Vista direita



1. Reservatório do fluido do freio traseiro (página 6-28)
2. Tampa do tanque de combustível (página 3-37)
3. Ajustador da força de amortecimento de retorno (página 3-48)
4. Ajustador da pré-carga da mola (página 3-48)
5. Ajustador da força de amortecimento da compressão (página 3-48)
6. Farol (página 6-41)
7. Fusíveis (página 6-38)
8. Reservatório do líquido de arrefecimento (página 6-19)
9. Janela de verificação do nível de óleo do motor (página 6-16)
10. Tampa de abastecimento do óleo do motor (página 6-16)
11. Pedal do freio (página 3-33)

Controles e instrumentos



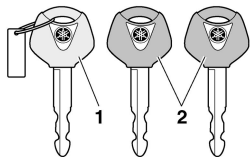
1. Manete da embreagem (página 3-31)
2. Interruptores do guidão esquerdo (página 3-4)
3. Tomada auxiliar DC (página 3-52)
4. Painel de instrumento (página 3-6, 3-13)
5. Reservatório do fluido do freio dianteiro (página 6-28)
6. Interruptores do guidão direito (página 3-4)
7. Manete do freio (página 3-32)
8. Manopla do acelerador (página 6-21)
9. Aquecedor de manopla (página 3-17)

10. Interruptor principal/trava da direção (página 3-2)

Função dos controles e instrumentos

Sistema imobilizador

WAU1097A



1. Chave de reconfiguração do código (vermelha)
2. Chaves padrão (preta)

Este veículo está equipado com um sistema imobilizador para evitar roubo através de códigos de registro nas chaves padrão. Este sistema é composto pelo seguinte:

- uma chave de reconfiguração do código
- duas chaves padrão
- um transmissor-receptor (em cada chave)

- uma unidade imobilizadora (no veículo)
- uma ECU (no veículo)
- uma luz indicadora do sistema imobilizador (página 3-8)

Sobre as chaves

A chave de reconfiguração atua como uma chave mestra. É utilizada para registrar códigos em cada uma das chaves padrão. Armazene a chave de reconfiguração do código em um local seguro. Utilize uma chave padrão para o funcionamento diário.

Quando substituir a chave ou for necessário registrá-la, leve o veículo e a chave mestra, juntamente com as chaves padrão para um concessionário Yamaha reconfigurá-las.

NOTA

- Mantenha as chaves padrão, bem como as chaves de outro sistema imobilizador distantes da chave de reconfiguração de código.

- Mantenha as outras chaves do sistema imobilizador afastadas do interruptor principal, pois podem causar interferência de sinal.

WCA11823

ATENÇÃO

NÃO PERCA A CHAVE DE RECONFIGURAÇÃO DO CÓDIGO! CONTATE IMEDIATAMENTE O SEU CONCESSIONÁRIO CASO A TENHA PERDIDO! Caso tenha perdido a chave de reconfiguração, as chaves padrão existentes podem continuar sendo utilizadas para dar partida no veículo. Entretanto, configurar uma nova chave padrão será impossível. Se todas as chaves forem perdidas ou danificadas, todo o sistema imobilizador deverá ser substituído. Portanto, manuseie com cuidado as chaves.

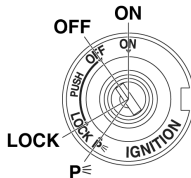
- Não mergulhe em água.
- Não exponha a temperaturas elevadas.
- Não coloque próximo de ímãs.

Função dos controles e instrumentos

- Não coloque próximo de objetos que transmitam sinais elétricos.
- Não manuseie bruscamente.
- Não efetue qualquer tipo de polimento nem altere a forma.
- Não desmonte.
- Não coloque duas chaves de qualquer sistema imobilizador no mesmo chaveiro.

Interruptor principal/trava da direção

WAU10474



O interruptor principal/trava da direção controla a ignição e o sistema elétrico, e é usado para travar a direção. As diversas posições estão descritas abaixo.

NOTA

Certifique-se de utilizar a chave padrão (preta) para condução normal do veículo. Para minimizar o risco de perder a chave de reconfiguração do código

(vermelha), mantenha-a num local seguro e utilize-a apenas para reconfigurar códigos.

WAU84031

ON

Todos os circuitos elétricos estão ativados e as luzes do veículo são acesas. Pode-se dar partida no motor. A chave não pode ser removida.

NOTA

- Os faróis acendem-se automaticamente quando o motor é ligado.
- Para evitar o consumo da bateria, não deixe a chave na posição ligada sem o motor estar funcionando.

WAU10662

OFF

Todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Função dos controles e instrumentos

WWA10062

ADVERTÊNCIA

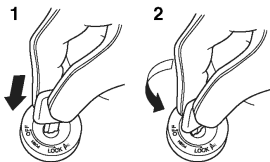
Nunca gire a chave para a posição “OFF” ou “LOCK” enquanto o veículo estiver em movimento. Caso contrário os sistemas elétricos serão desativados, o que pode resultar em perda de controle ou em um acidente.

WAW1068B

LOCK

A direção está travada e todos os sistemas elétricos estão desligados. A chave pode ser removida.

Para travar a direção



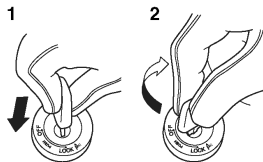
1. Pressionar.
2. Girar.

1. Gire o guidão completamente para a esquerda.
2. Com a chave na posição “OFF”, pressione-a e gire-a para “LOCK”.
3. Retire a chave.

NOTA

Se a direção não travar, tente girar o guidão levemente de volta para direita.

Para destravar a direção



1. Pressionar.
2. Girar.

Na posição “LOCK”, pressione a chave e gire-a para “OFF”.

WAW59680

p< (Estacionamento)

As luzes do pisca alerta e dos piscas podem ser acesas, mas os demais circuitos elétricos estão desligados. A chave pode ser retirada.

A direção deve estar travada antes da chave ser girada para “p<”.

WCA20760

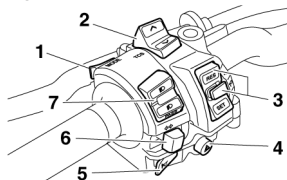
ATENÇÃO

Utilizar a luz do pisca alerta durante um longo período de tempo pode descarregar a bateria.

WAU66055

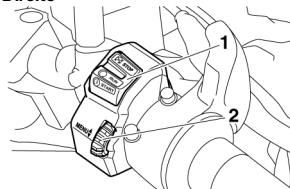
Interruptores do guidão

Esquerdo



1. Interruptor do modo de condução "MODE"
2. Interruptor do sistema de controle de tração (TCS) "▲/▼"
3. Interruptores do piloto automático
4. Interruptor do pisca-alerta "▲"
5. Interruptor da buzina "📢"
6. Interruptor do pisca "↔"
7. Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem "☰/☷/PASS"

Direito



1. Interruptor de Desligar/Ligar/Partida "☒/☑/☎"
2. Interruptor rotativo "MENU" ↕

WAU73924

Interruptor de farol alto/baixo/ultrapassagem "☰/☷/PASS"

Posicione o interruptor na posição "☰" para o farol alto e "☷" para o farol baixo.

Para piscar o farol alto, pressione o interruptor "PASS" enquanto o farol baixo estiver selecionado.



Função dos controles e instrumentos

NOTA

Quando o interruptor está definido para farol baixo, apenas o farol esquerdo acende. Quando o interruptor está definido para farol alto, ambos os faróis acendem.

Interruptor do pisca “/”

WAU66040

Para conversões à direita, posicione o interruptor em “”. Para conversões à esquerda, posicione o interruptor em “”. Logo que liberar o interruptor, ele volta à posição central. Para anular o sinal, pressione o interruptor após seu retorno à posição central.

Interruptor da buzina “”

WAU66030

Pressione este interruptor para buzinar.



Interruptor do sistema de controle de tração (TCS) “/”


WAU84240

Consulte a página 3-35 para uma explicação do sistema de controle de tração.

Interruptor de “Desligar/Ligar/Partida” “/”


WAU66060

Para ligar o motor através do interruptor de partida, coloque esse interruptor em “”, e então pressione o interruptor para baixo em direção a “”. Consulte a página 5-2 para instruções de partida antes de colocar o motor em funcionamento.

Coloque este interruptor em “” para desligar o motor em caso de emergência, como quando o veículo cair ou quando travar o cabo do acelerador.

Interruptor do pisca-alerta “”

WAU66010

Com a chave na posição “ON” ou “”, use o interruptor para ligar a luz do pisca-alerta (todas as luzes dos piscas piscam simultaneamente).

O pisca-alerta é utilizado em caso de emergência ou para alertar outros motoristas quando o seu veículo estiver parado em locais onde possam representar perigo ao tráfego.

ATENÇÃO

WCA10062

Não utilize a luz do pisca alerta durante muito tempo com o motor desligado, caso contrário a bateria pode descarregar.

Interruptores do piloto automático

WAU84250

Consulte a página 3-9 para uma explicação do sistema de piloto automático.

Função dos controles e instrumentos

WAU84260

Interruptor do modo de condução “MODE”

Consulte a página 3-30 para uma explicação do modo de condução.

WAU84271

Interruptor rotativo “MENU”

Quando a exibição estiver na tela principal, use o interruptor rotativo para rolar e redefinir os itens de exibição de informações e para ajustar os aquecedores das manoplas.

Quando a exibição for alterada para a tela MENU, use o interruptor rotativo para navegar pelas opções de configuração e ajustar as alterações.

Opere o interruptor rotativo como segue.

Girar para cima - gire o interruptor rotativo para cima para rolar para cima ou para aumentar um valor de ajuste.

Girar para baixo - gire o interruptor para baixo para rolar para baixo ou para diminuir um valor de ajuste.

Pressionamento breve - pressione brevemente o interruptor rotativo para dentro para fazer e confirmar as seleções.

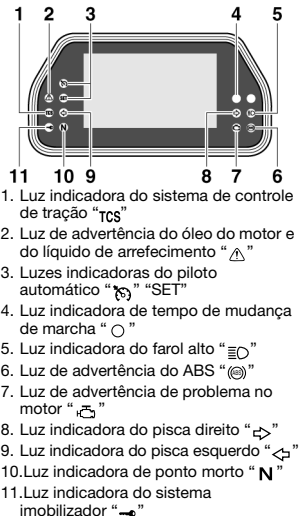
Pressionamento longo - pressione o interruptor rotativo para dentro por um segundo para redefinir um item de exibição de informação ou para acessar e sair da tela MENU.

NOTA

- A tela MENU pode ser acessada pressionando por um longo período o interruptor rotativo, exceto quando o visor do aquecedor de manopla estiver selecionado ou o hodômetro parcial de combustível (F-TRIP) for exibido.
- Consulte a página 3-13 para mais informações sobre a tela principal e suas funções.
- Consulte a página 3-19 para mais informações sobre a tela MENU e como alterar as configurações.

WAU4939H

Luzes indicadoras e de advertência



Função dos controles e instrumentos

WAU11032

Luz indicadora do pisca “” e “”

Cada luz indicadora piscará quando a luz do pisca correspondente estiver piscando.

WAU11061

Luz indicadora de ponto morto “**N**”

Esta luz indicadora acende quando a transmissão estiver em ponto morto.

WAU11081

Luz indicadora do farol alto “”

Esta luz indicadora se acende quando o farol alto é acionado.

WAU58402

Luzes indicadoras do piloto automático “” e “**SET**”

Estas luzes indicadoras acendem quando o sistema de controle do piloto automático estiver ativo. (Consulte a página 3-9.)

NOTA

Quando o veículo for ligado, estas luzes indicadoras devem acender por alguns segundos e depois apagar. Se as luzes não acenderem, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAU79311

Luz de advertência de problema no motor “”

Esta luz de advertência se acende caso algum problema for detectado no motor. Se isto ocorrer, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o sistema de diagnóstico a bordo.

NOTA

Quando o veículo estiver ligado, esta luz deve se acender por alguns segundos e depois desligar. Caso contrário, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.

WAU58664

Luz de advertência do ABS “”

Esta luz de advertência acende quando o veículo é ligado pela primeira vez e apaga-se depois de começar a andar. Se a luz de advertência acender durante a condução, o sistema de freio antibloqueio pode não funcionar corretamente.

WWA17401

ADVERTÊNCIA

Se a luz de advertência do ABS não apagar após atingir a velocidade de 10 km/h, ou se a luz de advertência acender durante a pilotagem:

- Tenha cuidado para evitar possível travamento da roda durante uma frenagem de emergência.
- Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo o quanto antes.

Função dos controles e instrumentos

WAU78591

Luz indicadora do sistema de controle de tração “TCS”

Esta luz indicadora piscará quando o controle de tração estiver ativado.

Quando o sistema de controle de tração é desligado, esta luz indicadora acende. (Consulte a página 3-35.)

NOTA

Quando o veículo estiver ligado, a luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender ou se a luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.

WAU67433

Luz indicadora de tempo de mudança de marcha “○”

Esta luz indicadora acende quando é hora de mudar para a próxima marcha superior. A rotação do motor em que a luz acende ou apaga pode ser ajustada. (Consulte a página 3-22.)

NOTA

Quando o veículo for ligado, esta luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender ou permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.

WAU73121

Luz indicadora do sistema imobilizador “—e”

Quando o interruptor principal for desligado e se passarem 30 segundos, a luz indicadora irá piscar constantemente para indicar que o sistema imobilizador está ativado. Após 24 horas, a luz indicadora irá parar de piscar, entretanto o sistema imobilizador continuará ativado.

NOTA

Quando o veículo for ligado, a luz deve acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz não acender, ou se a

luz permanecer acesa, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

Interferência de transponder

Se a luz indicadora do sistema imobilizador piscar no padrão, devagar 5 vezes depois rapidamente por 2 vezes, isso pode ser causado por interferência de transponder. Se isso ocorrer, tente o seguinte.

1. Certifique-se que não há outras chaves imobilizadoras próximas ao interruptor principal.
2. Utilize a chave de reconfiguração para dar partida no motor.
3. Se o motor der partida, desligue-o e tente dar a partida no motor com as chaves padrão.
4. Se uma ou ambas as chaves padrão não derem partida no motor, leve o veículo e todas as 3 chaves para uma concessionária Yamaha para registrar novamente as chaves padrão.

Função dos controles e instrumentos

WAW84282

Luz de advertência do óleo do motor e do líquido de arrefecimento “”

Esta luz de advertência se acende se o nível do óleo do motor estiver baixo ou se a temperatura do líquido de arrefecimento estiver alta. Se isso ocorrer, desligue o motor imediatamente.

Quando o veículo é ligado, a luz de advertência deve se acender por alguns segundos e depois apagar. Se a luz de advertência não acender, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.

WCA26391

ATENÇÃO

Se a luz de advertência do óleo do motor e do líquido de arrefecimento acenderem enquanto o motor estiver funcionando, pare o veículo e o motor imediatamente.

- Se o motor superaquecer, o ícone de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento irá acender. Deixe o motor esfriar. Verifique o nível do líquido

de arrefecimento (consulte a página 6-45).

- Se o nível do óleo do motor estiver baixo, o ícone de advertência do óleo do motor irá acender. Verifique o nível do óleo (consulte a página 6-16).
- Se a luz de advertência permanecer acesa após deixar o motor esfriar e confirmar o nível apropriado do óleo, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo. Não continue a funcionar o veículo!

NOTA

Mesmo que o nível de óleo seja suficiente, a luz de advertência pode piscar ao conduzir em subidas ou descidas, ou durante uma aceleração ou desaceleração repentina, mas isso não é um defeito.

WAW84291

Sistema de piloto automático

Este modelo está equipado com um sistema de piloto automático, projetado para manter uma velocidade previamente estabelecida.


O sistema de piloto automático somente funciona quando se conduz em 4ª, 5ª ou 6ª marcha, em velocidades entre 50 km/h e 160 km/h.

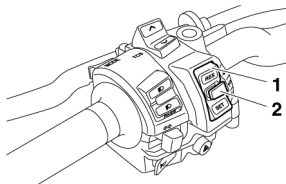
WWA16341


ADVERTÊNCIA

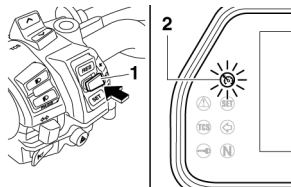
- A utilização incorreta do sistema do piloto automático pode causar perda de controle e resultar em acidente. Não ative o sistema do piloto automático em trânsito intenso, condições climáticas adversas ou em vias sinuosas, escorregadias, inclinadas, deterioradas ou de pedra.



Função dos controles e instrumentos

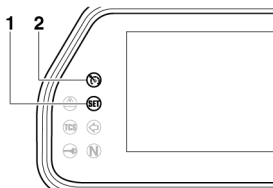
- O sistema do piloto automático poderá não conseguir manter a velocidade configurada quando o veículo estiver em uma subida ou uma descida.
- Para evitar a ativação acidental do sistema do piloto automático, desligue-o quando não estiver utilizando. Certifique-se de que o indicador luminoso do sistema do piloto automático “” está apagado.




1. Interruptor de configuração do piloto automático “RES+/SET-”
2. Interruptor de alimentação do piloto automático “”





1. Interruptor de alimentação do piloto automático “”
2. Luz indicadora do sistema de piloto automático “”



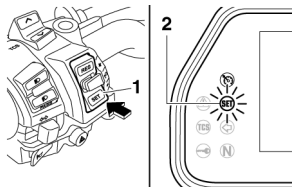
1. Luz indicadora de configuração do piloto automático “SET”
2. Luz indicadora do sistema de piloto automático “”

Ativação e configuração do sistema de piloto automático

1. Pressione o interruptor do piloto automático “” localizado no guidão esquerdo. A luz indicadora do sistema de controle do piloto automático “” irá acender.

2. Pressione o lado “SET-” do interruptor de ajuste de controle do piloto automático para ativar o sistema de controle do piloto automático. Sua velocidade de condução atual será a velocidade do piloto automático. A luz indicadora de configuração do piloto automático “SET” irá acender.

Função dos controles e instrumentos



1. Interruptor de configuração do piloto automático "RES+/SET-"
2. Luz indicadora de configuração do piloto automático "SET"

Ajuste da velocidade configurada do piloto automático

Enquanto o sistema de controle do piloto automático estiver funcionando, pressione o lado "RES+" do interruptor de ajuste de controle do piloto automático para aumentar a velocidade ou o lado "SET-" para diminuir a velocidade configurada.

NOTA

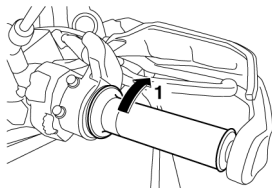
Pressionando o interruptor de ajuste uma vez irá alterar a velocidade em incrementos de aproximadamente 2,0 km/h. Manter pressionado o lado "RES+" ou "SET-" do interruptor de ajuste do piloto automático irá aumentar ou reduzir a velocidade continuamente até que o interruptor seja liberado.

Você também pode aumentar a velocidade de condução manualmente, utilizando o acelerador. Após acelerar, você pode ajustar a nova velocidade do piloto automático pressionando o lado "SET-" do interruptor de ajuste. Caso você não ajuste uma nova velocidade do piloto automático, ao retornar a manopla do acelerador, o veículo irá desacelerar para a velocidade do piloto automático ajustado anteriormente.

Desativação do sistema de controle do piloto automático

Efetue uma das seguintes operações para cancelar a velocidade configurada do piloto automático. A luz indicadora "SET" irá apagar.


- Gire a manopla do acelerador no sentido de desaceleração, passando da posição fechada.



1. Direção da desaceleração

- Acione o freio dianteiro e traseiro.
- Pressione o manete da embreagem.
- Utilize o pedal de câmbio.

Função dos controles e instrumentos

Pressione o interruptor para desligar o sistema de piloto automático. A luz indicadora “” e a luz indicadora “SET” irão se apagar.

NOTA

A velocidade de condução diminui assim que o sistema de controle do piloto automático for desativado; a menos que a manopla do acelerador seja girada.

Uso da função de retomar

Pressione o lado “RES+” do interruptor de ajuste do controle do piloto automático para reativar o sistema de controle do piloto automático. A velocidade de condução irá retornar a velocidade do piloto automático ajustado anteriormente. A luz indicadora “SET” irá acender.

WWA16351



ADVERTÊNCIA

É perigoso usar a função de retomar quando a última velocidade configurada do piloto automático for excessiva para as condições atuais.


NOTA


Pressionar o interruptor enquanto o sistema está em funcionamento irá desligar o sistema completamente e apagar a velocidade do piloto automático ajustado anteriormente. Você não poderá usar a função de retomar até que a nova velocidade do piloto automático seja definida.

Desativação automática do sistema de controle do piloto automático

O sistema de controle do piloto automático para este modelo é controlado eletronicamente e está conectado com outros sistemas de controle. O sistema


de controle do piloto automático irá desativar automaticamente nas seguintes condições:

- O sistema de piloto automático não consegue manter a velocidade de piloto automático configurada.
- Detectado deslizamento ou rotação da roda. (Se o sistema de controle de tração não for desativado, o sistema de controle de tração irá funcionar.)
- O interruptor de partida/parada do motor está na posição “”.
- O motor para.
- O cavalete lateral está abaixado.

Quando viajar com uma velocidade de piloto automático configurada, se o sistema de piloto automático for desativado nas condições acima citadas, a luz indicadora “” irá apagar e a luz indicadora “SET” irá piscar por 4 segundos e depois apagar.

Quando não estiver viajando com a velocidade de piloto automático configurada, se o interruptor de partida/parada

Função dos controles e instrumentos

do motor for posicionado em “

Se o sistema de piloto automático for desativado automaticamente, por favor, pare e confirme que o veículo está em boas condições de funcionamento. Antes de utilizar o sistema de controle de piloto automático novamente, ative-o utilizando o interruptor.

NOTA

Em alguns casos, o sistema de controle de piloto automático pode não ser capaz de manter a velocidade de piloto automático configurada, quando o veículo estiver sendo conduzido em uma subida ou descida.

- Quando o veículo estiver sendo conduzido em uma subida, a velocidade de condução real pode se tornar menor do que a velocidade

ajustada. Se isso ocorrer, acelere para a velocidade de condução desejada utilizando o acelerador.

- Quando o veículo estiver sendo conduzido em uma descida, a velocidade de condução real pode se tornar maior do que a velocidade ajustada. Se isso ocorrer, o interruptor de ajuste não pode ser utilizado para ajustar a velocidade do piloto automático. Para reduzir a velocidade de condução, acione os freios. Quando os freios são acionados, o sistema de controle de piloto automático será desativado.
-

WAU84301

Visor

O visor pode mostrar os seguintes itens.

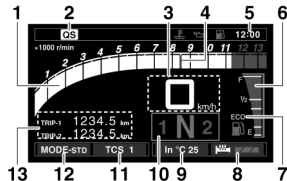
- Velocímetro
- Tacômetro
- Medidor de combustível
- Visor de informação
- Visor de marcha
- Visor do modo de condução
- Visor do sistema de controle de tração (TCS)
- Visor da temperatura do ar
- Visor do aquecedor de manopla
- Indicador da troca rápida (QS)
- Relógio
- Indicador de pico de rotação
- Indicador de economia
- Ícone de advertência do nível de combustível
- Ícone de advertência do nível de óleo
- Ícone de advertência da temperatura do líquido de arrefecimento

Função dos controles e instrumentos

WWA18210

NOTA

Este modelo usa um visor de cristal líquido de transistor de película fina (TFT LCD) para um bom contraste e legibilidade em várias condições de iluminação. No entanto, devido à natureza dessa tecnologia, é normal que um pequeno número de pixels fique inativo.



1. Tacômetro
2. Indicador de troca rápida (QS)
3. Velocímetro
4. Indicador de pico de rotação
5. Relógio
6. Medidor de combustível
7. Indicador de economia "ECO"
8. Visor do aquecedor de manopla
9. Visor da temperatura do ar
10. Visor de marcha
11. Visor do sistema de controle de tração (TCS)
12. Visor do modo de condução
13. Visor de informação

ADVERTÊNCIA

Pare o veículo antes de fazer qualquer mudança na configuração. Mudar a configuração enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar o risco de um acidente.

Velocímetro

O velocímetro mostra a velocidade de condução.

NOTA

O visor pode ser configurado para milhas ou quilômetros. Use a opção "Unit" no MENU da tela.

Tacômetro

O tacômetro mostra a velocidade do motor, medida pela velocidade de rotação do virabrequim, em rotações por minuto (rpm). Quando o veículo é ligado

Função dos controles e instrumentos

pela primeira vez, o tacômetro percorrerá a faixa de rpm e então, retornará a zero.

NOTA

O tacômetro pode ser ajustado em cores e possui um indicador de pico de retorno de rotação que pode ser ligado ou desligado.

WCA10032

ATENÇÃO

Não opere o motor na faixa vermelha do tacômetro.

Faixa vermelha: acima de 11250 rpm.

Medidor de combustível

O medidor de combustível indica a quantidade de combustível no tanque. Os segmentos do visor do medidor de combustível desaparecem do “F” (cheio) em direção ao “E” (vazio) conforme o nível de combustível diminui.

Quando o último segmento começar a piscar e o ícone de advertência do nível de combustível acender, reabasteça o mais rápido possível.

NOTA

Se todos os segmentos do visor do medidor de combustível piscarem repetidamente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os circuitos relacionados.

Relógio

O relógio utiliza um sistema de 12 horas.

Visor de informação

Esta seção da tela principal é usada para mostrar informações adicionais relacionadas à pilotagem, tais como leituras de temperatura do ar e do líquido de arrefecimento, hodômetros parciais e estatísticas de consumo de combustí-

vel. Os itens de exibição de informações podem ser definidos em quatro grupos através da tela MENU.

Os itens do visor de informação são:

A.TEMP: temperatura do ar

C.TEMP: temperatura do líquido de arrefecimento

TRIP-1: hodômetro parcial 1

TRIP-2: hodômetro parcial 2

F-TRIP: hodômetro parcial da reserva de combustível

ODO: hodômetro

FUEL CON: a quantidade de combustível consumido

FUEL AVG: média de consumo de combustível

CRNT FUEL: consumo de combustível atual

NOTA

- ODO irá travar em 999999.
- TRIP-1 and TRIP-2 irá reiniciar e continuar a contar depois de 9999,9 ter sido atingido

Função dos controles e instrumentos

- Quando o nível de reserva do tanque de combustível for atingido, o F-TRIP aparece automaticamente e começa a registrar a distância percorrida a partir desse ponto.
- Depois de reabastecer e percorrer alguma distância, o F-TRIP desaparecerá automaticamente.
- Consulte “Unit” na página 3-20 para alterar as unidades de consumo de combustível, acertar o relógio e alternar entre milhas e quilômetros, etc.

TRIP-1, TRIP-2, F-TRIP, FUEL CON, e FUEL AVG são itens podem ser redefinidos individualmente.

Para redefinir as configurações do visor de informação

1. Use o botão rotativo para percorrer os itens de exibição até que o item que você deseja redefinir apareça.

2. Pressione levemente o botão rotativo e o item piscará por cinco segundos. Se ambos os itens forem itens reajustáveis, o primeiro item irá piscar primeiro. Role para baixo para selecionar o item inferior.
3. Enquanto o item estiver piscando, pressione e segure o botão rotativo por um segundo.

Visor de marcha

Este visor mostra a marcha selecionada. Este modelo possui 6 marchas e um ponto morto. O ponto morto é indicado pela luz indicadora de ponto morto “N” e pelo visor de marcha “N”.

Indicador de pico de rotação

Esta pequena barra aparece momentaneamente entre o tacômetro para marcar a velocidade de pico mais recente da velocidade do motor em rpm.

NOTA _____

O indicador acende momentaneamente apenas se a velocidade máxima do motor for de 7000 rpm ou superior.

Indicador da troca rápida (QS)

Quando a chave é colocada na posição “ON”, o sistema de troca rápida (página 3-32) é acionado e o indicador se acende.

NOTA _____

Se um problema for detectado no sistema de troca rápida, este indicador será desligado e o sistema de troca rápida ficará indisponível. Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

Indicador de economia

Este indicador acende quando o veículo está sendo conduzido de uma forma ecologicamente correta, de maneira efi-

Função dos controles e instrumentos

ciente quanto ao consumo de combustível. O indicador desliga ao parar o veículo.

NOTA

Considere as seguintes dicas para reduzir o consumo de combustível:

- Evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Conduza em uma velocidade constante.
- Selecione a marcha apropriada de acordo com a velocidade do veículo.

Visor do modo de condução

Este visor indica qual o modo de condução selecionado: “STD”, “A” ou “B”. (Consulte a página 3-30.)

Visor do sistema de controle de tração (TCS)

Este visor indica qual o sistema de controle de tração selecionado: “1”, “2” ou “OFF”. (Consulte a página 3-35.)

Visor da temperatura do ar




Este visor indica a temperatura do ar de -9°C até 50°C em incrementos de 1°C .

NOTA

- -9°C será exibido mesmo se a temperatura do ar for menor que -9°C .
- 50°C será exibido mesmo se a temperatura ambiente for maior que 50°C .
- A temperatura exibida pode variar da temperatura ambiente real.

Visor do aquecedor de manopla

Os aquecedores de manopla podem ser utilizados quando o motor estiver em funcionamento. Existem 4 configurações do aquecedor de manopla.

Visor	Ajuste
 OFF	Desligado
	Baixa
	Média



Para alterar o ajuste do aquecedor de manopla

1. Selecione o visor do aquecedor de manopla.
2. Pressione o botão rotativo brevemente, e então gire-o para baixo para alterar o ajuste enquanto o visor estiver piscando. Pressione brevemente o botão rotativo para confirmar o ajuste.

NOTA

Cada aquecedor de manopla pode ser ajustado “Grip Warmer Setting” (consulte a página 3-28).

WCA17932

ATENÇÃO

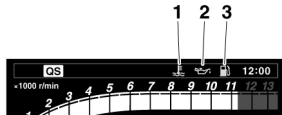
- **Certifique-se de usar luvas ao utilizar o aquecedor de manoplas.**
- **Não utilize o aquecedor de manoplas em climas quentes.**




Função dos controles e instrumentos

WCA26400

- Se a manopla do guidão ou a manopla do acelerador se desgastarem ou danificarem, pare de utilizar o aquecedor de manoplas e substitua as manoplas.

Ícones de advertência



1. Advertência da temperatura do líquido de arrefecimento “”
2. Advertência do óleo do motor “”
3. Advertência do nível de combustível “”

Advertência da temperatura do líquido de arrefecimento “”

Este ícone acende se a temperatura do líquido de arrefecimento atingir 117 °C ou mais. Pare o veículo e desligue o motor. Deixe o motor esfriar.

WCA10022

ATENÇÃO

Desligue o motor se houver superaquecimento.

Advertência do óleo do motor “”

Este ícone acende quando o nível do óleo do motor está baixo. Pare o veículo e corrija o nível do óleo do motor.

Quando o veículo é ligado, este ícone irá acender por alguns segundos, e depois apagar.

Se um mau funcionamento for detectado, o ícone de advertência do nível de óleo irá piscar repetidamente. Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

ATENÇÃO

Não continue a funcionar o motor se o nível do óleo do motor estiver baixo.

Advertência do nível de combustível “”

Este ícone acende quando aproximadamente 2,6 L de combustível restar no tanque.

Se um mau funcionamento for detectado, o ícone de advertência do nível de combustível irá piscar repetidamente. Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

Função dos controles e instrumentos

WAU84312

Tela do MENU



A tela MENU contém os seguintes módulos de configuração. Selecione um módulo para fazer alterações nas configurações relacionadas. Embora algumas configurações possam ser alteradas ou redefinidas através da tela principal, a tela MENU fornece acesso a todas as configurações de exibição e controle.

Módulo	Descrição
Maintenance	Verificar e reiniciar os intervalos de manutenção de três itens.

Unit	Ajustar as unidades de consumo de combustível e de distância.
Wallpaper	Ajustar a cor de fundo.
Shift Indicator	Ligar e desligar o indicador o indicador de marcha e ajustar as configurações do tacômetro.
Display Setting	Ajustar os itens do visor multifuncional.
Brightness	Ajustar o brilho da tela.
Grip Warmer Setting	Ajustar entre os 10 níveis de temperatura baixa, média e alta.
Clock	Ajustar o relógio.

All Reset	Retornar todas as configurações para o ajuste padrão de fábrica.
-----------	--

Acesso e funcionamento do MENU

O seguinte funcionamento do interruptor rotativo são operações comuns para acessar, selecionar e movimentar entre a tela MENU e os módulos.

Pressionamento longo - pressione e segure o interruptor rotativo por um segundo para acessar a tela de MENU ou para sair do MENU completamente.

Seleção - deslize o interruptor rotativo para cima ou para baixo para destacar o módulo desejado ou o item de configuração e então pressione brevemente o interruptor rotativo (pressione brevemente o interruptor rotativo para dentro) para confirmar a seleção.

Marca de triângulo - algumas telas de ajuste tem um item triangular apontando para cima. Selecione o símbolo de triângulo para sair desta tela e voltar

Função dos controles e instrumentos

uma tela (ou pressione longamente o interruptor rotativo para sair da tela MENU completamente).

NOTA

- A tela MENU pode ser acessada pressionando longamente o interruptor rotativo, exceto quando o visor de aquecedor de manopla está selecionado ou o hodômetro parcial da reserva de combustível (F-TRIP) está sendo mostrado.
- Caso seja detectado movimento do veículo, a tela irá automaticamente sair do MENU e alterar para a tela principal.

“Maintenance”

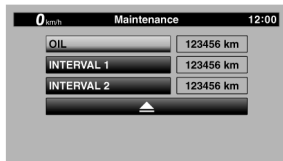
Este módulo permite que você grave as distâncias conduzidas entre as trocas de óleo do motor (utilize o item OIL), e mais dois outros itens a sua escolha (utilize INTERVAL 1 e INTERVAL 2).

Para reiniciar o item de manutenção

1. A partir da tela MENU, selecione “Maintenance”.



2. Selecione o item que deseja reiniciar.



3. Pressione longamente o interruptor rotativo para reiniciar o item.



NOTA

Os nomes do item de manutenção não podem ser alterados.

“Unit”

Este módulo permite que você altere o visor entre quilômetros e milhas. Ao utilizar quilômetros, as unidades de consumo de combustível podem ser alteradas entre km/L ou L/100km. Ao utilizar milhas, MPG ficará disponível.

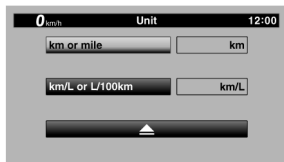
Função dos controles e instrumentos

Para ajustar as unidades de distância ou de consumo de combustível

1. A partir da tela MENU, selecione “Unit”.



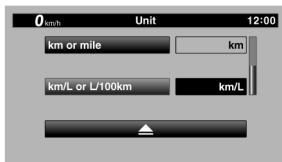
2. Selecione o item da unidade de distância ou consumo que deseja ajustar.



NOTA

Quando “km” está selecionado, “km/L” ou “L/100km” pode ser ajustado como unidade de consumo de combustível. Para ajustar as unidades de consumo de combustível, proceda como segue. Se “mile” for selecionado, pule a etapa 3.

3. Selecione a unidade que deseja utilizar.



4. Selecione o símbolo de triângulo para sair.

“Wallpaper”

Este módulo permite o ajuste do fundo da tela para a cor preta ou branca, para ajuste diurno ou noturno. O painel de instrumentos está equipado com um sensor de luminosidade que detecta as condições de iluminação e irá mudar automaticamente o visor entre os ajustes de dia e noite. O sensor de luminosidade também controla uma função de ajuste de brilho automático sutil nos modos diurno e noturno para atender às condições de luz ambiente.



1. Sensor de luminosidade

Para ajustar o papel de parede

1. A partir da tela MENU, selecione “Wallpaper”.

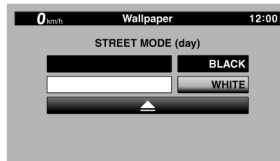
Função dos controles e instrumentos



2. Selecione o modo que deseja ajustar (selecione DAY para ajuste do visor para o modo diurno ou NIGHT para ajuste do visor para o modo noturno).



3. Selecione a cor de fundo (selecione BLACK para fundo preto ou WHITE para fundo branco).



4. Selecione o símbolo de triângulo para sair.
5. Para selecionar outra cor de fundo, repita o processo a partir do passo 2 ou selecione o símbolo de triângulo para sair deste módulo.

“Shift indicator”

O módulo de mudança de marcha contém os seguintes itens.

Visor	Descrição
Shift IND Setting	Ajuste o padrão do indicador de mudança de marcha para “ON” (ligado), “Flash” (pisar), ou “OFF” (desligado) e ajuste em qual rotação (rpm) o indicador irá acender e apagar.
Shift IND Brightness	Ajuste a luminosidade do indicador de troca de marcha.

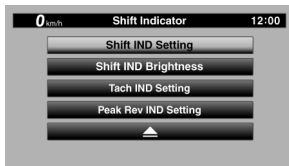
Função dos controles e instrumentos

Tach IND Setting	Ajuste a cor do visor do tacômetro para "ON" (ligado) ou "OFF" (desligado) e ajuste em qual rotação (rpm) o tacômetro ficará verde ou laranja.
Peak Rev IND Setting	Ajuste o indicador do pico de rotação no tacômetro para "ON" (ligado) ou "OFF" (desligado).

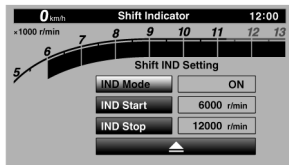


Para mudar os ajustes

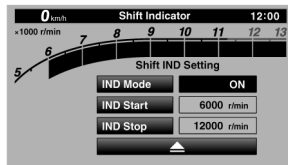
1. Selecione "Shift IND Setting".



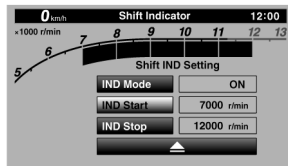
2. Selecione "IND Mode".



3. Selecione "ON" para que a luz indicadora brilhe de modo constante, "OFF" para desligar a luz indicadora, ou "Flash" para que a luz indicadora pisque ao atingir o limite estabelecido de rotação.

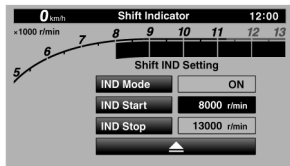


4. Selecione "IND Start".



5. Gire o interruptor rotativo para ajustar a rotação (rpm) que a luz indicadora de mudança de marcha irá acender. A faixa de operação do "IND Start" é de 5000-12800 rpm.

Função dos controles e instrumentos



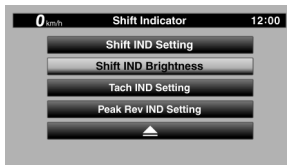
6. Selecione “IND Stop” e então gire o interruptor rotativo para ajustar a rotação (rpm) que a luz indicadora de mudança de marcha irá apagar. A faixa de operação do “IND Stop” é de 5500–13000 rpm.

NOTA

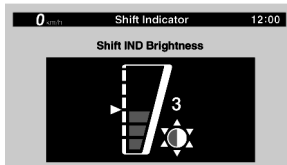
A área azul no tacômetro indica o ajuste atual da faixa de operação da luz indicadora de mudança de marcha.

“Shift IND Brightness”

A luz indicadora de mudança de marcha possui seis níveis de luminosidade.



Selecione “Shift IND Brightness”, e então utilize o interruptor rotativo para ajustar a configuração. Pressione brevemente o interruptor rotativo para confirmar o ajuste e sair.



“Tach IND Setting”

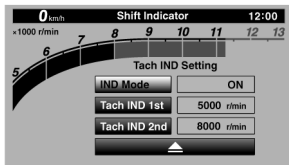
Este módulo permite ligar ou desligar o visor de cor do tacômetro. Quando desligado, o tacômetro irá mostrar todos os níveis de rotação (rpm) abaixo da zona vermelha em preto ou branco (dependendo das configurações da tela de fundo). Quando ligado, as zonas da metade e da metade para alta rotação podem ser ajustadas para acender nas cores verde e depois laranja.

1. Selecione “Tach IND Setting”.

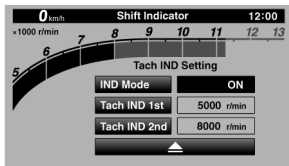


2. Selecione “IND Mode”.

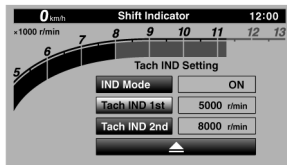
Função dos controles e instrumentos



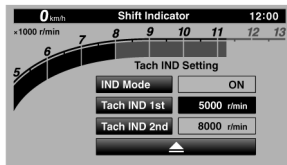
3. Selecione ON para ligar o modo da cor do visor do tacômetro (ou selecione OFF para desligar essa função).



4. Selecione “Tach IND 1st” para ajustar a zona verde do início da rotação (rpm).



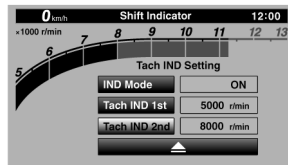
5. Ajuste o início da rotação (rpm) girando e então pressionando brevemente o interruptor rotativo. Todos os rpm acima deste valor até o valor de ajuste em “Tach IND 2nd” (ou zona vermelha), aparecerão na cor verde.



NOTA

Faixa de ajuste de início das barras em verde: 5000–11300 rpm.

6. Selecione “Tach IND 2nd”.

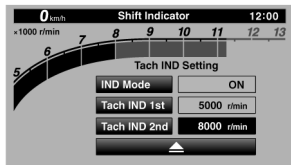


7. Ajuste o início da rotação (rpm) na cor laranja, girando e então pressionando brevemente o interruptor rotativo. Todos os rpm acima da seleção até a zona vermelha aparecerão na cor laranja.

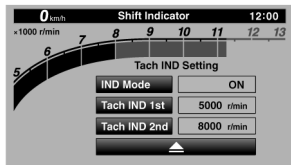
NOTA

Faixa de ajuste de início das barras em laranja: 5000–11300 rpm.

Função dos controles e instrumentos



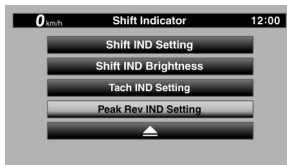
8. Selecione o símbolo de triângulo para sair.



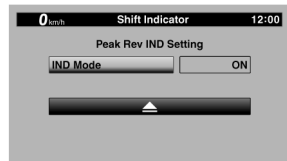
“Peak Rev IND Setting”

Este módulo permite ligar ou desligar o indicador de pico de rotação.

1. Selecione “Peak Rev IND Setting”.



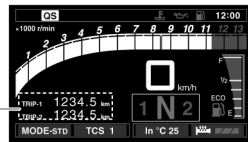
2. Selecione “IND Mode” e então selecione ON (para ligar o indicador) ou OFF (para desligar o indicador).



3. Selecione o símbolo de triângulo para sair.

“Display Setting”

Este módulo permite definir como os itens do visor de informação (tais como TRIP-1, ODO, C. TEMP, etc.) são agrupados na tela principal. Existem quatro grupos do visor.



1. Visor de informação

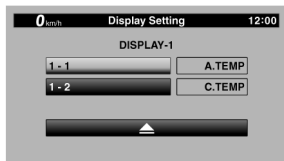
Para definir os grupos do visor

1. A partir da tela MENU, selecione “Display Setting”.

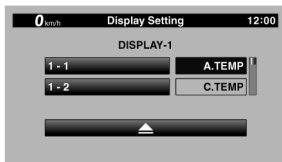
Função dos controles e instrumentos



2. DISPLAY-1, DISPLAY-2, DISPLAY-3 e DISPLAY-4 são mostrados.
3. Por exemplo, selecione DISPLAY-1. 1-1 e 1-2 são mostrados.

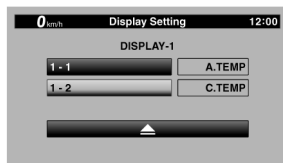


4. Selecione 1-1.



5. Selecione o item no visor de informação desejado com o interruptor rotativo.
 - A.TEMP: temperatura do ar
 - C.TEMP: temperatura do líquido de arrefecimento
 - TRIP-1: hodômetro parcial 1
 - TRIP-2: hodômetro parcial 2
 - ODO: hodômetro
 - FUEL CON: a quantidade de combustível consumido
 - FUEL AVG: média de consumo de combustível
 - CRNT FUEL: consumo atual de combustível

6. Selecione 1-2 para definir os itens restantes do grupo DISPLAY-1.



7. Selecione o símbolo de triângulo para sair. Para ajustar outros grupos do visor, repita o procedimento a partir da etapa 3.

“Brightness”

Este módulo permite o ajuste do nível de luminosidade da tela do visor.

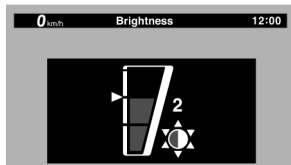
Para ajustar a luminosidade

1. A partir da tela MENU, selecione “Brightness”.

Função dos controles e instrumentos



2. Selecione o nível de luminosidade desejado, girando o interruptor rotativo e então pressionando-o brevemente para definir o ajuste.



“Grip Warmer Setting”

Este módulo permite o ajuste em 10 níveis de baixa, média e alta temperatura.

Para ajustar os níveis de temperatura do aquecedor de manopla

1. A partir da tela MENU, selecione “Grip Warmer Setting”.



2. Selecione “LO”, “MIDDLE”, ou “HIGH”.



3. Ajuste o nível de temperatura.



4. Para ajustar o nível de temperatura para outra configuração, repita o procedimento a partir da etapa 2 ou selecione o símbolo de triângulo para sair deste módulo.

Função dos controles e instrumentos

“Clock”

Este módulo permite o ajuste do relógio.

Para ajustar o relógio

1. A partir da tela MENU, selecione “Clock”.



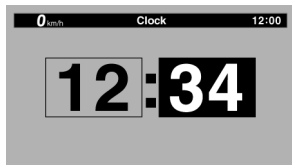
2. Quando “Clock” está selecionado, a imagem das horas aparecerá.



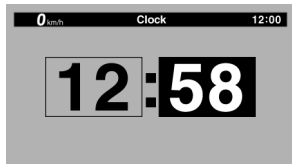
3. Selecione a hora girando e então pressione brevemente o interruptor rotativo.



4. A figura dos minutos irá aparecer.



5. Ajuste os minutos girando e então pressione brevemente o interruptor rotativo.



6. Pressione brevemente o interruptor rotativo novamente para sair e voltar para a tela MENU.

Função dos controles e instrumentos

“All Reset”

Este módulo contém todas as funções de reinicialização, que reiniciam tudo, exceto o hodômetro e o relógio, para os ajustes pré-definidos na fábrica ou para os ajustes padrão.

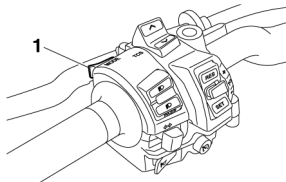
Selecione YES (sim) para reiniciar todos os itens. Após selecionar YES, todos os itens serão reinicializados e o visor irá retornar automaticamente para a tela MENU.

WAU84420

D-mode (modo de condução)

D-mode é um sistema de desempenho do motor controlado eletronicamente com três seleções de modo: “STD”, “A”, e “B”.

Pressione o interruptor de modo de condução “MODE” para alternar entre os modos. (Consulte a página 3-6.)



1. Interruptor do modo de condução “MODE”

NOTA

Antes de usar o D-mode, certifique-se de entender a operação em conjunto com o interruptor do modo de condução.

Modo “STD”

O modo “STD” é adequado para várias condições de condução.

Este modo permite ao condutor desfrutar de uma condução suave e esportiva desde uma baixa velocidade até uma velocidade mais alta.

Modo “A”

O modo “A” oferece uma resposta do motor mais esportiva em baixa para média rotações, em comparação com o modo “STD”.

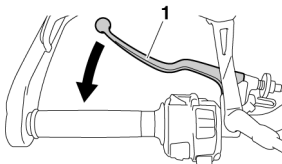
Função dos controlos e instrumentos

Modo “B”

O modo “B” oferece uma resposta que é um pouco menos acentuada comparada ao modo “STD” para situações de conduções que requerem um funcionamento mais sensível do acelerador.

Manete da embreagem

WAU12823



1. Manete da embreagem

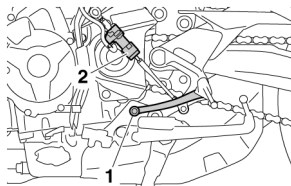
Para desengatar a transmissão, como ao trocar de marcha, pressione o manete da embreagem em direção ao guidão. Solte o manete para engatar a embreagem e transmitir energia para a roda traseira.

NOTA

O manete deve ser pressionado rapidamente e solto lentamente, para proporcionar uma operação suave. (Consulte a página 5-4.)

WAU84321

Pedal de câmbio



1. Pedal de câmbio

2. Interruptor de mudança

O pedal de câmbio está localizado no lado esquerdo do motor. Para mudar a transmissão para uma marcha superior, mova o pedal de câmbio para cima. Para mudar a transmissão para uma marcha inferior, mova o pedal de câmbio para baixo. (Consulte a página 5-4.)

NOTA

Quando o sistema de troca rápida está ativado, o interruptor da embreagem detecta o movimento do pedal de câmbio.

bio e permite a troca para uma marcha superior sem utilizar o manete da embreagem.

WAU84330

WAU26827

Sistema de troca rápida

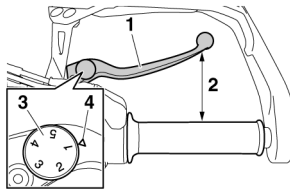
O sistema de troca rápida (QS) permite trocar para marchas superiores eletronicamente, com aceleração total, sem o uso do manete da embreagem. Quando o interruptor de câmbio detecta movimento no pedal de câmbio (página 3-31), a potência do motor e o torque do motor se ajustam momentaneamente para que se possa engatar uma marcha superior.

NOTA

- O sistema de troca rápida funciona quando se conduz a pelo menos 20 km/h, a uma rotação de 2300 rpm ou superior, e somente quando estiver acelerando.
- O sistema não funciona quando o manete da embreagem é pressionado.

Manete do freio

O manete do freio está localizado no lado direito do guidão. Para acionar o freio dianteiro, puxe o manete do freio em direção à manopla do acelerador.



1. Manete do freio
2. Distância
3. Seletor de ajuste da posição do manete do freio
4. Marca de encaixe

O manete do freio está equipado com um seletor de ajuste de posição. Para ajustar a distância entre o manete do freio e a manopla do acelerador, gire o seletor de ajuste enquanto mantém o manete do freio afastado da manopla

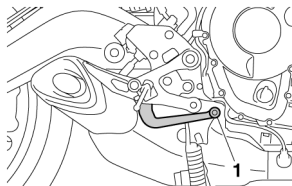
Função dos controles e instrumentos

do acelerador. Certifique-se que o número de ajuste do indicador de ajuste esteja alinhado com a marca no manete do freio.

WAU12944

WAU65650

Pedal do freio



1. Pedal do freio

O pedal do freio está localizado do lado direito da motocicleta. Para acionar o freio traseiro pressione o pedal.

ABS

O ABS (Sistema antibloqueio do freio) da Yamaha possui um duplo sistema de controle eletrônico que atua de forma independente sobre os freios dianteiro e traseiro.

Opere os freios ABS como se fossem freios convencionais. Se o ABS é ativado, uma sensação pulsante pode ser sentida no manete do freio ou no pedal do freio. Nesta situação, continue acionando os freios e deixe o ABS trabalhar; não “bombeie” os freios, pois isso irá reduzir a eficácia da frenagem.

WWA16051

ADVERTÊNCIA

Sempre mantenha uma distância suficiente do veículo à frente para coincidir a velocidade de condução, mesmo com o ABS.

- O ABS funciona melhor com frenagens de longa distância.

Função dos controles e instrumentos

- **Em certas superfícies, como estradas ásperas ou de pedras, a distância de frenagem poderá ser mais longa com o ABS do que sem este sistema.**
- Este ABS dispõe de um modo de teste que permite ao proprietário experimentar uma vibração no manete do freio ou no pedal do freio quando o ABS está funcionando. Entretanto, é necessária uma ferramenta especial, então consulte o seu concessionário Yamaha.

O ABS é controlado por uma ECU, que converte para o sistema convencional de frenagem em caso de um mau funcionamento.

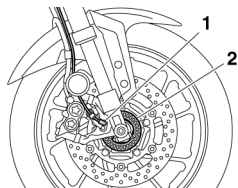
NOTA

- O ABS executa um teste de auto-diagnóstico cada vez que é dada a primeira partida no veículo após girar a chave para “ON” e o veículo atingir uma velocidade de 10 km/h ou superior. Durante o teste pode-se ouvir um barulho de “clicking” da unidade de controle hidráulico, e se o manete do freio ou o pedal do freio estiverem levemente acionados, uma vibração pode ser sentida no manete e pedal, mas isso não indica mau funcionamento.

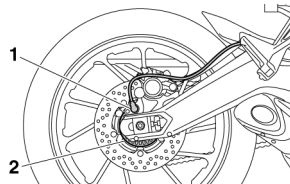
ATENÇÃO

Cuidado para não danificar o sensor da roda ou o rotor do sensor da roda; caso contrário, pode resultar em mau funcionamento do ABS.

WCA20100



1. Sensor da roda dianteira
2. Rotor do sensor da roda dianteira



1. Sensor da roda traseira
2. Rotor do sensor da roda traseira

Função dos controles e instrumentos

WAU84342

Sistema de controle de tração

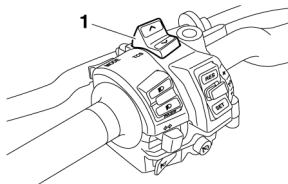
O sistema de controle de tração (TCS) ajuda a manter a tração durante a aceleração em superfícies escorregadias, tais como estradas não pavimentadas ou molhadas. Se os sensores detectarem que a roda traseira está começando a deslizar (diferença de rotação entre as rodas), as assistências do sistema de controle de tração regulam a potência do motor conforme necessário até que a tração seja restaurada.

WWA15433

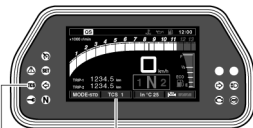
ADVERTÊNCIA

O sistema de controle de tração não é um substituto para conduzir de forma apropriada conforme as condições. Controle de tração não pode impedir a perda de tração durante uma curva feita em alta velocidade, ao acelerar fortemente em um ângulo de inclinação acentuado, ou enquanto freia, e não pode impedir o deslizamento da roda dianteira. Como qualquer outro veículo, aproxime-se

com cuidado de superfícies que podem ser escorregadias e evite especialmente superfícies escorregadias.



1. Interruptor do sistema de controle de tração (TCS) “ \wedge/\vee ”



1. Luz indicadora do sistema de controle de tração “TCS”
2. Visor do sistema de controle de tração (TCS)

A luz indicadora “TCS” pisca quando o controle de tração está ativado. Você pode notar pequenas alterações no motor e no som do sistema de escape quando o sistema de controle de tração estiver ativado.

A luz indicadora “TCS” acende quando o controle de tração é desligado.

A exibição do TCS atual é mostrada no visor do TCS. Existem três configurações.

Função dos controles e instrumentos

TCS “OFF”: Desliga o sistema de controle de tração.

TCS “1”: Minimiza a assistência do sistema de controle de tração.

TCS “2”: Maximiza a assistência do controle de tração; a rotação da roda é mais controlada.

NOTA

- Quando o veículo é ligado, o controle de tração é ativado e ajustado para “1” ou “2” (o que foi selecionado pela última vez).
- Desligue o sistema de controle de tração para ajudar a liberar a roda traseira caso o veículo esteja atolado em lama, areia ou outra superfície macia.

WCA16801

ATENÇÃO

Utilize somente os pneus especificados. (Consulte a página 6-22.) Usar pneus de tamanhos diferentes irá im-

pedir o sistema de controle de tração de controlar a rotação do pneu corretamente.



Configurando o sistema de controle de tração



WWA15441

ADVERTÊNCIA

Certifique-se de parar o veículo antes de fazer qualquer mudança de ajuste no sistema de controle de tração. Alterar os ajustes enquanto conduz pode distrair o condutor e aumentar os riscos de um acidente.

As configurações do TCS podem ser alteradas somente quando o veículo estiver parado e o acelerador estiver fechado.


- Pressione o interruptor do TCS “” para alterar a configuração do TCS para TCS “1” e pressione o interruptor do TCS “” para alterar a configuração do TCS para TCS “2”.

- Pressione o interruptor TCS “” por dois segundos para desligar o sistema de controle de tração.
- Pressione o interruptor TCS “” para reativar o controle de tração (o TCS retornará ao ajuste anterior).

Reinicialização do sistema de controle de tração

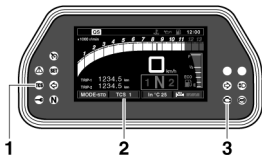
O sistema de controle de tração será automaticamente desativado quando:

- a roda dianteira ou traseira sair do chão enquanto conduz.
- giro excessivo da roda traseira é detectado enquanto conduz.
- qualquer roda é girada com o interruptor principal ligado (como quando se realiza a manutenção).

Se o sistema de controle de tração estiver desabilitado, ambas as luzes, indicadora “TCS” e de advertência “” se acenderão.

Função dos controles e instrumentos

WAU13076



1. Luz indicadora do sistema de controle de tração "TCS"
2. Visor do sistema de controle de tração (TCS)
3. Luz de advertência de problema no motor "🔧"

Se isso ocorrer, tente redefinir o sistema da seguinte maneira.

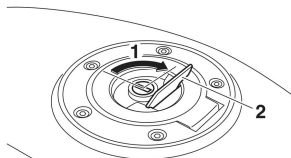
1. Pare o veículo e desligue o interruptor principal.
2. Aguarde alguns segundos e ligue o interruptor principal.
3. A luz indicadora "TCS" deve desligar e o sistema ser ativado.

NOTA

Se a luz indicadora "TCS" permanecer acesa após a reinicialização, o veículo ainda pode continuar sendo conduzido; no entanto, solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo assim que possível.

4. Solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo e apagar a luz de advertência "🔧".

Tampa do tanque de combustível



1. Destruvar
2. Capa da trava da tampa do tanque de combustível

Para abrir a tampa do tanque de combustível

Abra a capa da trava da tampa do tanque de combustível, coloque a chave na fechadura e depois gire-a 1/4 de volta no sentido horário. A trava será solta e a tampa do tanque de combustível pode ser aberta.

Função dos controles e instrumentos

Para fechar a tampa do tanque de combustível

Com a chave inserida na trava, empurre a tampa do tanque de combustível. Gire a chave 1/4 de volta no sentido anti-horário, retire-a, e então feche a capa da trava.

NOTA

A tampa do tanque de combustível não pode ser fechada a não ser que a chave esteja na trava. Além disso, a chave não pode ser retirada se a tampa não estiver devidamente fechada e travada.

WWA11092

⚠️ ADVERTÊNCIA

Certifique-se que a tampa do tanque de combustível esteja corretamente fechada após abastecer. Vazamento de combustível causa risco de incêndio.

Combustível

Certifique-se que há combustível suficiente no tanque.

WAU13222

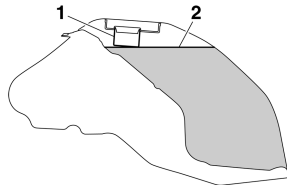
WWA10882

⚠️ ADVERTÊNCIA

Gasolina e vapores de gasolina são extremamente inflamáveis. Para evitar incêndios e explosões e reduzir riscos de danos ao reabastecer, siga as seguintes instruções.

1. Antes de reabastecer, desligue o motor e certifique-se que não há ninguém sentado no veículo. Nunca reabasteça enquanto fuma, ou perto de faíscas, chamas, ou outras fontes de ignição, como aquecedores de água e secadores de roupas.
2. Não encha o tanque de combustível excessivamente. Ao abastecer, certifique-se de inserir o bico da bomba de combustível no tubo de abastecimento do tanque de combustível. Pare de

abastecer quando o combustível atingir a parte inferior do tubo de enchimento. Como o combustível expande quando aquecido, o calor do motor ou do sol pode causar um transbordamento do combustível do tanque.



1. Tubo de abastecimento do tanque de combustível
 2. Nível máximo de combustível
 3. Limpe imediatamente qualquer combustível derramado.
- ATENÇÃO: Limpe imediatamente qualquer respingo de combustível, com um pano limpo, seco e macio, pois o**

Função dos controles e instrumentos

combustível pode deteriorar as superfícies pintadas e peças plásticas. [WCA10072]

4. Certifique-se que a tampa de combustível esteja corretamente fechada.

WWA15152



ADVERTÊNCIA

Gasolina é venenosa e pode causar ferimentos ou morte. Manuseie gasolina com cuidado. Nunca puxe gasolina com sua boca. Se você ingerir, inalar vapor, ou gasolina cair em seus olhos, consulte um médico imediatamente. Se houver contato da gasolina com sua pele, lave a área com água e sabão. Se a gasolina cair em suas roupas, troque-as.

WAU44554

ferente. O uso de gasolina aditivada irá estender a vida útil das velas e reduzir custos com manutenção.

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

18 L

Quantidade de combustível na reserva:

2,6 L

WCA11401

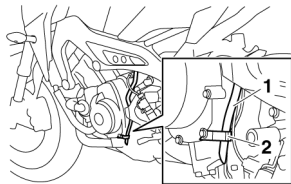
ATENÇÃO

Use somente gasolina de boa qualidade. O uso de gasolina de má qualidade pode provocar severos danos às partes internas do motor, como nas válvulas e anéis do pistão, assim como no sistema de escape.

Sua motocicleta Yamaha foi desenvolvida para ser abastecida com gasolina aditivada. Após o abastecimento, se o motor produzir um ruído diferente (pré-ignição), use gasolina de uma marca di-

WAU86160

Mangueira de dreno do tanque de combustível



1. Mangueira de dreno do tanque de combustível
2. Abraçadeira

A mangueira de dreno retira o excesso de gasolina e a direciona com segurança para longe do veículo.

Antes de conduzir o veículo:

- Verifique a conexão da mangueira de dreno do tanque de combustível.
- Verifique se há rachaduras ou danos na mangueira de dreno do tanque de combustível e substitua-a, se necessário.

- Certifique-se que a mangueira de dreno do tanque de combustível não esteja bloqueada e limpe-a se necessário.
- Certifique-se que a mangueira de dreno do tanque de combustível esteja posicionada como mostrado.

NOTA

Consulte a página 6-15 para informações sobre o canister.

WAU13435

Catalisador

O sistema de escape contém um catalisador para reduzir as emissões de gases nocivos do escape.

WWA10863

ADVERTÊNCIA

O sistema de escape fica quente após o funcionamento. Para prevenir incêndio ou queimaduras:

- Não estacione o veículo próximo a locais que apresentem riscos de incêndio, como grama ou outros materiais inflamáveis de fácil combustão.
- Estacione o veículo em um local onde pedestres ou crianças não toquem no sistema de escape quente.
- Certifique-se que o sistema de escape tenha esfriado antes de executar qualquer serviço de manutenção.

Função dos controles e instrumentos

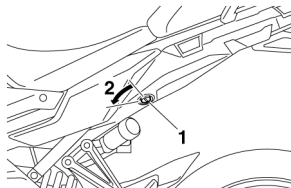
- Não deixe o motor em marcha lenta por mais que alguns minutos. Um longo período pode causar excesso de calor.

Assentos

Assento do passageiro

Para remover o assento do passageiro

1. Insira a chave na trava do assento, e então gire-a no sentido anti-horário.



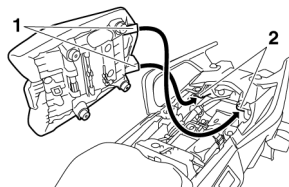
1. Trava do assento
2. Destravar

2. Levante a parte frontal do assento do passageiro e puxe-o para frente.

WAU65801

Para instalar o assento do passageiro

1. Insira as projeções da parte traseira do assento do passageiro nos fixadores como mostrado, e então pressione a parte frontal do assento para baixo para travá-lo no lugar.



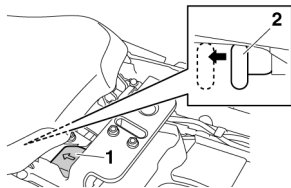
1. Projeção
 2. Fixador do assento
2. Retire a chave.

Assento do condutor

Para remover o assento do condutor

1. Remova o assento do passageiro.

2. Remova a capa, e então pressione a alavanca da trava do assento, localizada embaixo do assento do condutor, para a esquerda como mostrado, e então retire o assento.

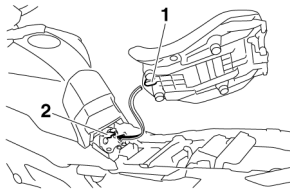


1. Capa
2. Alavanca da trava do assento do condutor

Para instalar o assento do condutor

1. Instale a capa com a marca da seta apontando para frente.
2. Insira as projeções da parte dianteira do assento do condutor nos fixadores como mostra-

do, e então pressione a parte traseira do assento para baixo para travá-lo no lugar.



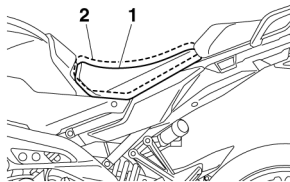
1. Projeção
2. Fixador do assento
3. Instale o assento do passageiro.

NOTA

- Certifique-se que os assentos estejam devidamente fixados antes de conduzir.
- A altura do assento do condutor pode ser ajustada. Consulte a seção seguinte.

Ajuste da altura do assento do condutor

A altura do assento do condutor pode ser ajustada para uma das duas posições. Na montagem da fábrica a altura do assento do condutor está ajustada para a posição mais baixa.

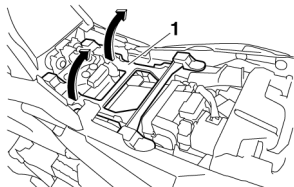


1. Posição baixa
2. Posição alta

Para mudar para posição mais alta

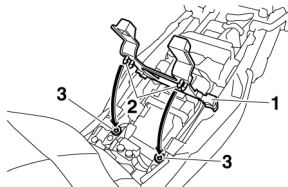
1. Remova o assento do passageiro e o assento do condutor.
2. Remova o ajustador de posição da altura do assento do condutor puxando-o para cima.

Função dos controlos e instrumentos



1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor

3. Instale o ajustador de posição da altura do assento do condutor inserindo as projeções da parte dianteira nos ilhós de borracha.

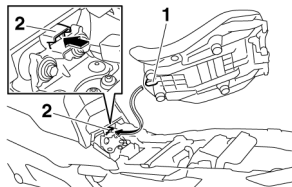


1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor

2. Projeção

3. Ilhó de borracha

4. Insira a projeção da parte frontal do assento do condutor no fixador do assento B como mostrado.

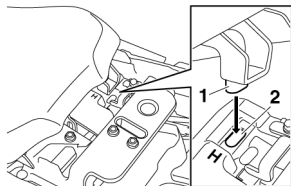


1. Projeção

2. Fixador do assento B (para posição alta)

5. Alinhe a projeção na parte inferior do assento do condutor com a ranhura da posição "H", e então pressione a parte traseira do assento para baixo para travá-lo no lugar, como mostrado.

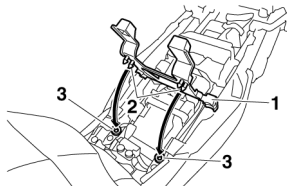
Função dos controles e instrumentos



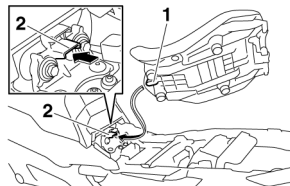
1. Projeção
2. Ranhura da posição "H"
6. Instale o assento do passageiro.

Para trocar para posição baixa

1. Retire o assento do passageiro e o assento do condutor.
2. Remova o ajustador de posição da altura do assento do condutor puxando-o para cima.
3. Instale o ajustador de posição da altura do assento do condutor inserindo as projeções da parte traseira nos ilhós de borracha.

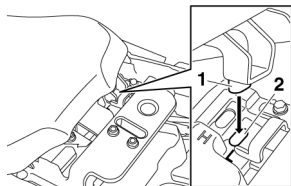


1. Ajustador de posição da altura do assento do condutor
2. Projeção
3. Ilhó de borracha
4. Insira a projeção da parte frontal do assento do condutor no fixador do assento A como mostrado.



1. Projeção
2. Fixador do assento A (para posição baixa)
5. Alinhe a projeção na parte inferior do assento do condutor com a ranhura da posição "L", e então pressione a parte traseira do assento para baixo para travá-lo no lugar, como mostrado.

Função dos controles e instrumentos



1. Projeção

2. Ranhura da posição "L"

6. Instale o assento do passageiro.

NOTA

Certifique-se que os assentos estejam devidamente fixados antes de conduzir.

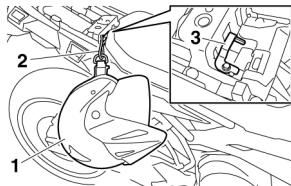
WAU63062

Porta-capacete

O porta-capacete está localizado embaixo do assento do passageiro. Um cabo de fixação do capacete é fornecido juntamente com o kit de ferramentas do proprietário, para segurar o capacete no porta-capacete.

Para fixar um capacete

1. Remova o assento do passageiro.
2. Passe o cabo de fixação através da fivela do capacete como mostrado, e então enganche os laços do cabo sob o porta-capacete.



1. Capacete

2. Cabo de fixação do capacete

3. Fixador do capacete

3. Coloque o capacete no lado direito do veículo, e então instale o assento. **ADVERTÊNCIA! Nunca conduza com um capacete preso no fixador de capacete, pois o capacete pode bater em objetos, provocando a perda do controle e possivelmente um acidente.** [WWA10162]

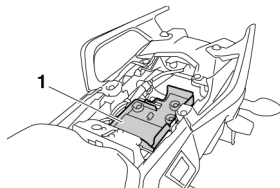
Para soltar o capacete do porta-capacete

Retire o assento do passageiro, retire o cabo de fixação do capacete do porta-capacete e do capacete, e então instale o assento.

WAU62550

WWA15401

Compartimento de armazenamento



1. Compartimento de armazenamento

O compartimento de armazenamento está localizado embaixo do assento do passageiro. (Consulte a página 3-41.) Quando armazenar documentos ou outros itens no compartimento de armazenamento, certifique-se de guardá-los em um saco plástico para que não se molhem. Ao lavar o veículo, tome cuidado para não entrar água no compartimento de armazenamento.



AVERTÊNCIA

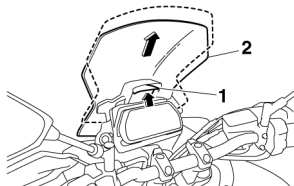
Não exceda a carga máxima de 179 kg do veículo.

Função dos controles e instrumentos

WAU83932

Para-brisa

Este modelo está equipado com um para-brisa ajustável.



1. Alavanca da trava do para-brisa
2. Para-brisa

Para mudar a posição do para-brisa, levante a alavanca da trava do para-brisa e deslize o para-brisa para cima ou para baixo. Solte a alavanca da trava ao finalizar o ajuste.

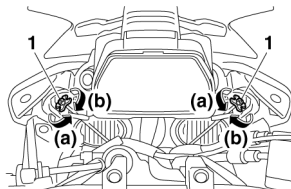
NOTA

Certifique-se que o para-brisa e a alavanca da trava estejam devidamente seguros antes de conduzir.

WAU39612

Ajuste dos fachos do farol

Os botões de ajuste do fecho do farol são usados para subir ou abaixar a altura dos fachos do farol. Pode ser necessário ajustar os fachos do farol para aumentar a visibilidade e ajudar a evitar que motoristas se aproximem, quando estiver carregando mais ou menos carga que o usual. Obedeça as leis e regulamentos locais ao ajustar os faróis. Para subir os fachos do farol, gire os botões na direção (a). Para abaixar os fachos do farol, gire os botões na direção (b).

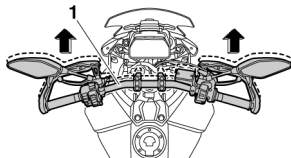


1. Botão de ajuste do fecho do farol

WAU46833

Posição do guidão

O guidão pode ser ajustado em uma das duas posições fornecidas, para se adaptar à preferência do condutor. Solicite a um concessionário Yamaha para ajustar a posição do guidão.



1. Guidão

Ajuste do garfo dianteiro

WAW76343

WWA14671

⚠️ ADVERTÊNCIA

Sempre ajuste a pré-carga da mola dos dois garfos dianteiros de maneira igual, caso contrário pode resultar em falha na dirigibilidade e perda de estabilidade.

Cada garfo dianteiro está equipado com um parafuso de ajuste da pré-carga da mola, o garfo do lado direito está equipado com um parafuso de ajuste da força de amortecimento de retorno e o garfo do lado esquerdo com um parafuso de ajuste da força de amortecimento da compressão.

WCA10102

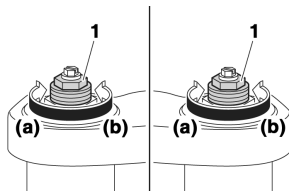
ATENÇÃO

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimo.

Pré-carga da mola

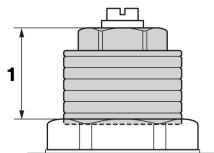
Gire o parafuso de ajuste na direção (a) para aumentar a pré-carga da mola.

Gire o parafuso de ajuste na direção (b) para diminuir a pré-carga da mola.



1. Parafuso de ajuste da pré-carga da mola

O ajuste da pré-carga da mola é determinado medindo-se a distância A, mostrada na ilustração. Quanto menor a distância A, maior a pré-carga da mola; quanto maior a distância A, menor a pré-carga da mola.



1. Distância A

Ajuste da pré-carga da mola:

Mínimo (macia):

Distância A = 19,0 mm

Padrão:

Distância A = 16,0 mm

Máximo (dura):

Distância A = 4,0 mm

Força de amortecimento de retorno

A força de amortecimento de retorno é ajustada somente no garfo direito.

Gire o parafuso de ajuste na direção (a) para aumentar a força de amortecimento de retorno.

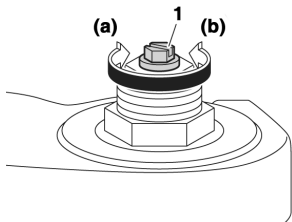
Função dos controles e instrumentos

Gire o parafuso de ajuste na direção (b) para diminuir a força de amortecimento de retorno.

Para ajustar a força de amortecimento de retorno, gire o ajustador na direção (a) até que pare, e então conte os cliques na direção (b).

NOTA

Certifique-se de realizar o ajuste no garfo direito.



1. Parafuso de ajuste da força de amortecimento de retorno

Ajuste do amortecimento de retorno:

Mínimo (macia):

11 clique(s) na direção (b)

Padrão:

7 clique(s) na direção (b)

Máximo (dura):

1 clique(s) na direção (b)

NOTA

- Ao girar o ajustador na direção (a), a posição do clique 0 e a posição do clique 1 podem ser as mesmas.
- Ao girar o ajustador da força de amortecimento na direção (b), pode-se clicar além das especificações determinadas, entretanto tal ajuste pode ser ineficiente e pode danificar a suspensão.

Força de amortecimento da compressão

A força de amortecimento da compressão é ajustada somente no garfo esquerdo.

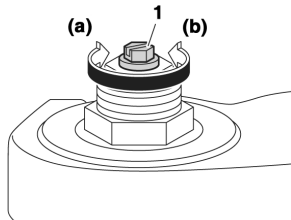
Gire o parafuso de ajuste na direção (a) para aumentar a força de amortecimento da compressão.

Gire o parafuso de ajuste na direção (b) para diminuir a força de amortecimento da compressão.

Para ajustar a força de amortecimento da compressão, gire o ajustador na direção (a) até que pare, e então conte os cliques na direção (b).

NOTA

Certifique-se de realizar este ajuste no garfo esquerdo.



1. Parafuso de ajuste da força de amortecimento da compressão

Ajuste da força de amortecimento da compressão:

Mínimo (macia):

11 clique(s) na direção (b)

Padrão:

7 clique(s) na direção (b)

Máximo (dura):

1 clique(s) na direção (b)

NOTA _____

- Ao girar o ajustador da força de amortecimento na direção (a), a posição do clique 0 e a posição do clique 1 podem ser as mesmas.
- Ao girar o ajustador da força de amortecimento na direção (b), pode-se clicar além das especificações determinadas, entretanto tal ajuste pode ser ineficiente e pode danificar a suspensão.

Ajuste do conjunto do amortecedor traseiro

Este conjunto do amortecedor traseiro está equipado com um botão de ajuste de pré-carga da mola e um parafuso de ajuste da força de amortecimento de retorno.

WCA10102

ATENÇÃO _____

Para evitar danos no mecanismo, não tente girar além dos ajustes máximo ou mínimo.

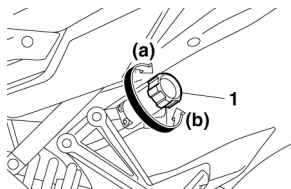
Ajuste da pré-carga da mola:

Gire o botão de ajuste na direção (a) para aumentar a pré-carga da mola.

Gire o botão de ajuste na direção (b) para diminuir a pré-carga da mola.

Para definir a pré-carga da mola, gire o ajustador na direção (b) até que pare e, em seguida, conte os cliques na direção (a).

Função dos controles e instrumentos



1. Porca de ajuste da pré-carga da mola

Ajuste da pré-carga da mola:

Mínimo (macia):

1 clique(s) na direção (a)

Padrão:

11 clique(s) na direção (a)

Máximo (dura):

24 clique(s) na direção (a)

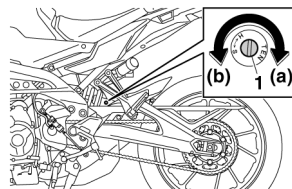
- Ao girar o ajustador de pré-carga da mola na direção (a), ele pode clicar além das especificações declaradas, no entanto tais ajustes são ineficazes e podem danificar a suspensão.

Força de amortecimento de retorno

Gire o parafuso de ajuste na direção (a) para aumentar a força de amortecimento de retorno.

Gire o parafuso de ajuste na direção (b) para diminuir a força de amortecimento de retorno.

Para definir a força de amortecimento de retorno, gire o ajustador na direção (a) até que pare e, em seguida, conte os cliques na direção (b).



1. Parafuso de ajuste da força de amortecimento de retorno

Ajuste da força de amortecimento de retorno:

Mínimo (macia):

18 clique(s) na direção (b)

Padrão:

7 clique(s) na direção (b)

Máximo (dura):

1 clique(s) na direção (b)

NOTA

- Ao girar o ajustador de pré-carga da mola na direção (b), a posição de clique 0 e a posição de 1 clique podem ser as mesmas.

NOTA

- Ao girar o ajustador da força de amortecimento na direção (a), a posição de clique 0 e a posição de 1 clique podem ser as mesmas.

Função dos controles e instrumentos

- Ao girar o ajustador da força de amortecimento na direção (b), ele pode clicar além das especificações estabelecidas, entretanto tais ajustes são ineficazes e podem danificar a suspensão.

WWA10222

! ADVERTÊNCIA

Este amortecedor contém gás nitrogênio altamente pressurizado. Para um manuseio adequado, leia e compreenda as seguintes informações antes de manuseá-lo.

- Não mexa e nem tente abrir o cilindro de gás.
- Não submeta o amortecedor a chamas ou outras fontes de calor intenso. Isso poderá causar explosão devido a pressão excessiva do gás.
- Não deforme ou danifique o cilindro de forma alguma. Cilindro deformado pode resultar em baixo desempenho de amortecimento.

- Não descarte por conta própria um amortecedor danificado ou gasto. Leve o conjunto do amortecedor a um concessionário Yamaha para um serviço adequado.

WAU49454

Tomada auxiliar DC



1. Tampa da tomada auxiliar DC (Corrente Contínua)

Um acessório de 12-V conectado na tomada auxiliar DC pode ser utilizado quando o interruptor principal estiver ligado.

WCA15432

ATENÇÃO

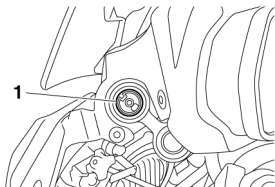
O acessório conectado à tomada auxiliar de corrente contínua (DC) não deve ser usado com o motor desligado, e a carga máxima nunca deve ex-

Função dos controles e instrumentos

ceder 24 W (2 A), caso contrário o fusível pode queimar ou a bateria pode descarregar.

Para usar a tomada auxiliar DC

1. Desligue o interruptor principal.
2. Retire a tampa da tomada auxiliar DC.
3. Desligue o acessório.
4. Insira o conector do acessório na tomada auxiliar DC.



1. Tomada auxiliar DC

5. Ligue o interruptor principal e ligue o motor. (Consulte a página 5-2.)
6. Ligue o acessório.

WWA14361

⚠ ADVERTÊNCIA

Para evitar choque elétrico ou curto-circuito, certifique-se que a tampa da tomada auxiliar de corrente contínua (DC) esteja instalada quando a mesma não estiver sendo usada.

WAU70641

Conector auxiliar DC

Este veículo está equipado com um conector auxiliar DC. Consulte seu concessionário Yamaha antes de instalar qualquer acessório.

WAU15306

Cavelete lateral

O cavelete lateral está localizado no lado esquerdo do chassi. Abaixei ou levante o cavelete lateral com seu pé enquanto segura o veículo verticalmente.

NOTA

O interruptor embutido no cavelete lateral faz parte do sistema de corte do circuito da ignição, que corta a ignição em certas situações. (Consulte a seção seguinte para uma explicação do sistema de corte do circuito da ignição.)

WWA10242

ADVERTÊNCIA

O veículo não deve ser conduzido com o cavelete lateral abaixado, ou se o cavelete lateral não puder ser movido adequadamente (ou não permanecer levantado), caso contrário o cavelete lateral pode encostar no chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle. O sistema de corte do circuito da

ignição da Yamaha foi desenvolvido para auxiliar o condutor da responsabilidade de levantar o cavelete lateral antes da partida. Portanto, verifique esse sistema regularmente e solicite a um concessionário Yamaha para repará-lo caso não funcione adequadamente.

WAU57952

Sistema de corte do circuito de ignição

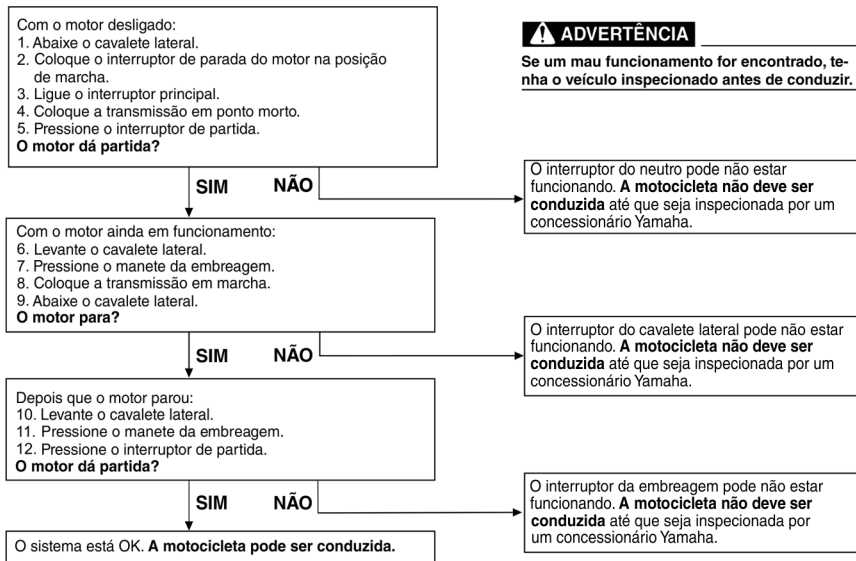
Este sistema evita a partida do motor, ao menos que o manete da embreagem esteja pressionado e o cavelete lateral esteja levantado. Também irá parar o motor caso o cavelete lateral seja abaixado enquanto a transmissão estiver engatada.

Verifique periodicamente o sistema através do seguinte procedimento.

NOTA

- Esta verificação é mais confiável se for executada com o motor aquecido.
 - Consulte as páginas 3-2 e 3-4 para informações do funcionamento de troca.
-

Função dos controles e instrumentos



Para sua segurança – inspeção antes do uso

WAW15599

Inspeccione o veículo antes de cada condução, para certificar-se que está em condições de funcionamento seguro. Sempre siga os procedimentos e a tabela de inspeção e manutenção descritos no Manual do Proprietário.

WAW11152

ADVERTÊNCIA

Falhas na inspeção ou manutenção do veículo aumentam a possibilidade de um acidente ou dano ao equipamento. Não conduza o veículo se você achar algum problema. Se o problema não puder ser resolvido pelos procedimentos indicados neste manual, leve o veículo para ser inspecionado por um concessionário Yamaha.

Antes de utilizar o veículo, verifique os seguintes pontos:

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Combustível	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de combustível no tanque.• Reabastecer, se necessário.• Verificar se há vazamento na linha de combustível.• Verificar se a mangueira de dreno do tanque de combustível está obstruída, rachada ou danificada, e verifique as conexões das mangueiras.	3-38, 3-40
Óleo do motor	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível de óleo no motor.• Se necessário, adicionar o óleo recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento de óleo no veículo.	6-16

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Líquido de arrefecimento	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o nível do líquido de arrefecimento no reservatório.• Se necessário, adicionar líquido de arrefecimento recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento no sistema de arrefecimento.	6-19
Freio dianteiro	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico.• Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste.• Se necessário, substituir.• Verificar o nível de fluido no reservatório.• Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	6-27, 6-28
Freio traseiro	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se o freio estiver mole ou borrachudo, solicitar a um concessionário Yamaha que sangre o sistema hidráulico.• Verificar se as pastilhas do freio apresentam desgaste.• Se necessário, substituir.• Verificar o nível de fluido no reservatório.• Se necessário, adicionar fluido de freio recomendado até o nível especificado.• Verificar se há vazamento no sistema hidráulico.	6-27, 6-28

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, lubrificar o cabo.• Verificar a folga do manete.• Se necessário, ajustar.	6-25
Manopla do acelerador	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Verificar a folga da manopla do acelerador.• Se necessário, solicitar a um concessionário Yamaha para ajustar a folga da manopla do acelerador e lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.	6-21, 6-32
Cabos de comando	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar.	6-32
Corrente de transmissão	<ul style="list-style-type: none">• Verificar a folga da corrente.• Se necessário, ajustar.• Verificar o estado da corrente.• Se necessário, lubrificar.	6-29, 6-31
Rodas e pneus	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se apresentam danos.• Verificar o estado dos pneus e a profundidade do sulco.• Verificar a pressão do ar.• Se necessário, corrigir.	6-22, 6-25
Pedais de freio e câmbio	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que a operação está suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação.	6-33

Para sua segurança – inspeção antes do uso

ITEM	INSPEÇÃO	PÁGINA
Manetes do freio e da embreagem	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar os pontos de articulação dos manetes.	6-33
Cavalete central e lateral	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que o funcionamento está suave.• Se necessário, lubrificar as articulações.	6-34
Fixadores do chassi	<ul style="list-style-type: none">• Certificar-se que todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.• Se necessário, apertar.	—
Instrumentos, luzes, piscas e interruptores	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento.• Se necessário, corrigir.	—
Interruptor do cavalete lateral	<ul style="list-style-type: none">• Verificar o funcionamento do sistema de corte do circuito de ignição.• Se o sistema estiver com problemas, solicitar a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.	3-54

Pontos importantes sobre a condução e operação

WAU15952

Leia atentamente o Manual do Proprietário para se familiarizar com todos os controles. Se houver algum controle ou função que você não entendeu, pergunte ao seu concessionário Yamaha.

WWA10272

ADVERTÊNCIA

Falha na familiarização dos comandos pode causar a perda de controle, e consequentemente riscos de acidente e danos pessoais.

WAU58670

Período de amaciamento do motor

Não existe período mais importante para a vida útil de seu veículo do que o período entre 0 e 1600 km. Por isso, solicitamos que leia atentamente as recomendações abaixo.

Uma vez que o motor é completamente novo, não se deve colocar uma carga excessiva em seu novo veículo nos primeiros 1600 km de uso. As diferentes peças do motor se desgastam e se ajustam até que atinjam as folgas adequadas de funcionamento. Durante o período de amaciamento, evite o uso prolongado do motor em rotações elevadas ou de mantê-lo em condições que possam ocasionar-lhe um superaquecimento.

WAU58680

0–1000 km

Evite operação prolongada acima de 5600 rpm. **ATENÇÃO: Após 1000 km de funcionamento, o óleo do motor deve ser trocado, e o cartucho ou elemento do filtro de óleo substituídos.** [WCA20150]

1000–1600 km

Evite operação prolongada acima de 6800 rpm.

1600 km e acima

O veículo agora pode ser conduzido normalmente.

WCA10311

ATENÇÃO

- Mantenha a velocidade do motor fora da zona vermelha do tacômetro.

Pontos importantes sobre a condução e operação

- Caso ocorra qualquer problema no motor durante o período de amaciamento, solicite imediatamente para um concessionário Yamaha verificar o veículo.
-

WAU86590

Partida no motor

O sistema de corte do circuito de ignição permitirá a partida quando:

- a transmissão está em ponto morto ou
- a transmissão está engatada, o cavalete lateral está levantado e o manete da embreagem está acionado.

Para dar a partida no motor

1. Ligue o interruptor principal e coloque o interruptor de parada do motor na posição de funcionamento.
2. Confirme se o indicador e a(s) luz(es) de advertência se acendem por alguns segundos e depois se apagam. (Consulte a página 3-6.)

NOTA

- Não dê partida no motor se a luz de advertência de problema no motor ou a luz de advertência de nível de óleo permanecer acesa.
 - A luz de advertência do ABS deve acender e permanecer acesa até que o veículo atinja uma velocidade de 10 km/h.
-

WCA24110

ATENÇÃO

Se uma luz indicadora ou de advertência não acender conforme descrito acima, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

3. Coloque a transmissão em ponto morto.
4. Dê a partida no motor pressionando o interruptor de partida.
5. Solte o interruptor de partida quando o motor ligar ou após 5 segundos. Aguarde 10 segun-

Pontos importantes sobre a condução e operação

dos antes de pressionar novamente o interruptor, para permitir a restauração da tensão da bateria.

WCA11043

ATENÇÃO

Para uma maior vida útil do motor, nunca acelere fortemente quando o motor ainda estiver frio!

WAUM3632

motor parar, simplesmente pressione o interruptor de partida para reiniciar o motor.

NOTA

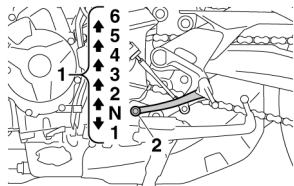
Este modelo está equipado com:

- um sensor de ângulo de inclinação. Este sensor para o motor em caso de queda do veículo. Caso isso aconteça, a luz de advertência de problema no motor irá acender, mas isso não significa um mau funcionamento. Desligue o veículo e então ligue-o novamente para desligar a luz de advertência. A falha neste procedimento impedirá que o motor dê partida, mesmo que o motor gire ao pressionar o interruptor de partida.
- um sistema de auto-parada do motor. O motor para automaticamente caso seja deixado em marcha lenta por 20 minutos. Se o

Pontos importantes sobre a condução e operação

WAU84370

Transmissão



1. Posições das marchas
2. Pedal de câmbio

A transmissão permite que você utilize a máxima potência disponível no motor para partida, aceleração, subidas, etc. As posições das marchas são mostradas na ilustração.

NOTA

- Para mudar a transmissão para o ponto morto (N), pressione o pedal de câmbio para baixo repetidamente até que atinja o fim do curso e, em seguida, levante-o um pouco.

- Este modelo está equipado com um sistema de mudança rápida. (Consulte a página 3-32.)

WCA23990

ATENÇÃO

- Mesmo com a transmissão em ponto morto, não conduza a motocicleta com o motor desligado e não a reboque durante longas distâncias. A transmissão é devidamente lubrificada apenas quando o motor está funcionando. Uma lubrificação inadequada poderá danificar a transmissão.
- Exceto quando estiver subindo de marcha com o sistema de troca rápida, utilize sempre a embreagem para mudar de marcha de modo a evitar danos no motor, na transmissão e no sistema de transmissão, pois não foram

projetadas para suportar o choque de uma mudança de velocidade forçada.

WAU85370

Para dar partida e acelerar

1. Puxe o manete da embreagem para desacoplar a embreagem.
2. Coloque a transmissão em primeira marcha. A luz indicadora do ponto morto deverá apagar.
3. Abra o acelerador gradativamente, e, ao mesmo tempo, solte o manete da embreagem lentamente.
4. Após dar a partida, feche o acelerador, e ao mesmo tempo, pressione rapidamente o manete da embreagem.
5. Troque a transmissão para a segunda marcha. (Certifique-se de não colocar a transmissão na posição do ponto morto.)
6. Abra parcialmente o acelerador e solte gradativamente o manete da embreagem.

Pontos importantes sobre a condução e operação

7. Siga os mesmos procedimentos quando trocar para a próxima marcha superior.

WWA17380

WAW16811



ADVERTÊNCIA

- **Frenagens inadequadas podem ocasionar a perda de controle ou tração. Sempre utilize os dois freios acionando-os suavemente.**
- **Certifique-se de que a motocicleta e o motor tenham desacelerado o suficiente antes de trocar para uma marcha inferior. Trocar para uma marcha inferior quando a velocidade do veículo ou do motor for muito alta pode causar perda de tração da roda traseira ou uma rotação excessiva do motor. Isto pode causar perda de controle, um acidente e ferimentos. Também pode causar danos ao motor ou no sistema de transmissão.**

WAW85380

Para desacelerar

1. Solte o acelerador e acione os freios dianteiro e traseiro suavemente para diminuir a velocidade da motocicleta.
2. À medida que o veículo desacelera, mude para uma marcha mais baixa.
3. Quando o motor estiver prestes a parar ou próximo disso, puxe a alavanca da embreagem, use os freios para desacelerar a motocicleta e continue a reduzir a marcha conforme necessário.
4. Assim que a motocicleta parar, a transmissão pode ser engrenada na posição de ponto morto. A luz indicadora do ponto morto deverá acender e então o manete da embreagem pode ser liberado.

Dicas para diminuir o consumo de combustível

O consumo de combustível de sua motocicleta depende em grande parte do seu estilo de condução. Considere as seguintes dicas para diminuir o consumo de combustível:

- Aumente as marchas gradualmente e evite velocidades elevadas do motor durante a aceleração.
- Não acelere o motor enquanto reduz a velocidade e evite acelerações bruscas no motor sem carga.
- Desligue o motor ao invés de deixá-lo no ponto morto por um longo intervalo de tempo (ex.: em congestionamentos, semáforos ou intersecções).

Pontos importantes sobre a condução e operação

WAU17214

Estacionamento

Quando estacionar, desligue o motor e remova a chave do interruptor principal.

WWA10312



ADVERTÊNCIA

- Como o motor e o sistema de escape podem ficar muito quentes, estacione num local onde não haja probabilidade de pedestres ou de crianças tocarem nessas peças e sofrerem queimaduras.
 - Não estacione em declives ou em pisos macios, caso contrário o veículo pode tombar, aumentando o risco de vazamento de combustível e incêndio.
 - Não estacione próximo a grama ou outros materiais inflamáveis que podem pegar fogo.
-

WAU17246

Inspeção periódica, ajuste e lubrificação conservarão seu veículo em condições de segurança e de máxima eficiência. Segurança é uma obrigação do proprietário/conductor do veículo. Os pontos mais importantes de inspeção do veículo, ajuste e lubrificação estão explicados nas páginas seguintes.

Os intervalos dados nas tabelas de manutenção periódica devem ser considerados simplesmente como um guia geral em condições normais de pilotagem. Entretanto, dependendo do clima, terreno, localização geográfica e uso individual, os intervalos de manutenção devem ser mais curtos.

WWA10322

ADVERTÊNCIA

Falha na manutenção do veículo ou uma manutenção incorreta, pode aumentar o risco de ferimentos ou danos durante o serviço ou enquanto utiliza o veículo. Caso você não esteja familiarizado com a manutenção

do veículo, solicite a um concessionário Yamaha para executar o serviço.

WWA15123

ADVERTÊNCIA

Desligue o motor quando executar uma manutenção, a menos que esteja especificado o contrário.

- **Um motor funcionando tem partes móveis que podem prender sua roupa ou partes do seu corpo e peças elétricas que podem causar choque ou incêndio.**
- **Deixar o motor funcionando enquanto executa um serviço pode causar ferimentos nos olhos, queimaduras, incêndio ou envenenamento por monóxido de carbono – possivelmente, causando morte. Consulte a página 1-3 para mais informações sobre monóxido de carbono.**

WWA15461

ADVERTÊNCIA

Discos do freio, pinças, tambores, e revestimentos podem tornar-se muito quentes durante o uso. Para evitar possíveis queimaduras, deixe os componentes do freio esfriarem antes de tocá-los.

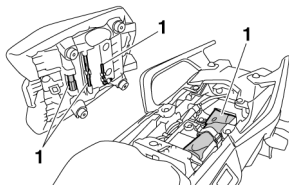
Manutenção periódica e ajuste

WAU17303

Os controles de emissões não servem apenas para manter o ar limpo, mas também são vitais para o funcionamento adequado e a máxima atuação do motor. Nas seguintes tabelas de manutenção, os serviços relacionados ao controle de emissões estão agrupados separadamente. Estes serviços requerem dados especializados, conhecimento e equipamento. Manutenção, substituição ou reparos nos dispositivos e sistemas de controle de emissão podem ser executados por qualquer oficina ou pessoa certificada (se aplicável). Os concessionários Yamaha estão treinados e equipados para realizar estes serviços específicos.

WAU85230

Kit de ferramentas



1. Kit de ferramentas

O kit de ferramentas está localizado conforme mostrado.

As informações incluídas neste manual e as ferramentas fornecidas no kit de ferramentas irão auxiliá-lo na execução de manutenção preventiva e pequenos reparos. Entretanto, um torquímetro e outras ferramentas são necessárias para realizar corretamente alguns serviços de manutenção.

NOTA

Caso não tenha as ferramentas ou experiência exigidas para um serviço em especial, solicite a execução a um concessionário Yamaha.

Manutenção periódica e ajuste

WAU54731

NOTA

- As verificações anuais deverão ser efetuadas todos os anos, exceto se for efetuada uma manutenção com base na quilometragem percorrida.
- A partir 50000 km, repita os intervalos de manutenção começando de 10000 km.
- Os itens marcados com um asterisco devem ser efetuados por um concessionário Yamaha, devido à necessidade de ferramentas especiais, dados e capacidade técnica.

WAUW4480

Tabela de manutenção periódica para o sistema de controle de emissões

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFICAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
1	* Mangueira de combustível	<ul style="list-style-type: none">• Verificar se há rachaduras ou danos na mangueira.• Substituir se necessário.		√	√	√	√	√
2	* Velas de ignição	<ul style="list-style-type: none">• Verificar.• Limpar e recalibrar.		√		√		
		<ul style="list-style-type: none">• Substituir.			√		√	

Manutenção periódica e ajuste

No.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL	
			1,000 km ou 6 meses	10,000 km ou 12 meses	20,000 km ou 24 meses	30,000 km ou 36 meses	40,000 km ou 48 meses		
3	*	Válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a folga da válvula. • Ajustar. 					A cada 40.000 km	
4	*	Injeção de combustível	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar a marcha lenta do motor. 	√	√	√	√	√	√
			<ul style="list-style-type: none"> • Verificar e ajustar a equalização. 		√	√	√	√	√
5	*	Sistema de escape	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar há vazamento. • Apertar se necessário. • Substituir a(s) gaxeta(s) se necessário. 	√	√	√	√	√	
6	*	Canister do sistema de controle de emissões	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se o sistema de controle apresenta danos. • Substituir se necessário. 			√		√	
7	*	Sistema de indução de ar	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se há danos na válvula de corte de ar, na válvula de palheta e na mangueira. • Substituir qualquer peça danificada, se necessário. 		√	√	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

WAUW4510

Tabela de manutenção geral e lubrificação periódica

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
1	*	Verificação do sistema de diagnóstico <ul style="list-style-type: none"> • Realize uma inspeção dinâmica utilizando a ferramenta de diagnóstico Yamaha. • Verifique os códigos de erro. 	√	√	√	√	√	√
2	*	Elemento do filtro de ar <ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 					√	
3		Embreagem <ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento. • Ajustar. 	√	√	√	√	√	
4	*	Freio dianteiro <ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento, o nível do fluido e se existem vazamentos do fluido. • Substituir as pastilhas do freio se necessário. 	√	√	√	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL	
			1,000 km ou 6 meses	10,000 km ou 12 meses	20,000 km ou 24 meses	30,000 km ou 36 meses	40,000 km ou 48 meses		
5	*	Freio traseiro	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o funcionamento, nível do fluido e se existem vazamentos do fluido. • Substituir as pastilhas de freio se necessário. 	√	√	√	√	√	√
6	*	Mangueiras do freio	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar se há rachaduras ou danos. 		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	A cada 4 anos						
7	*	Fluido de freio	<ul style="list-style-type: none"> • Substituir. 	A cada 2 anos					
8	*	Rodas	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar o desgaste e se há danos. • Substituir se necessário. 		√	√	√	√	

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			10,00 km ou 6 meses	10,000 km ou 12 meses	20,000 km ou 24 meses	30,000 km ou 36 meses	40,000 km ou 48 meses	
9	*	Pneus		√	√	√	√	√
10	*	Rolamentos da roda		√	√	√	√	
11	*	Balança tra-seira		√	√	√	√	
			A cada 50.000 km					
12		Corrente de transmissão	A cada 1000 km e após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou em áreas úmidas					

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL	
			1,000 km ou 6 meses	10,000 km ou 12 meses	20,000 km ou 24 meses	30,000 km ou 36 meses	40,000 km ou 48 meses		
13	*	Rolamento da direção	• Verificar se há folga no conjunto dos rolamentos.	√	√		√		
			• Lubrificar moderadamente com graxa à base de sabão de lítio.			√		√	
14	*	Fixações do chassi	• Verificar se todas as porcas e parafusos estão devidamente apertados.		√	√	√	√	√
15		Eixo articulado do manete do freio	• Lubrificar com graxa de silicone.		√	√	√	√	√
16		Eixo articulado do pedal do freio	• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√
17		Eixo articulado do manete da embreagem	• Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio.		√	√	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	400,00 km ou 48 meses	
18	Eixo articula- do do pedal de câmbio	<ul style="list-style-type: none"> Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√	√	√
19	Cavalete cen- tral, lateral	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento. Lubrificar com graxa à base de sabão de lítio. 		√	√	√	√	√
20	* Interruptor do cavalete late- ral	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e subs- tituir se necessário. 	√	√	√	√	√	√
21	* Suspensão dianteira	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e se há vazamento de óleo. Substituir se necessário. 		√	√	√	√	
22	* Conjunto do amortecedor traseiro	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o funcionamento e vaza- mento de óleo. Substituir se necessário. 		√	√	√	√	

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL
			1.000 km ou 6 meses	10.000 km ou 12 meses	20.000 km ou 24 meses	30.000 km ou 36 meses	40.000 km ou 48 meses	
23	*	Braço relê da suspensão traseira e pontos de articulação do braço		√	√	√	√	
24		<ul style="list-style-type: none"> Trocar. Verificar o nível de óleo e o veículo quanto a vazamento de óleo. 	Primeira troca com 1.000 km Segunda troca com 5.000 km e as demais trocas a cada 5.000 km					
25		<ul style="list-style-type: none"> Substituir. 	√		√		√	
26	*	<ul style="list-style-type: none"> Verificar o nível do líquido de arrefecimento e se existem vazamentos no veículo. 		√	√	√	√	√
		<ul style="list-style-type: none"> Trocar. 	A cada 3 anos.					

Manutenção periódica e ajuste

NO.	ITEM	TRABALHO DE VERIFICAÇÃO OU MANUTENÇÃO	LEITURA DO HODÔMETRO					VERIFI- CAÇÃO ANUAL	
			1,000 km ou 6 meses	10,000 km ou 12 meses	20,000 km ou 24 meses	30,000 km ou 36 meses	40,000 km ou 48 meses		
27	*	Interruptores dos freios dianteiro e traseiro	• Verificar o funcionamento.	√	√	√	√	√	√
28	*	Cabos e peças móveis	• Lubrificar.		√	√	√	√	√
29	*	Alojamento da manopla do acelerador e cabo	• Verificar o funcionamento e a folga. • Ajustar a folga do cabo da manopla se necessário. • Lubrificar o cabo e o alojamento da manopla.		√	√	√	√	√
30	*	Luzes, piscas e interruptores	• Verificar o funcionamento. • Ajustar o fecho do farol.	√	√	√	√	√	√

Manutenção periódica e ajuste

WAU18681

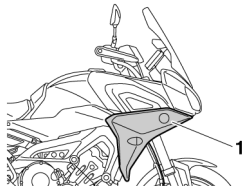
NOTA

- Filtro de ar
 - O filtro de ar deste modelo está equipado com um elemento de papel descartável embebido em óleo, que não deve ser limpo com ar comprimido para evitar danos.
 - O elemento do filtro de ar deve ser substituído com mais frequência ao pilotar em áreas úmidas ou empoeiradas.
 - Manutenção do freio hidráulico
 - Verifique regularmente e, se necessário, corrija o nível do fluido de freio.
 - A cada dois anos substitua os componentes internos dos cilindros e pinças do freio, e troque o fluido de freio.
 - Substituir as mangueiras de freio a cada quatro anos ou se apresentarem rachaduras ou danos.
-

WAU18752

Remoção e instalação do painel

O painel mostrado precisa ser removido para executar alguns dos trabalhos de manutenção descritos neste capítulo. Consulte esta seção cada vez que o painel precisar ser removido e instalado.



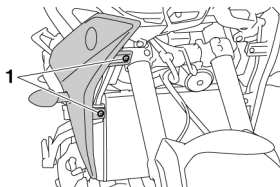
1. Painel A

WAU63101

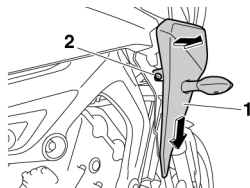
Painel A

Para remover o painel

1. Retire os parafusos de fixação rápida, e então puxe o painel para fora e deslize-o para baixo como mostrado.



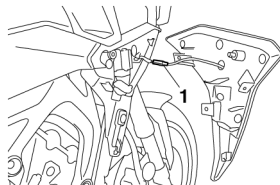
1. Parafuso de fixação rápida



1. Painel A

2. Parafuso de fixação rápida

2. Desconecte o conector do fio da luz do pisca.



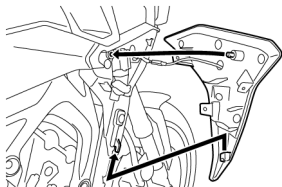
1. Conector do fio da luz do pisca

Para instalar o painel

1. Conecte o conector do fio da luz do pisca.

Manutenção periódica e ajuste

2. Posicione o painel na sua posição original, e então instale os parafusos de fixação rápida.



WAU19653

Verificação das velas de ignição

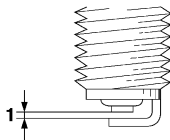
As velas de ignição são componentes importantes do motor e que devem ser verificadas periodicamente, de preferência por um concessionário Yamaha. Como o calor e os depósitos desgastam lentamente qualquer vela, estas devem ser removidas e verificadas de acordo com a tabela de manutenção e lubrificação periódica. Além disso, a condição das velas pode indicar a condição do motor.

O isolador de porcelana em torno do eletrodo central em cada vela deve apresentar uma cor marrom claro (a cor ideal quando o veículo funciona normalmente), e todas as velas instaladas deverão apresentar a mesma cor. Se qualquer uma das velas apresentar uma cor muito diferente, o motor pode estar com defeito. Não tente diagnosticar esse problema sozinho. Em vez disso, solicite a um concessionário Yamaha que verifique a motocicleta.

Se uma vela apresentar sinais de corrosão do eletrodo e excesso de carvão ou outros depósitos, ela deve ser trocada.

Vela de ignição especificada:
NGK/CPR9EA9

Antes de instalar uma vela, ela deve ser medida com um calibrador de lâminas e, se necessário, ajustada com a especificação.



1. Folga da vela de ignição

Folga da vela de ignição:
0,8–0,9 mm

Limpe a superfície da junta da vela e sua superfície de contato, e então limpe qualquer fuligem das roscas das velas.

Torque de aperto:

Vela de ignição:
1,3 kgf·m (13 N·m)

NOTA

Se não houver um torquímetro disponível ao colocar a vela, um bom cálculo do torque correto é 1/4–1/2 após o aperto manual. Entretanto, a vela deve ser apertada com o torque especificado assim que possível.

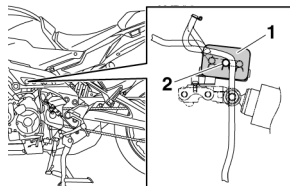
WCA10841

ATENÇÃO

Não utilize qualquer ferramenta para remover ou instalar o cachimbo da vela, caso contrário o acoplador da bobina de ignição pode ser danificado. Pode ser difícil retirar o cachimbo da vela porque a vedação de borracha na extremidade do cachimbo

está firmemente encaixada. Para remover o cachimbo da vela, simplesmente a torça para frente e para trás enquanto a puxa; para instalar, torça-a para frente e para trás enquanto a empurra.

Canister



1. Canister
2. Respiro do canister

Este modelo está equipado com um canister para prevenir a liberação de vapor de combustível na atmosfera. Antes de conduzir este veículo, certifique-se de conferir o seguinte:

- Verifique a conexão de cada mangueira.
- Verifique cada mangueira e o canister por danos ou rachaduras. Substitua se danificado.
- Certifique-se que o respiro do canister não esteja bloqueado, e limpe-o, se necessário.

Manutenção periódica e ajuste

WAUW4430

Óleo do motor e cartucho do filtro de óleo

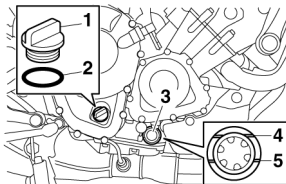
O nível do óleo do motor deve ser verificado antes de cada condução. Além disso, o óleo deve ser trocado e o cartucho do filtro de óleo substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Para verificar o nível de óleo do motor

1. Coloque o veículo em uma superfície plana e segure-o na posição vertical. Uma leve inclinação lateral pode resultar em uma falsa leitura.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por vários minutos e depois desligue-o.
3. Espere alguns minutos até que o óleo se assente, e então verifique o nível do óleo através do visor localizado na parte inferior direita do cárter.

NOTA

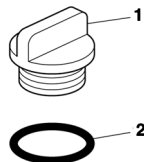
O óleo do motor deve estar entre as marcas de nível mínimo e máximo.



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
 2. O-ring
 3. Janela de verificação do nível de óleo do motor
 4. Marca de nível máximo
 5. Marca do nível mínimo
4. Se o óleo do motor estiver abaixo da marca de nível mínimo, adicione óleo do tipo recomendado em quantidade suficiente, até atingir o nível correto.

NOTA

Verifique se há danos no O-ring e substitua-o, se necessário.



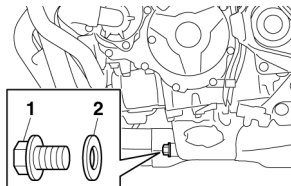
1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
2. O-ring

Para trocar óleo do motor (com ou sem substituição do cartucho do filtro de óleo)

1. Coloque o veículo em uma superfície plana.
2. Dê partida no motor, aqueça-o por alguns minutos e depois desligue-o.

Manutenção periódica e ajuste

3. Coloque um recipiente embaixo do motor para coletar o óleo usado.
4. Retire a tampa de abastecimento do óleo do motor, o parafuso de dreno do óleo do motor e a gaxeta, para drenar o óleo da carcaça do motor.

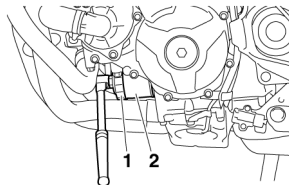


1. Parafuso de dreno do óleo do motor
2. Gaxeta

NOTA

Pule as etapas 5–7 se o cartucho do filtro de óleo não for substituído.

5. Retire o cartucho do filtro de óleo com uma ferramenta do filtro de óleo.

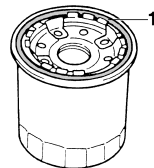


1. Ferramenta do filtro de óleo
2. Cartucho do filtro de óleo

NOTA

A ferramenta do filtro de óleo está disponível em uma concessionária Yamaha.

6. Aplique uma fina camada de óleo de motor limpo no O-ring do novo cartucho do filtro de óleo.



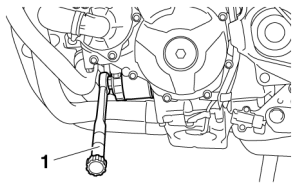
1. O-ring

NOTA

Certifique-se que o O-ring esteja devidamente assentado.

7. Instale o novo cartucho do filtro de óleo com uma ferramenta do filtro de óleo, e então aperte-o com o torque especificado, utilizando um torquímetro.

Manutenção periódica e ajuste



1. Torquímetro

Torque de aperto:

Cartucho do filtro de óleo:
1,7 kgf·m (17 N·m)

8. Instale o parafuso de dreno do óleo do motor com a nova gaxeta, e então aperte-o com o torque especificado.

Torque de aperto:

Parafuso de dreno de óleo do motor:
4,3 kgf·m (43 N·m)

9. Adicione a quantidade especificada do óleo de motor recomendado.

Óleo de motor recomendado:

Consulte a página 8-1.

Quantidade de óleo:

Troca de óleo:

2,40 L

Com remoção do filtro de óleo:

2,70 L

NOTA

Certifique-se de limpar qualquer respingo de óleo em qualquer peça após o motor e o sistema de escape esfriarem.

WCA11621

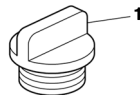
ATENÇÃO

- Para evitar que a embreagem patine (uma vez que o óleo do motor também lubrifica a embreagem), não misture qualquer aditivo químico. Não utilize óleos com a especificação “CD”

para diesel, nem óleos de qualidade inferior ao especificado. Certifique-se de que a especificação do óleo do motor não contém aditivos redutores de atrito.

- Certifique-se que não entre nenhum material estranho na carcaça.

10. Verifique se há danos no anel de vedação e substitua-o, se necessário.



1. Tampa de abastecimento do óleo do motor
2. O-ring

11. Instale e aperte a tampa de abastecimento do óleo do motor.
12. Dê partida no motor e deixe-o em marcha lenta por vários minutos enquanto verifica se há vazamento de óleo. Se o óleo estiver vazando, desligue o motor imediatamente e verifique a causa.
13. Desligue o motor, aguarde alguns minutos até que o óleo assente e, em seguida, verifique o nível do óleo e corrija-o, se necessário.

NOTA

Após a partida do motor, a luz de aviso do nível de óleo do motor deve apagar se o nível de óleo for suficiente.

WCA10402

ATENÇÃO

Se a luz de advertência do nível de óleo pisca ou permanecer acesa mesmo se o nível de óleo estiver correto, desligue o motor imediatamente e solicite a um concessionário Yamaha para verificar o veículo.

WAU20071

Líquido de arrefecimento

O nível do líquido de arrefecimento deverá ser verificado antes do uso. Além disso, o líquido deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

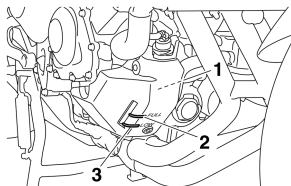
WAU20097

Para verificar o nível do líquido de arrefecimento

Como o nível do líquido de arrefecimento varia conforme a temperatura do motor, verifique o nível quando o motor estiver frio.

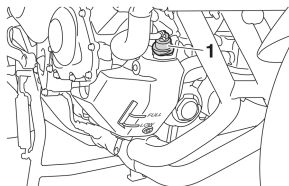
1. Estacione o veículo em uma superfície plana.
2. Com o veículo em posição vertical, verifique o nível do líquido de arrefecimento no reservatório.

Manutenção periódica e ajuste



1. Reservatório do líquido de arrefecimento
2. Marca de nível máximo
3. Marca do nível mínimo

3. Se o líquido de arrefecimento estiver na marca de nível mínimo ou abaixo, retire a tampa do reservatório. **ADVERTÊNCIA! Retire somente a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento. Nunca tente retirar a tampa do radiador quando o motor estiver quente.** [WWA15162]



1. Tampa do reservatório do líquido de arrefecimento
4. Adicione líquido de arrefecimento até a marca de nível máximo. **ATENÇÃO: Se o líquido de arrefecimento não estiver disponível, utilize água destilada ou água de torneira. Não utilize água sem tratamento ou água salgada, pois é prejudicial ao motor. Caso água seja utilizada ao invés do líquido de arrefecimento, substitua-a por líquido de arrefecimento assim que possível, caso contrário o sistema de arrefecimento não ficará protegido contra**

congelamento ou corrosão. Caso água tenha sido adicionada ao invés de líquido de arrefecimento, solicite a um concessionário Yamaha para que verifique a proporção de anti-congelante do líquido de arrefecimento assim que possível, pois a eficácia do líquido de arrefecimento será reduzida. [WCA10473]

5. Instale a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento.

WAU33032

Substituição do líquido de arrefecimento

O líquido de arrefecimento deve ser trocado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o líquido de arrefecimento. **ADVERTÊNCIA! Nunca tente retirar a tampa do radiador enquanto o motor estiver quente.** [WWA10382]

Manutenção periódica e ajuste

WAU36765

Elemento do filtro de ar

O elemento do filtro de ar deve ser substituído nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica. Solicite a um concessionário Yamaha para substituir o elemento do filtro de ar.

WAU44735

Verificação da marcha lenta do motor

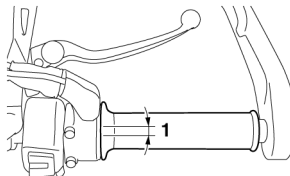
Verifique a marcha lenta do motor e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para corrigi-la.

Marcha lenta do motor:
1100–1300 rpm

WAU21386

Verificação da folga da manopla do acelerador

Meça a folga da manopla do acelerador conforme mostrado.



1. Folga da manopla do acelerador

Folga da manopla do acelerador:
3,0–5,0 mm

Verifique periodicamente a folga da manopla do acelerador e, se necessário, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar o ajuste.

Manutenção periódica e ajuste

WAU21403

Folga das válvulas

As válvulas são um componente importante do motor, e uma vez que a folga das válvulas se alteram com o uso, devem ser verificadas e ajustadas nos intervalos especificados na tabela de manutenção periódica. Válvulas não ajustadas podem resultar em uma mistura de ar-combustível inadequada, ruído do motor, e por fim causar danos ao motor. Para evitar que isto ocorra, solicite ao seu concessionário Yamaha que verifique e ajuste a folga das válvulas em intervalos regulares.

NOTA

Este serviço deve ser realizado quando o motor estiver frio.

WAUW3583

Pneus

Os pneus são o único contato entre o veículo e o solo. A segurança em todas as condições de pilotagem depende de uma área relativamente pequena de contato com o solo. Portanto, é essencial sempre manter os pneus em boas condições e substituí-los no período adequado pelos pneus especificados.

Pressão de ar do pneu

A pressão de ar do pneu deve ser verificada, e se necessário, ajustada antes de cada condução.

WWA10504

ADVERTÊNCIA

O funcionamento do veículo com a pressão incorreta do pneu pode causar acidente grave ou morte por perda de controle.

- **A pressão de ar deve ser verificada e ajustada com os pneus frios (ex., quando a temperatura do pneu estiver igual à temperatura ambiente).**

- **A pressão de ar do pneu deve ser ajustada de acordo com a velocidade de condução e com o peso total do condutor, passageiro, carga e acessórios, aprovados para esse modelo.**

Pressão de ar do pneu frios

1 pessoa:

Dianteiro:

225 kPa (33 psi)

Traseiro:

250 kPa (36 psi)

2 pessoas:

Dianteiro:

250 kPa (36 psi)

Traseiro:

290 kPa (42 psi)

Carga máxima:

Veículo:

179 kg

A carga máxima do veículo é o peso combinado do condutor, passageiro, carga e quaisquer acessórios.

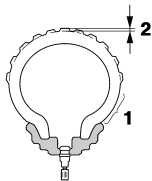
Manutenção periódica e ajuste

WWA10512

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca sobrecarregue seu veículo. A condução de um veículo sobrecarregado pode causar um acidente.

Inspeção do pneu



1. Parede lateral
2. Profundidade do sulco

Os pneus devem ser verificados antes de cada condução. Se o pneu apresentar linhas transversais (profundidade mínima do sulco), se o pneu estiver com um prego ou fragmentos de vidro encravado, ou se as paredes laterais esti-

verem rachadas, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.

Profundidade mínima do sulco do pneu (dianteiro e traseiro):
1,0 mm

WWA10583

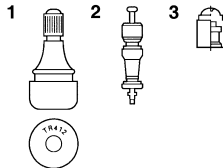
⚠ ADVERTÊNCIA

- É perigoso conduzir a motocicleta com os pneus excessivamente gastos. Quando a profundidade do sulco começar a apresentar as linhas transversais, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o pneu imediatamente.
- A substituição de todas as peças relacionadas às rodas e freios, incluindo os pneus, devem ser deixadas a cargo de um concessionário Yamaha, que

possui conhecimento e experiência profissional necessários para executar o serviço.

- Conduza em velocidade moderada após a troca do pneu, pois a superfície do pneu deve ser “quebrada” para desenvolver sua melhor característica.

Informação do pneu



1. Válvula de ar do pneu
2. Núcleo da válvula de ar do pneu
3. Tampa da válvula de ar do pneu com vedante

Este modelo está equipado com pneus sem câmara de ar e com válvulas de ar.

Manutenção periódica e ajuste

Os pneus envelhecem, mesmo não sendo utilizados ou utilizados ocasionalmente. Rachaduras na banda de rodagem e na parede lateral, por vezes acompanhada de deformação da carcaça, é uma evidência do envelhecimento. Pneus velhos ou envelhecidos devem ser verificados por um especialista para determinar sua adequação para uso posterior.

WWA17740

ADVERTÊNCIA

- Os pneus dianteiro e traseiro devem ser do mesmo fabricante e modelo, caso contrário as características de condução da motocicleta podem ser diferentes, o que pode causar um acidente.
- Sempre certifique-se que as tampas das válvulas estão colocadas de maneira segura para evitar vazamento de pressão de ar.

Após extensivos testes, somente os pneus listados abaixo foram aprovados para este modelo pela Yamaha.

Pneu dianteiro:

Tamanho:
120/70ZR17 M/C (58W)
Fabricante/modelo:
DUNLOP/D222F

Pneu traseiro:

Tamanho:
180/55ZR17 M/C (73W)
Fabricante/modelo:
DUNLOP/D222

WWA17410

ADVERTÊNCIA

Esta motocicleta está equipada com pneus para alta-velocidade. Observe os pontos a seguir para obter a maior eficiência na utilização desses pneus.

- Utilize apenas os pneus de substituição especificados. Outros pneus podem correr o risco de estourar em velocidades muito altas.
- Pneus novos podem ter uma aderência relativamente pequena em certas superfícies de estrada até que sejam “quebradas”. Portanto, é aconselhável, antes de qualquer utilização em alta velocidade, dirigir de maneira moderada durante aproximadamente 100 km após a instalação de pneus novos.
- Os pneus devem ser aquecidos antes da utilização em alta velocidade.
- Sempre ajuste a pressão dos pneus de acordo com as condições de utilização.

WAU21963

Rodas de liga leve

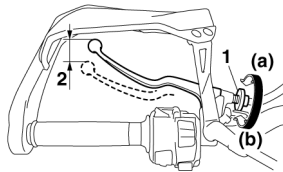
Para aumentar o desempenho, a durabilidade e segurança na utilização de seu veículo, observe os seguintes pontos com relação às rodas especificadas.

- Verifique se os aros estão com rachaduras, tortos ou empenados antes de cada utilização do veículo. Caso seja encontrado qualquer dano, solicite a um concessionário Yamaha para substituir a roda. Não tente nem mesmo um mínimo reparo na roda. Uma roda deformada ou rachada deve ser substituída.
- A roda deve ser balanceada sempre que o pneu ou a roda tiverem sido trocados ou substituídos. Uma roda não balanceada pode resultar em um baixo desempenho, características de pilotagem adversas e redução da vida útil do pneu.

WAU22083

Ajuste da folga do manete da embreagem

Meça a folga do manete da embreagem como mostrado.



1. Parafuso de ajuste da folga do manete da embreagem
2. Folga do manete da embreagem

Folga do manete da embreagem:
5,0–10,0 mm

Verifique periodicamente a folga do manete da embreagem e, se necessário, ajuste-a da seguinte maneira.

Para aumentar a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (a). Para diminuir a folga do manete da embreagem, gire o parafuso de ajuste na direção (b).

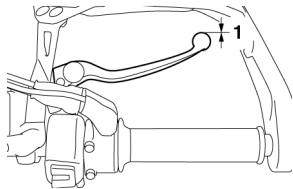
NOTA

Se a folga especificada não puder ser obtida conforme descrito acima ou se a embreagem não estiver funcionando corretamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema interno da embreagem.

Manutenção periódica e ajuste

Verificação da folga do manete do freio

WAU37914



1. Sem folga no manete do freio

Não deve haver folga na extremidade do manete do freio. Se houver folga, solicite a um concessionário Yamaha para inspecionar o sistema de freio.

WWA14212

ADVERTÊNCIA

Uma sensação macia ou esponjosa no manete do freio pode indicar a presença de ar no sistema hidráulico. Se houver ar no sistema hidráulico, solicite a um concessionário Yamaha para sangrar o sistema antes de conduzir o veículo. O ar no sistema hi-

dráulico diminuirá o desempenho do freio, podendo resultar em perda de controle e acidente.

WAU36505

Interruptores da luz do freio

A luz do freio deve acender tão logo o freio seja acionado. A luz do freio é ativada por interruptores conectados ao manete do freio e ao pedal do freio. Como os interruptores da luz do freio são componentes do sistema anti-bloqueio do freio, devem ser ajustados apenas por um concessionário Yamaha.

WAU22393

Verificação das pastilhas dos freios dianteiro e traseiro

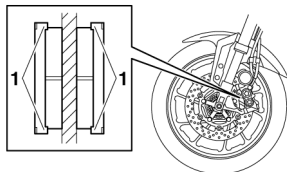
Verifique se as pastilhas dos freios dianteiro e traseiro apresentam desgastes, conforme os intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

desgaste da pastilha do freio, verifique a posição dos indicadores de desgaste enquanto aplica o freio. Se uma pastilha estiver desgastada a ponto do indicador de desgaste quase tocar no disco do freio, solicite a um concessionário Yamaha para efetuar a troca do conjunto das pastilhas.

desmontar o freio. Para verificar o desgaste da pastilha do freio, verifique as ranhuras indicadoras de desgaste. Se uma pastilha do freio estiver gasta até o ponto em que as ranhuras indicadoras de desgaste tenham quase desaparecido, solicite a um concessionário Yamaha para substituir o conjunto das pastilhas.

WAU36891

Pastilhas do freio dianteiro

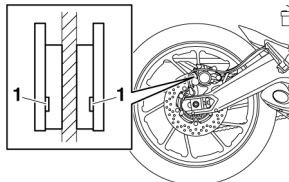


1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha de freio dianteiro possui um indicador de desgaste, que permite que seja verificado o desgaste sem ter que desmontar o freio. Para verificar o

WAU46292

Pastilhas do freio traseiro



1. Indicador de desgaste da pastilha de freio

Cada pastilha do freio traseiro está equipada com ranhuras indicadoras de desgaste, que lhe permitem verificar os desgastes das pastilhas sem ter de

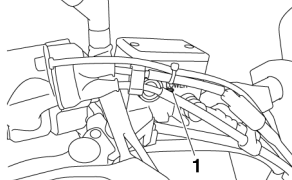
Manutenção periódica e ajuste

WAU40262

Verificação do nível do fluido de freio

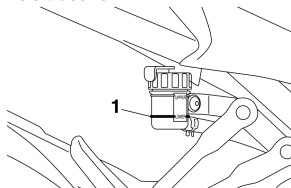
Antes da condução, verifique se o fluido de freio está acima da marca de nível mínimo. Verifique o nível do fluido de freio com o topo do nível do reservatório. Reabasteça o fluido de freio se necessário.

Freio dianteiro



1. Marca do nível mínimo

Freio traseiro



1. Marca do nível mínimo

Fluido de freio recomendado:
DOT 4

WWA16011

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma manutenção incorreta pode resultar na perda da capacidade do freio. Observe as seguintes precauções:

- Fluido de freio insuficiente pode permitir entrada de ar no sistema do freio, reduzindo o desempenho do freio.

- Limpe a tampa de abastecimento antes da remoção. Utilize somente fluido de freio DOT 4 de um reservatório vedado.
- Utilize somente o fluido de freio de qualidade recomendada, caso contrário as borrachas de vedação poderão deteriorar-se, causando vazamento.
- Reabasteça com o mesmo tipo de fluido de freio. Misturar fluidos pode resultar em uma reação química perigosa.
- Ao reabastecer, tenha cuidado para que não entre água ou poeira no reservatório do fluido de freio. A água reduzirá significativamente o ponto de ebulição do fluido e poderá resultar na formação de bolhas de ar, e a sujeira poderá obstruir as válvulas da unidade hidráulica do ABS.

WCA17641

ATENÇÃO

Fluido de freio pode danificar superfícies pintadas ou peças plásticas. Sempre limpe imediatamente o fluido derramado.

À medida que as pastilhas do freio se desgastam, é normal que o nível do fluido de freio abaixe gradualmente. Um baixo nível do fluido de freio pode indicar pastilhas do freio desgastadas e/ou vazamento no sistema do freio. Então, certifique-se de verificar as pastilhas do freio quanto a desgastes e o sistema do freio quanto a vazamentos. Se o nível do fluido de freio abaixar repentinamente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar a causa antes de conduzir.

WAU22734

Troca do fluido de freio

Solicite a um concessionário Yamaha para trocar o fluido de freio a cada 2 anos. Além disso, os retentores de óleo dos cilindros mestres e das pinças, assim como as mangueiras do freio, devem ser substituídos nos intervalos listados abaixo ou antes, se estiverem danificados ou com vazamento.

- Retentores do freio: a cada 2 anos
- Mangueiras do freio: a cada 4 anos

WAU22762

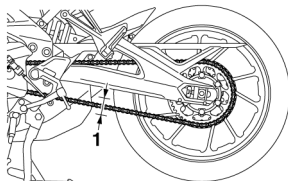
Folga da corrente de transmissão

A folga da corrente de transmissão deve ser verificada antes do uso e ajustada, se necessário.

WAU73530

Para verificar a folga da corrente de transmissão

1. Coloque a motocicleta no cavalete central.
2. Coloque a transmissão em ponto morto.
3. Meça a folga da corrente conforme mostrado.



1. Folga da corrente de transmissão

Manutenção periódica e ajuste

Folga da corrente de transmissão:

35,0–45,0 mm

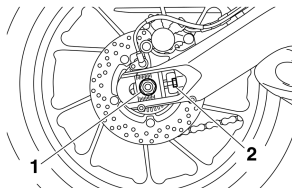
4. Se a folga da corrente de transmissão estiver incorreta, ajuste-a como segue. **ATENÇÃO: A folga inadequada da corrente de transmissão poderá sobrecarregar o motor e outras peças vitais da motocicleta, podendo escorregar ou quebrar. Se a folga da corrente de transmissão for maior que 50,0 mm, a corrente de transmissão pode danificar o chassi, balanço e outras peças. Para evitar que isso ocorra, mantenha a folga da corrente de transmissão dentro dos limites especificados.** [WCA17791]

WAU63122

Para ajustar a folga da corrente de transmissão

Consulte um concessionário Yamaha antes de ajustar a folga da corrente de transmissão.

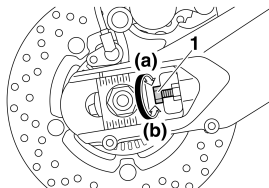
1. Tire a motocicleta do cavalete central, e então abaixe o cavalete lateral.
2. Solte a porca do eixo e a contraporca em cada lado da balanço.



1. Porca do eixo
2. Contraporca

3. Coloque a motocicleta no cavalete central.

4. Para esticar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste de cada lado da balanço na direção (a). Para afrouxar a corrente de transmissão, gire o parafuso de ajuste em cada lado da balanço na direção (b), e então empurre a roda traseira para frente.

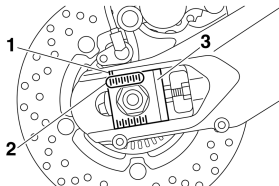


1. Parafuso de ajuste da corrente de transmissão

NOTA

Utilizando as marcas de alinhamento dos esticadores da corrente de transmissão e a marca de cada lado da balanço, certifique-se que ambos os

esticadores da corrente estejam na mesma posição, para o alinhamento adequado da roda.



1. Chanfro
2. Marca de alinhamento
3. Esticador da corrente de transmissão
5. Tire a motocicleta do cavalete central, e então abaixe o cavalete lateral.
6. Aperte a porca do eixo, e depois as contraporcas com os torques especificados.

Torques de aperto:

- Porca do eixo:
15 kgf·m (150 N·m)
Contraporca:
1,6 kgf·m (16 N·m)

7. Certifique-se que os esticadores da corrente de transmissão estão na mesma posição, que a folga da corrente esteja correta e que a corrente se movimenta suavemente.

Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão

A corrente de transmissão deve ser limpa e lubrificada nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica, caso contrário, poderá desgastar-se rapidamente, especialmente quando usada em áreas empoeiradas ou úmidas. Faça a manutenção como segue.

ATENÇÃO

A corrente de transmissão deve ser lubrificada após lavar a motocicleta, conduzir na chuva ou conduzir em áreas molhadas.

1. Limpe a corrente de transmissão com querosene e uma pequena escova macia. **ATENÇÃO: Para prevenir danos nos O-rings, não limpe a corrente de transmissão com vapor, a alta pressão, nem com solventes inapropriados.** [WCA11122]

Manutenção periódica e ajuste

2. Seque a corrente de transmissão.
3. Lubrifique minuciosamente a corrente de transmissão com um lubrificante para corrente com O-ring. **ATENÇÃO: Não utilize óleo de motor ou outros lubrificantes para a corrente de transmissão, pois podem conter substâncias que danificam os O-rings.** [WCA11112]

WAU23098

Verificação e lubrificação dos cabos

O funcionamento de todos os cabos de controle e a condição dos cabos devem ser checados antes de cada condução, e os cabos e terminais de cabos devem ser lubrificados, se necessário. Se os cabos estiverem danificados ou não se movimentarem suavemente, consulte uma concessionária Yamaha para fazer o reparo ou a troca. **ADVERTÊNCIA! Danos no alojamento externo dos cabos pode resultar em ferrugem interna e causar interferência no movimento do cabo. Substitua os cabos danificados o quanto antes para prevenir condições de insegurança.**

[WWA10712]

Lubrificante recomendado:

Lubrificante de cabos adequado

WAU23115

Verificação e lubrificação da manopla e cabo do acelerador

O funcionamento da manopla do acelerador deverá ser verificado antes de cada condução. Além disso, o cabo deve ser lubrificado por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de lubrificação e manutenção periódica.

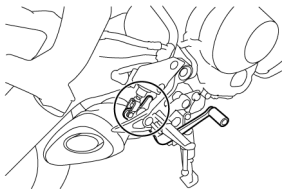
O cabo do acelerador está equipado com uma capa de borracha. Certifique-se que a capa esteja seguramente instalada. Mesmo que a capa esteja instalada corretamente, ela não protege completamente o cabo contra a entrada de água. Por isso, tenha cuidado para não jogar água diretamente na capa ou no cabo ao lavar o veículo. Se o cabo ou a capa estiverem sujos, limpe-os com um pano úmido.

WAU44276

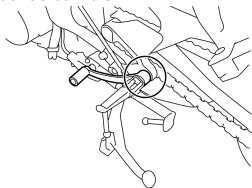
Verificação e lubrificação dos pedais de câmbio e freio

O funcionamento dos pedais de câmbio e freio devem ser verificados antes de cada condução, e as articulações do pedal devem ser lubrificadas, se necessário.

Pedal do freio



Pedal de câmbio



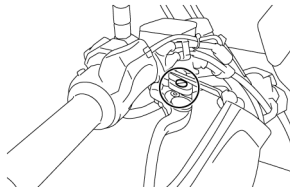
Lubrificante recomendado:
Graxa à base de sabão de lítio

WAU23144

Verificação e lubrificação dos manetes de freio e embreagem

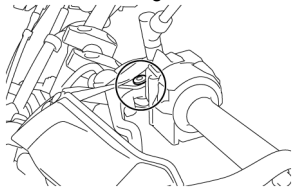
O funcionamento dos manetes de freio e embreagem deve ser verificado antes de cada condução e as articulações do manete devem ser lubrificadas, se necessário.

Manete do freio



Manutenção periódica e ajuste

Manete da embreagem



Lubrificantes recomendados:

Manete do freio:

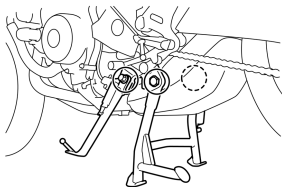
Graxa de silicone

Manete da embreagem:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23215

Verificação e lubrificação do cavalete central e lateral



O funcionamento do cavalete central e lateral deve ser verificado antes de cada condução e as articulações e superfícies de contato metal com metal devem ser lubrificadas, se necessário.

WWA10742

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o cavalete central ou o cavalete lateral não se mover suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar. Caso contrário o cavalete central ou lateral

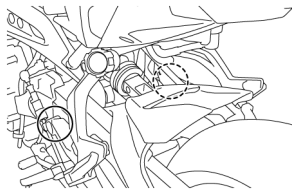
pode entrar em contato com o chão e distrair o condutor, resultando em uma possível perda de controle.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAUM1653

Lubrificação das articulações da balança



As articulações da balança devem ser lubrificadas por um concessionário Yamaha nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Lubrificante recomendado:

Graxa à base de sabão de lítio

WAU23273

Verificação do garfo dianteiro

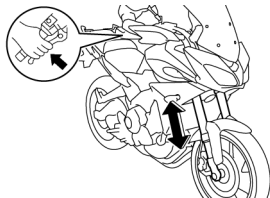
A condição e o funcionamento do garfo dianteiro deve ser verificado nos intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

Verificação da condição

Verifique se os tubos internos estão arranhados, danificados ou com excessivo vazamento de óleo.

Verificação do funcionamento

1. Coloque o veículo numa superfície plana e segure-a na posição vertical. **ADVERTÊNCIA!** Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda. [WWA10752]
2. Com o freio dianteiro acionado, empurre várias vezes o guidão com força para baixo para verificar se o garfo dianteiro comprime e recua suavemente.



WCA10591

ATENÇÃO

Se encontrar qualquer dano ou o garfo dianteiro não funcionar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar o garfo dianteiro.

Manutenção periódica e ajuste

WAU45512

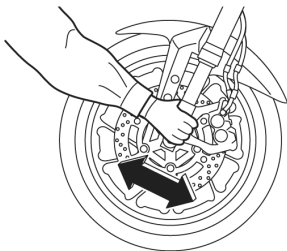
Verificação da direção

Rolamentos gastos ou soltos podem ser perigosos. Portanto, o funcionamento da direção deve ser verificado de acordo com os intervalos especificados na tabela de manutenção e lubrificação periódica.

1. Coloque o veículo no cavalete central. **ADVERTÊNCIA! Para evitar ferimentos, apóie o veículo de forma segura para que não haja perigo de queda.**

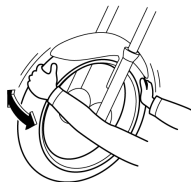
[WWA10752]

2. Segure as extremidades do garfo dianteiro e tente movê-las para frente e para trás. Se sentir qualquer folga, solicite a um concessionário Yamaha para verificar ou reparar a direção.



WAU23292

Verificação dos rolamentos da roda

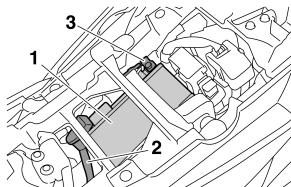


Os rolamentos da roda dianteira e traseira devem ser verificados nos intervalos da tabela de manutenção e lubrificação periódica. Se existir folga no cubo da roda dianteira ou traseira, ou se a roda não girar suavemente, solicite a um concessionário Yamaha que verifique os rolamentos da roda.

WAU50212

WWA10761

Bateria



1. Bateria
2. Cabo positivo da bateria (vermelho)
3. Cabo negativo da bateria (preto)

A bateria está localizada embaixo do assento do condutor. (Consulte a página 3-41.)

Este modelo está equipado com uma bateria VRLA (Selada com válvula Reguladora). Não é necessário verificar o eletrólito ou adicionar água destilada. Porém, os terminais da bateria devem ser verificados e apertados, se necessário.

⚠️ ADVERTÊNCIA

- **Eletrólito é venenoso e perigoso pois contém ácido sulfúrico, que causa queimaduras severas. Evite contato com a pele, olhos ou roupas e sempre proteja seus olhos quando trabalhar próximo de baterias. Em caso de contato, administre os seguintes PRIMEIROS SOCORROS.**
- **CONTATO EXTERNO: Lave com água em abundância.**
- **CONTATO INTERNO: Beba uma grande quantidade de água ou leite e chame um médico imediatamente.**
- **OLHOS: Lave com água durante 15 minutos e procure atendimento médico imediatamente.**
- **As baterias produzem gases de hidrogênio explosivos. Portanto, mantenha faíscas, chamas, cigarros, etc longe da bateria e**

providencie ventilação adequada ao carregá-la em local fechado.

- **MANTENHA ESTA E TODAS AS BATERIAS FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Para carregar a bateria

Solicite a um concessionário Yamaha para carregar a bateria assim que possível, se ela parecer descarregada. Lembre-se que a bateria tende a descarregar mais depressa se o veículo estiver equipado com acessórios elétricos opcionais.

WCA16522

ATENÇÃO

Para carregar uma bateria VRLA (Selada com Válvula Reguladora) é necessário um carregador especial (tensão constante). A utilização de um carregador convencional irá danificar a bateria.

Manutenção periódica e ajuste

Para armazenar a bateria

1. Caso o veículo não seja utilizado por mais de um mês, a bateria deve ser removida, recarregada totalmente e armazenada em um local fresco e seco. **ATENÇÃO:** Quando for remover a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então desconecte o cabo negativo antes de desconectar o cabo positivo.

[WCA16304]

2. Caso a bateria seja armazenada por mais de dois meses, verifique-a pelo menos uma vez por mês, e recarregue-a, se necessário.
3. Carregue totalmente a bateria antes da instalação. **ATENÇÃO:** Ao instalar a bateria, certifique-se que o interruptor principal esteja em off, então conecte o cabo positivo antes de conectar o cabo negativo.

[WCA16842]

4. Após a instalação, certifique-se que os cabos da bateria estão adequadamente conectados aos terminais.

WCA16531

ATENÇÃO

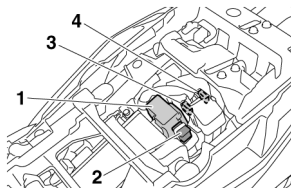
Mantenha sempre a bateria carregada. Armazenar uma bateria descarregada pode causar danos permanentes na bateria.

WAU63134

Substituição dos fusíveis

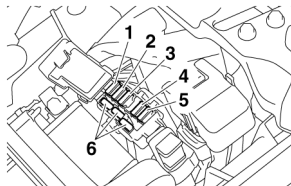
As caixas de fusíveis e os fusíveis individuais estão localizados embaixo do assento do condutor (consulte a página 3-41) e atrás do painel A (consulte a página 6-13).

Para acessar a caixa de fusíveis 1, o fusível principal, e o fusível do sistema de injeção de combustível, remova o assento do condutor. (Consulte a página 3-41.)

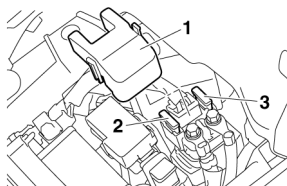


1. Caixa de fusíveis 1
2. Fusível principal
3. Fusível do sistema de injeção de combustível
4. Fusível reserva do sistema de injeção de combustível

Manutenção periódica e ajuste

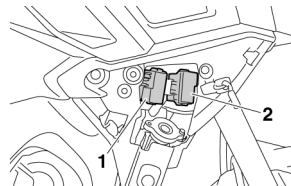


1. Fusível do motor da ventoinha do radiador
2. Fusível backup (para relógio e sistema imobilizador)
3. Fusível da válvula do acelerador eletrônico
4. Fusível do solenoide do ABS
5. Fusível da bomba do ABS
6. Fusível reserva



1. Capa do relé de partida
2. Fusível do sistema de injeção de combustível
3. Fusível reserva do sistema de injeção de combustível

Para acessar a caixa de fusíveis 2 e a caixa de fusíveis 3, remova o painel A. (Consulte a página 6-13.)

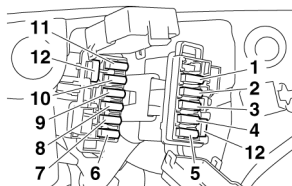


1. Caixa de fusíveis 2
2. Caixa de fusíveis 3

NOTA

Para acessar o fusível do sistema de injeção de combustível, retire a capa do relé de partida puxando-o para cima.

Manutenção periódica e ajuste



1. Fusível da luz de estacionamento
2. Fusível do farol
3. Fusível da tomada +12V (conector DC, opcional)
4. Fusível da tomada +12V (tomada DC)
5. Fusível do sistema do piloto automático
6. Fusível da luz do freio
7. Fusível do sistema de sinalização
8. Fusível da lâmpada do farol de milha (opcional)
9. Fusível da unidade de controle do ABS
10. Fusível do aquecedor do assento (opcional)
11. Fusível da ignição
12. Fusível reserva

Se um fusível queimar, substitua-o como segue.

1. Gire a chave para "OFF" e desligue o circuito elétrico em questão.
2. Retire o fusível queimado, e então instale um novo fusível com a amperagem especificada.

ADVERTÊNCIA! Não utilize um fusível com uma corrente acima da recomendada, para evitar grandes danos no sistema elétrico e possivelmente um incêndio. [WWA15132]

Fusíveis especificados:

- Fusível principal:
50,0 A
- Fusível do sistema de injeção de combustível:
20,0 A

Fusíveis especificados (caixa de fusíveis 1):

- Fusível do motor da ventoinha do radiador:
15,0 A
- Fusível da bomba do ABS:
30,0 A
- Fusível do solenoide do ABS:
15,0 A
- Fusível de backup:
7,5 A
- Fusível da válvula do acelerador eletrônico:
7,5 A

Fusíveis especificados (caixa de fusíveis 2):

Fusível da luz do freio:

1,0 A

Fusível do sistema de sinalização:

7,5 A

Fusível da ignição:

15,0 A

Fusível da unidade de controle do ABS:

7,5 A

Fusíveis especificados (caixa de fusíveis 3):

Fusível do farol:

7,5 A

Fusível da luz de estacionamento:

7,5 A

Fusível do piloto automático:

1,0 A

3. Gire a chave para “ON” e ligue o circuito elétrico em questão para verificar se os dispositivos funcionam.
4. Se o fusível queimar novamente imediatamente após a troca, solicite a um concessionário Yamaha para verificar o sistema elétrico.

Luzes do veículo

Este modelo está equipado com luzes LED para faróis, luzes auxiliares e luz de freio/lanterna. Se a luz não acender, verifique o fusível e então solicite a um concessionário Yamaha que verifique o veículo.



1. Farol
2. Luz auxiliar

ATENÇÃO

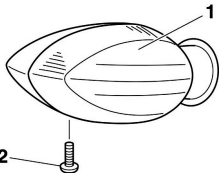
Não fixe qualquer tipo de filme colorido ou adesivo nas lentes do farol.

Manutenção periódica e ajuste

WAU24205

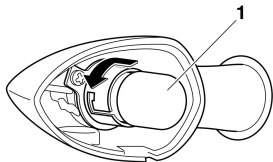
Substituição da lâmpada do pisca

1. Retire as lentes do pisca, removendo o parafuso.



1. Lentes da luz do pisca
2. Parafuso

2. Retire a lâmpada queimada, pressionando-a e girando-a em sentido anti-horário.



1. Lâmpada da luz do pisca

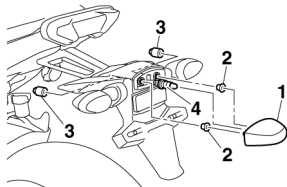
3. Insira uma nova lâmpada no soquete, empurre-a e depois gire-a em sentido horário até parar.
4. Instale as lentes, instalando o parafuso. **ATENÇÃO: Não aperte os parafusos demasiadamente, caso contrário as lentes podem quebrar.**

[WCA11192]

WAU58010

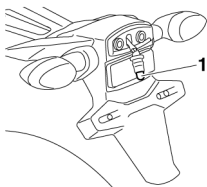
Substituição da lâmpada da luz da placa de licença

1. Retire a unidade da luz da placa de licença removendo as porcas e espaçadores, e então retire o soquete da lâmpada (junto com a lâmpada) puxando-o para fora.



1. Unidade da luz da placa de licença
2. Espaçador
3. Porca
4. Soquete da lâmpada da placa de licença

2. Retire a lâmpada queimada, puxando-a para fora.



1. Lâmpada da luz da placa de licença
3. Insira uma nova lâmpada no soquete.
4. Instale o soquete (junto com a lâmpada) pressionando-o, e então instale a unidade da luz da placa de licença, instalando os espaçadores e porcas.

WAU25872

Localização de problemas

Apesar de os veículos Yamaha serem submetidos a um rígido controle de qualidade antes de saírem da fábrica, existe no entanto a possibilidade de ocorrerem falhas quando são colocados em funcionamento. Qualquer problema nos sistemas de combustível, compressão ou ignição, podem causar dificuldades de partida e perda de potência.

A tabela de localização de problemas descreve o procedimento simples e rápido para a verificação dos sistemas vitais do veículo. Entretanto, se seu veículo necessitar de qualquer reparo, leve-o a um concessionário Yamaha, que possui técnicos especializados, ferramentas adequadas, experiência e conhecimentos para executar o serviço correto em seu veículo.

Utilize somente peças genuínas Yamaha para seu veículo. As peças similares podem parecer idênticas às peças genuínas Yamaha, porém

frequentemente são de qualidade inferior, tem uma vida útil mais curta e podem levar a altas despesas com reparos.

WWA15142

ADVERTÊNCIA

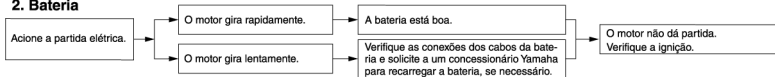
Ao verificar o sistema de combustível, não fume e certifique-se que não existe nenhum foco de chama ou faíscas na área, inclusive aquecedores de água ou fornos. Combustível ou vapores de combustível podem incendiar ou explodir, causando severos ferimentos ou dano material.

Tabela de localização de problemas

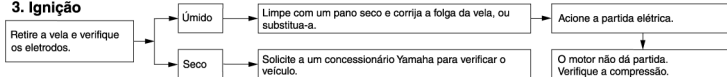
1. Combustível



2. Bateria



3. Ignição



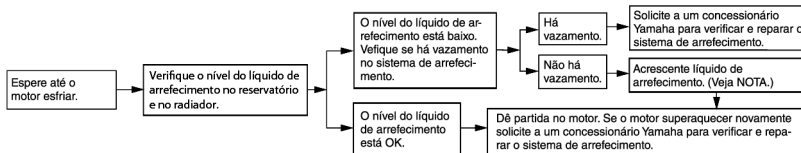
4. Compressão



Superaquecimento do motor

ADVERTÊNCIA

- Não retire a tampa do radiador enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O líquido de arrefecimento muito quente e o vapor podem ser expelidos sob pressão, podendo provocar graves ferimentos. Certifique-se de aguardar até que o motor esfrie.
- Coloque um pano espesso, tal como uma toalha, sobre a tampa do radiador e depois gire lentamente a tampa no sentido anti-horário, para permitir o escape de qualquer pressão residual. Quando o ruído parar, pressione a tampa enquanto gira-a em sentido anti-horário e em seguida, retire a tampa.



NOTA

Caso não tenha líquido de arrefecimento, pode-se utilizar temporariamente água de torneira, desde que seja substituída pelo líquido de arrefecimento recomendado assim que possível.

Limpeza e armazenamento da motocicleta

WAU37834

Cuidados cor fosca

WCA15193

ATENÇÃO

Alguns modelos são equipados com peças de material fosco. Certifique-se de consultar um concessionário Yamaha para verificar quais produtos utilizar, antes da limpeza do veículo. O uso de escova, produtos químicos severos ou combinações de produtos químicos na limpeza de peças foscas, poderão arranhá-la ou danificá-la. Cera também não deve ser utilizada nas peças foscas.

WAU84990

Cuidado

A limpeza frequente e completa do veículo não apenas melhorará sua aparência, mas também melhorará seu desempenho geral e prolongará a vida útil de muitos componentes. Lavar, limpar e polir também lhe dará a chance de inspecionar a condição do veículo com mais frequência. Certifique-se de lavar o veículo depois de andar na chuva ou perto do mar, porque o sal é corrosivo para os metais.

NOTA

- Os produtos genuínos de manutenção e cuidados da Yamaha são vendidos sob a marca YAMALUBE em muitos mercados ao redor do mundo.
 - Consulte seu concessionário Yamaha para dicas adicionais de limpeza.
-

WCA26280

ATENÇÃO

A limpeza incorreta pode causar danos cosméticos e mecânicos. Não use:

- limpadores de alta pressão ou a vapor. A pressão excessiva da água pode causar infiltração e deterioração dos rolamentos da roda, freios, retentores da transmissão e dispositivos elétricos. Evite a aplicação de detergente em alta pressão como os disponíveis em lava rápidos.
- produtos químicos agressivos, incluindo limpadores de roda fortemente ácidos, especialmente em rodas raiadas ou de liga leve.
- produtos químicos agressivos, compostos de limpeza abrasivos ou cera em peças com acabamento fosco. Escovas podem arranhar e danificar o acabamento fosco, use somente esponja macia ou toalha.

Limpeza e armazenamento da motocicleta

- **toalhas, esponjas ou escovas contaminadas com produtos de limpeza abrasivos ou produtos químicos fortes como solventes, gasolina, removedores de ferrugem, fluido de freio ou anti-congelante, etc.**
-

Antes da lavagem

1. Estacione o veículo longe da luz solar direta e deixe-o esfriar. Isso ajudará a evitar pontos de água.
2. Verifique se todas as capas, tampas, acopladores elétricos e conectores estão firmemente instalados.
3. Tampe a saída do escapamento com um saco plástico e uma cinta de borracha.
4. Pré-embeba as manchas mais difíceis, como insetos ou excrementos de pássaros, com uma toalha molhada por alguns minutos.

5. Remova sujeiras da estrada e manchas de óleo com um desengordurante de qualidade e uma escova ou esponja de cerdas de plástico. **ATENÇÃO: Não use agente desengraxante em áreas que requerem lubrificação tais como, retentores, gaxeta e eixos da roda. Siga as instruções do produto.** [WCA26290]

Lavagem

1. Enxágue qualquer desengraxante e pulverize o veículo com uma mangueira de jardim. Use apenas pressão suficiente para realizar o trabalho. Evite borrifar água diretamente no silenciador, no painel de instrumentos, na entrada de ar ou em outras áreas internas, como compartimentos de armazenamento sob o assento.
2. Lave o veículo com um detergente automotivo de qualidade misturado com água fria e uma toalha ou esponja macia e limpa. Use uma escova de dentes velha ou uma escova de cerdas de plástico para locais de difícil acesso. **ATENÇÃO: Use água fria se o veículo for exposto a sal. Água quente irá aumentar a propriedade corrosiva do sal.** [WCA26301]
3. Para veículos equipados com pára-brisas: Limpe o pára-brisas com uma toalha macia ou esponja umedecida com água e um detergente com pH neutro. Se necessário, use um limpador ou limpador de pára-brisa de alta qualidade para motocicletas. **ATENÇÃO: Nunca utilize produtos químicos fortes para limpar o parabrisa. Além disso, alguns componentes de limpeza para plástico podem riscar o parabrisa, então certi-**

Limpeza e armazenamento da motocicleta

fique-se de testar todos os produtos de limpeza antes da aplicação na peça. [WCA26310]

4. Enxaguar bem com água limpa. Certifique-se de remover todos os resíduos de detergente, pois eles podem ser prejudiciais às peças plásticas.

Depois de lavar

1. Secar o veículo com uma camurça ou toalha absorvente, de preferência de veludo e microfibra.
2. Para modelos equipados com corrente de transmissão: Seque e depois lubrifique a corrente de transmissão para evitar corrosão.
3. Use um polidor de cromo para polir peças de cromo, alumínio e aço inoxidável. Muitas vezes, a descoloração induzida termicamente dos sistemas de exaustão de aço inoxidável pode ser removida através do polimento.

4. Aplique um spray de proteção contra corrosão em todas as partes metálicas, incluindo superfícies cromadas ou niqueladas. **ADVERTÊNCIA! Não aplique silicone ou óleo em spray nos assentos, manoplas, protetores de borracha do estribo ou nas paredes dos pneus. Caso contrário, essas peças se tornarão escorregadias, o que pode causar perda de controle. Limpe completamente as superfícies dessas peças antes de conduzir o veículo.** [WWA20650]
5. Tratar borracha, vinil e peças plásticas não pintadas com um produto de cuidado adequado.
6. Retoque pequenos danos na pintura causados por pedras, etc.
7. Encere todas as superfícies pintadas com cera não abrasiva ou utilize um spray de detalhes para motocicletas.

8. Quando terminar a limpeza, ligue o motor e deixe-o em marcha lenta por alguns minutos para ajudar a secar a umidade restante.
9. Se a lente do farol estiver embaçada, ligue o motor e ligue o farol para ajudar a remover a umidade.
10. Deixe o veículo secar completamente antes de guardá-lo ou cobri-lo.

WCA26320

ATENÇÃO

- Não aplique cera nas peças de borracha ou plásticas.
 - Não use componentes de polimento abrasivos pois irão desgastar a pintura.
 - Aplique sprays e ceras com moderação. Após a aplicação, limpe o excesso.
-

Limpeza e armazenamento da motocicleta

WWA20660

ADVERTÊNCIA

Contaminação nos freios ou pneus pode causar perda de controle.

- **Certifique-se que não haja lubrificante ou cera nos freios ou pneus.**
- **Se necessário, lave os pneus com água morna e um detergente neutro.**
- **Se necessário, limpe os discos do freio e as pastilhas com um limpador de freios ou acetona.**
- **Antes de pilotar em altas velocidades, teste o desempenho dos freios do veículo e o comportamento em curvas.**

WUA86500

Armazenamento

Guarde sempre a sua motocicleta em um local fresco e seco. Se necessário, proteja-a contra pó, com uma capa. Certifique-se que o motor e o sistema de escape estejam frios antes de cobrir o veículo. Se o veículo permanecer sem uso por semanas, recomenda-se o uso de um estabilizador de combustível de qualidade após cada reabastecimento.

WCA21170

ATENÇÃO

- **Armazenar o veículo em uma sala mal ventilada ou cobri-lo com uma lona, enquanto ainda estiver úmido, permitirá que a água e a umidade penetrem e causem corrosão.**
- **Para evitar a corrosão, evite adegas úmidas, estábulos (devido à presença de amônia) e áreas onde substâncias químicas fortes são armazenadas.**

Longo prazo

Antes de armazenar o veículo por um longo período (60 dias ou mais):

1. **Faça todos os reparos necessários e execute qualquer manutenção pendente.**
2. **Siga todas as instruções da seção Cuidado deste capítulo.**
3. **Encha o tanque de combustível, adicionando estabilizador de combustível de acordo com as instruções do produto. Opere o motor por 5 minutos para distribuir o combustível tratado através do sistema de combustível.**
4. **Para veículos equipados com torneira de combustível: Gire a alavanca da torneira de combustível para a posição desligada.**
5. **Para veículos com carburador: Para evitar o acúmulo de depósitos de combustível, drene o combustível da cuba do carburador para um recipiente limpo.**

Limpeza e armazenamento da motocicleta

Reaperte o parafuso de dreno e despeje o combustível de volta no tanque de combustível.

6. Use um óleo de nebulização do motor (tipo WD-40) de qualidade de acordo com as instruções do produto para proteger os componentes internos do motor contra corrosão. Se o óleo de nebulização do motor não estiver disponível, execute os seguintes passos para cada cilindro:

- Retire o cachimbo da vela e a vela de ignição.
- Coloque uma colher de chá de óleo de motor no orifício da vela.
- Instale o cachimbo da vela de ignição na vela, e então coloque a vela no cabeçote para que os eletrodos sejam aterrados. (Isso limitará as faíscas durante o próximo passo.)

- d. Gire o motor diversas vezes com a partida. (Isso cobrirá a parede do cilindro com óleo.) **ADVERTÊNCIA!**

Para evitar danos ou ferimentos provocados por faíscas, certifique-se que a vela de ignição está aterrada enquanto liga o motor. [WWA10952]

- e. Retire o cachimbo da vela da vela, e então instale a vela e o cachimbo da vela.
7. Lubrifique todos os cabos de controle, os pontos de articulação, manetes e pedais, assim como o cavalete lateral e central (se equipado).
8. Verifique e corrija a pressão do ar dos pneus, e então levante o veículo para que as rodas fiquem fora do chão. Caso contrário, gire as rodas um pouco uma vez por mês para evitar que os pneus se desgastem em um só ponto.

9. Cubra a saída do silenciador com um saco plástico para evitar que entre umidade.

10. Retire a bateria, recarregue-a completamente, ou instale um carregador de manutenção para manter a bateria com a carga ideal. **ATENÇÃO: Confirme se a bateria e o carregador são compatíveis. Não carregue uma bateria VRLA com um carregador convencional.**

[WCA26330]

NOTA _____

- Se a bateria for removida, recarregue-a uma vez por mês e armazene-a em um local com temperatura entre 0-30 °C.
 - Consulte a página 6-37 para mais informações sobre carga e armazenamento da bateria.
-

Especificações

Dimensões:

Comprimento total:

2160 mm

Largura total:

850 mm

Altura total:

1375/1430 mm

Altura do assento:

850/865 mm

Distância entre eixos:

1500 mm

Distância mínima do solo:

135 mm

Raio mínimo de giro:

3,0 m

Peso:

Peso em ordem de marcha:

215 kg

Motor:

Ciclo de combustão:

4 tempos

Sistema de arrefecimento:

Refrigeração líquida

Tipo de acionamento do comando

de válvulas:

DOHC

Disposição do cilindro:

Em linha

Quantidade de cilindros:

3 cilindros

Cilindrada:

846,6 cm³

Diâmetro × curso:

78,0 × 59,1 mm

Sistema de partida:

Partida elétrica

Óleo do motor:

Marca recomendada:

YAMALUBE

Grau de viscosidade SAE:

10W-40

Especificação do óleo de motor:

Serviço API tipo SL ou superior,

JASO padrão MA

Quantidade de óleo do motor:

Troca de óleo:

2,40 L

Com remoção do filtro de óleo:

2,70 L

Quantidade de líquido de arrefecimento:

Reservatório do líquido de arrefecimento (até a marca de nível máximo):

0,25 L

Radiador (incluindo todas as mangueiras):

1,93 L

Combustível:

Combustível recomendado:

Gasolina aditivada

Capacidade do tanque de combustível:

18 L

Capacidade de reserva de combustível:

2,6 L

Injeção de combustível:

Corpo do acelerador:

Marca de identificação:

B1S1 02

Transmissão:

Relação de marchas:

1ª:

2,667 (40/15)

Especificações

2ª:
2,000 (38/19)

3ª:
1,619 (34/21)

4ª:
1,381 (29/21)

5ª:
1,190 (25/21)

6ª:
1,037 (28/27)

Pneu dianteiro:

Tipo:
Sem câmara

Dimensões:
120/70ZR17 M/C (58W)

Fabricante/modelo:
DUNLOP/D222F

Pneu traseiro:

Tipo:
Sem câmara

Dimensões:
180/55ZR17 M/C (73W)

Fabricante/modelo:
DUNLOP/D222

Carga:

Carga máxima:
179 kg
(Peso total do condutor, passageiro,
carga e acessórios)

Freio dianteiro:

Tipo:
Freio a disco hidráulico duplo

Freio traseiro:

Tipo:
Freio a disco hidráulico simples

Suspensão dianteira:

Tipo:
Garfo telescópico

Suspensão traseira:

Tipo:
Balança traseira com link

Sistema elétrico:

Voltagem do sistema:
12 V

Bateria:

Modelo:
YTZ10S
Voltagem, capacidade:
12 V, 7,3 Ah (10 HR)

Potência da lâmpada:

Farol:
LED
Luz do freio/lanterna:
LED
Luz do pisca dianteiro:
10,0 W
Luz do pisca traseiro:
10,0 W
Luz auxiliar:
LED
Luz da placa de licença:
5,0 W

WAU26366

Números de identificação

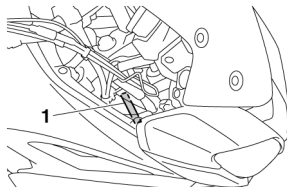
Registre o número de identificação do veículo e o número de série do motor nos espaços fornecidos abaixo para assistência ao fazer o pedido de peças de reposição em uma concessionária Yamaha ou para referência no caso de o veículo ser roubado.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO:

NÚMERO DE SÉRIE DO MOTOR:

WAU26401

Número de identificação do veículo



1. Número de identificação do veículo

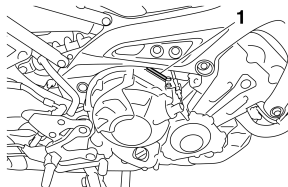
O número de identificação do veículo está gravado no tubo da coluna de direção. Registre este número no espaço fornecido.

NOTA

O número de identificação do veículo é utilizado para identificar sua motocicleta e registrá-la no órgão de trânsito de sua cidade.

WAU26442

Número de série do motor



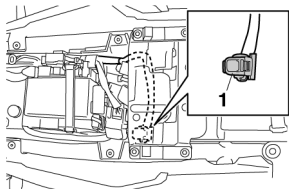
1. Número de série do motor

O número de série do motor está impresso na carcaça do motor.

Informações ao proprietário

WAU69910

Conector de diagnóstico



1. Conector de diagnóstico

O conector de diagnóstico está localizado como mostrado.

Utilização dos seus dados

Este é um breve resumo de como a Yamaha (Yamaha Motor Co. Ltd. e as subsidiárias locais) utiliza os seus dados. Para mais detalhes sobre a utilização dos seus dados pela Yamaha, consulte a nossa Política de Privacidade. <https://www3.yamaha-motor.com.br/avisodeprivacidade>

Quais dados coletamos? Como coletamos?

Este veículo coleta três tipos de dados por meio da Unidade de Controle do motor (ECU):

(1) Número de Identificação do Veículo (VIN); (2) dados em tempo real que demonstrem o desempenho do veículo, tais como o estado de funcionamento do motor, a velocidade do veículo, a quilometragem; e (3) outros dados que mostrem a condição do veículo, como o código de diagnóstico de problemas (DTC).

Os dados coletados serão carregados para o servidor da Yamaha Motor Co., Ltd., conectando uma ferramenta de diagnóstico especial da Yamaha ao veículo, apenas quando forem realizadas verificações de manutenção ou procedimentos de serviços.

Como utilizaremos seus dados?

A Yamaha utiliza os dados coletados do seu veículo, (1) para realizar serviço de manutenção adequado, incluindo diagnósticos, (2) para um julgamento adequado de reclamação de garantia, (3) para conduzir pesquisa e desenvolvimento de veículos, (4) para fornecer e melhorar a qualidade de produtos, funcionalidades e serviços, (5) para garantir o nosso objetivo comercial e (6) para cumprir os requisitos das leis e regulamentos.

Como compartilhamos seus dados?

Podemos compartilhar seus dados com: (i) nossas subsidiárias, afiliadas e parceiros de negócios; (ii) revendedores e distribuidores em seu país ou região, e (iii) contratados dentro do escopo necessário para atingir a finalidade de uso descrito acima.

Como entrar em contato conosco

Quaisquer dúvidas ou reclamações relativas ao processamento dos seus Dados Pessoais podem ser enviadas para: encarregado@yamaha-motor.com.br

Informações ao proprietário

O ÚNICO PROPÓSITO da informação de contato fornecida acima é para RESPONDER ÀS QUESTÕES DE CONSULTA DE PROCESSAMENTO DE DADOS, OUTROS TIPOS DE CONSULTAS NÃO SERÃO RESPONDIDAS. Por favor, forneça as seguintes informações para o tratamento adequado de sua solicitação: **(1) Seu Nome; (2) Seu endereço de e-mail; (3) Seu país de residência; e (4) O Número de Identificação do Veículo (VIN).** Usaremos suas informações pessoais fornecidas apenas com a finalidade de suporte a consulta de processamento de dados.

WAUW3025

Yamaha e a preservação do meio ambiente



YAMAHA

Em harmonia com a natureza

Contribuição ao meio ambiente:

A Yamaha, preocupada com a preservação do meio ambiente, busca incessantemente a melhoria de seus produtos, utilizando materiais compatíveis com a natureza. Desta forma, contribuímos com a redução de poluentes no meio ambiente, atendendo integralmente, inclusive, às determinações do Programa de Controle da Poluição do Ar por Motociclos e Veículos Similares -

PROMOT, conforme legislação em vigor. Devem ser evitadas quaisquer modificações de regulagens padronizadas pela fabricante, tais como as de escapamento e sistema de alimentação de combustível, cuja intenção seja alterar o desempenho do motor, pois as emissões de gases de escapamento acima dos níveis previstos na legislação ocasionam aumento de poluição atmosférica e contribui para o aumento da poluição sonora, o que configura infração à legislação de trânsito e ambiental.

Especificações de ruído:

O limite máximo de ruídos para fiscalização do veículo em circulação é de:

Limite máximo de ruído para fiscalização:

93,8 dB (A) * a 5000 rpm

* dB = unidade de medida do nível de ruído (Decibel), valor com o veículo parado medido a 0,5 m de distância do escapamento, conforme NBR-9714.

Valores de regulagem:

Os valores de regulagem expostos abaixo devem ser seguidos a fim de se obter um melhor desempenho do veículo, e também reduzir as emissões de ruídos e de gases poluentes nocivos ao meio ambiente.

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:

1200 ± 100 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

máximo 2,0% em volume

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

máximo 400 ppm

Informações ao proprietário

Valores comprovados no ensaio de certificação:

Valores em marcha lenta:

Velocidade angular do motor:
1220 rpm

Concentração de monóxido de carbono (CO):

0,0 % em volume

Concentração de hidrocarbonetos (HC):

9,2 ppm

IMPORTANTE:

1. Qualquer alteração no sistema de alimentação de combustível ou de escapamento (regulagens inadequadas, substituição de peças por outras não originais, etc.) influirá diretamente nos valores homologados e divulgados neste manual.

2. Seu comprometimento rigoroso com o plano de manutenção periódica constante no **“Manutenção periódica e ajuste”** deste manual valorizará e preservará o veículo, além de contribuir de forma importante para a conservação do meio ambiente.

WWA14813

 **ADVERTÊNCIA**

O uso de combustível de má qualidade ou diferente do combustível especificado poderá reduzir o desempenho do veículo, bem como causar danos à componentes do sistema de alimentação de combustível e do próprio motor. É imprescindível que todas as manutenções e ajustes sejam feitos por um concessionário autorizado Yamaha, que dispõe de equipamentos adequados e mão-de-obra qualificada devidamente treinada pelo próprio fabricante, assegurando desta forma o veículo dentro dos padrões antipoluentes.

Contribuição do usuário contra a poluição sonora:

O usuário do veículo pode contribuir com o meio ambiente disciplinando a sua condução, das seguintes formas:

- Evitando acelerações bruscas e desnecessárias.
- Arrancando suavemente com o veículo e conduzindo-o na marcha adequada à velocidade.

Descarte de produtos e peças do veículo

- O óleo do motor deve ser trocado nos intervalos descritos na tabela de manutenção e lubrificação periódica, para preservar o equipamento. Sugerimos que realize a troca do óleo preferencialmente em um concessionário Yamaha.

WWAW0071

ADVERTÊNCIA

Óleo lubrificante torna-se um resíduo perigoso após o uso.

- O óleo lubrificante usado quando é descartado no meio ambiente provoca impactos ambientais negativos, tais como contaminação da água e do solo por metais pesados. O produtor, importador e revendedor de óleo lubrificante, bem como o consumidor de óleo lubrificante usado, são responsáveis por seu recolhimento e sua destinação. Retorne o óleo lubrificante usado ao revendedor. Os infratores estão sujeitos a graves sanções previstas na legislação ambiental.
- Os pneus inutilizados devem ter destinação final adequada, sendo impróprio e proibido o seu descarte em aterros sanitários, mar, rios, lagos ou riachos, terrenos baldios ou alagadiços, e

queima a céu aberto. Quando substituídos por novos, devem ser encaminhados à central de recepção do fabricante de pneus localizados na sua região, para posterior destinação final e ambientalmente segura e adequada.

- Para troca da bateria procure mão de obra especializada. O manuseio desse produto sem o devido cuidado pode causar danos à pintura de seu veículo, além de representar sério risco de contaminação do solo e da água, se derramados ou descartados de modo incorreto. Caso manuseie a bateria, utilizar óculos de proteção e luvas de borracha, o ácido sulfúrico contido nessa bateria pode causar cegueira ou queimaduras graves. Na troca da bateria, encaminhe a peça substituída ao revendedor para destinação ambiental adequada.

- A não observância das práticas acima, além de agredirem a natureza, são crimes ambientais e de saúde pública.

Informações ao proprietário

WAUW3230

Óleo de motor YAMALUBE®

NOTA

Para um melhor desempenho de sua motocicleta, recomendamos a cada troca de óleo o uso do YAMALUBE® 4 Tempos 10W-40 do tipo SL de serviço API ou superior, JASO standard MA.

Benefícios que o óleo YAMALUBE® proporciona:

- Antiatrição
- Refrigeração
- Vedação
- Amortecimento
- Inibição da corrosão
- Limpeza

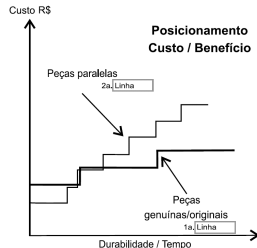
O óleo YAMALUBE® forma uma película de proteção nas peças do motor, aumentando a durabilidade do motor; absorve o calor e ajuda a dissipá-lo, assim mantendo o motor com a sua temperatura ideal de trabalho; flui para os anéis para formar uma boa vedação entre o pistão e a parede do cilindro, ga-

rantindo o bom desempenho; suporta grandes cargas como o pino do pistão e do virabrequim, expandindo a área de pressão e reduzindo a carga nestas e em outras superfícies que recebem carga, permitindo uma longa vida útil do motor, formando uma película fina para proteger as superfícies metálicas do motor, do ar, da água e dos gases de combustão, os quais podem contribuir para a corrosão e desgaste prematuro das peças internas do motor; remove os contaminantes do motor, absorvendo e transportando-os para o filtro de óleo, mantendo assim as superfícies de atrito limpo para o seu funcionamento suave.

Peças e acessórios



Você acaba de adquirir um produto da mais alta tecnologia, portanto, na hora de fazer a manutenção de sua motocicleta, peça sempre PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA. Somente PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA têm a garantia e segurança que você merece. Elas são produzidas sob a mais avançada tecnologia e controle de qualidade, por isso, LEMBRE-SE: para MAIOR DURABILIDADE e MENOR MANUTENÇÃO, use PEÇAS GENUÍNAS YAMAHA.



A	Estacionamento	5-6	L	Lâmpada da luz da placa de licença, substituição	6-42
ABS	3-33	F	Lâmpada do pisca, substituição	6-42	
Altura do assento do condutor, ajuste	3-42	Fachos do farol, ajuste	3-47	Limpeza e lubrificação da corrente de transmissão	6-31
Armazenamento	7-4	Fluido de freio, troca	6-29	Líquido de arrefecimento	6-19
Articulações da balança, lubrificação	6-35	Folga da corrente de transmissão	6-29	Localização das peças	2-1
Assentos	3-41	Folga da manopla do acelerador, verificação	6-21	Localização de problemas	6-43
B		Folga das válvulas	6-22	Luz de advertência de problema no motor	3-7
Bateria	6-37	Folga do manete da embreagem, ajuste	6-25	Luz de advertência do ABS	3-7
C		Folga do manete do freio, verificação	6-26	Luz de advertência do óleo do motor e do líquido de arrefecimento	3-9
Cabos, verificação e lubrificação	6-32	Fusíveis, substituição	6-38	Luzes do veículo	6-41
Canister	6-15	G		Luzes indicadoras do piloto automático	3-7
Catalisador	3-40	Garfo dianteiro, ajuste	3-48	Luzes indicadoras e de advertência	3-6
Cavelete central e lateral, verificação e lubrificação	6-34	Garfo dianteiro, verificação	6-35	Luz indicadora de ponto morto	3-7
Cavelete lateral	3-54	I		Luz indicadora de tempo de mudança de marcha	3-8
Combustível	3-38	Informação de segurança	1-1	Luz indicadora do farol alto	3-7
Compartimento de armazenamento	3-46	Interruptor da buzina	3-5	Luz indicadora do pisca	3-7
Conector auxiliar DC	3-53	Interruptor de farol alto/baixo/ ultrapassagem	3-4	Luz indicadora do sistema de controle de tração	3-8
Conector de diagnóstico	9-2	Interruptor "Desligar/Ligar/Partida"	3-5	Luz indicadora do sistema imobilizador	3-8
Conjunto do amortecedor traseiro, ajuste	3-50	Interruptor do modo de condução	3-6	M	
Cor fosca, cuidados	7-1	Interruptor do pisca	3-5	Manete da embreagem	3-31
Cuidado	7-1	Interruptor do pisca-alerta	3-5	Manete do freio	3-32
D		Interruptor do sistema de controle de tração (TCS)	3-5	Manetes de freio e embreagem, verificação e lubrificação	6-33
Dicas para diminuir o consumo de combustível	5-5	Interruptores da luz do freio	6-26	Mangueira de dreno do tanque de combustível	3-40
Direção, verificação	6-36	Interruptores do guidão	3-4		
Dispositivo para transporte de carga ...	1-6	Interruptores do piloto automático	3-5		
D-mode (modo de condução)	3-30	Interruptor principal/trava da direção ...	3-2		
E		K			
Elemento do filtro de ar	6-21	Kit de ferramentas	6-2		
Especificações	8-1				

Índice remissivo

Manopla e cabo do acelerador, verificação e lubrificação	6-32
Manutenção e lubrificação, periódica	6-5
Manutenção, sistema de controle de emissões	6-3
N	
Nível do fluido de freio, verificação	6-28
Número de identificação do veículo	9-1
Número de série do motor	9-1
Números de identificação	9-1
O	
Óleo de motor YAMALUBE®	9-8
Óleo do motor e cartucho do filtro de óleo	6-16
P	
Painel, remoção e instalação	6-13
Para-brisa	3-47
Partida no motor	5-2
Pastilhas do freio dianteiro e traseiro, verificação	6-27
Pedais de câmbio e freio, verificação e lubrificação	6-33
Pedal de câmbio	3-31
Pedal do freio	3-33
Período de amaciamento do motor	5-1
Pneus	6-22
Porta-capacete	3-45
Posição do guidão, ajuste	3-47
R	
Registro de dados, veículo	9-2
Rodas	6-25
Rolamentos da roda, verificação	6-36
S	
Sistema de controle de tração	3-35
Sistema de corte do circuito de ignição	3-54
Sistema de piloto automático	3-9
Sistema de troca rápida	3-32
Sistema imobilizador	3-1
Superaquecimento do motor	6-45
T	
Tabela de localização de problemas	6-44
Tampa do tanque de combustível	3-37
Tomada auxiliar DC	3-52
Transmissão	5-4
V	
Velas de ignição, verificação	6-14
Verificação da marcha lenta do motor	6-21
Visor, tela do menu	3-19
Visor, tela principal	3-13
Y	
Yamaha e a preservação do meio ambiente	9-5

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

CONCESSIONÁRIAS AUTORIZADAS YAMAHA

Para um melhor esclarecimento, satisfação e confiabilidade na execução de serviços, relacionamos as concessionárias autorizadas Yamaha em todo território nacional em nossa página eletrônica:

www.yamaha-motor.com.br.

Esta relação lhe permitirá um melhor atendimento com toda a assistência técnica, tendo mecânicos treinados pela fábrica, peças e equipamentos originais.

OBSERVAÇÃO:

Recomendamos consultar previamente antes de dirigir-se à concessionária, pois esta relação está sujeita a modificação.

Para mais informações, entrar em contato com:



YSR - YAMAHA SERVIÇO RÁPIDO

As concessionárias identificadas com o logotipo abaixo oferecem o programa **Yamaha Serviço Rápido**, que propicia a execução de serviços de manutenção básica de até 30 minutos, com agilidade e preços diferenciados.

Entre em contato com uma concessionária autorizada participante do programa para conhecer os serviços oferecidos.



QUALIFICAÇÃO DIAMANTE

A Yamaha entende que para oferecer um bom atendimento, o concessionário precisa oferecer a seus clientes uma estrutura agradável: oficina equipada, funcionários treinados, facilidade, controle de agendamentos, etc.

Com o objetivo de avaliar essa estrutura, realizamos semestralmente uma rigorosa avaliação, onde são analisados desde capacitação dos funcionários, até limpeza e organização da área de serviços. Essa ponderação gera uma nota, e fundamentada nessa nota, a concessionária recebe uma classificação.

A Yamaha oferece às concessionárias com classificação Diamante, a certificação **Qualificação Diamante**. Essas concessionárias são identificadas por meio do selo abaixo:



Para conhecer as concessionárias Diamante, consulte nosso site: www.yamaha-motor.com.br

ANOTAÇÕES:

CERTIFICADO DE GARANTIA - B1S

A YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA., GARANTE O PRODUTO PELO PERÍODO DE 1 (UM) ANO, SEM LIMITE DE QUILOMETRAGEM, ESTANDO INCLUÍDO O PRAZO DE GARANTIA LEGAL PREVISTO NO CÓDIGO DE DEFESA DO CONSUMIDOR - RELATIVO AOS PRIMEIROS 90 DIAS - A CONTAR DA DATA DE EMISSÃO DA NOTA FISCAL DE VENDA AO PRIMEIRO PROPRIETÁRIO E TRANSCRITA NO CERTIFICADO DE GARANTIA DO MANUAL DO PROPRIETÁRIO, E DESDE QUE TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS PREVISTAS SEJAM EFETUADAS DE ACORDO COM A QUILOMETRAGEM E PRAZOS DETERMINADOS NO PLANO DE MANUTENÇÃO.

PEDIMOS SUA ATENÇÃO PARA AS INSTRUÇÕES CONTIDAS NAS PÁGINAS SEGUINTE, POIS ELAS ESTÃO DIRETAMENTE RELACIONADAS ÀS CONDIÇÕES PARA CONCESSÃO DA GARANTIA DO SEU VEÍCULO YAMAHA, COM DEFINIÇÃO DAS RESPONSABILIDADES DO CONCESSIONÁRIO AUTORIZADO E DA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA. VOCÊ ENCONTRARÁ, TAMBÉM, A DEFINIÇÃO DE SUAS PRÓPRIAS RESPONSABILIDADES COM RELAÇÃO À MANUTENÇÃO E USO CORRETOS DO VEÍCULO, A FIM DE QUE POSSA FAZER JUS À GARANTIA QUE LHE É OFERECIDA.

ATENÇÃO: EXIJA DE SUA CONCESSIONÁRIA O PREENCHIMENTO CORRETO E COMPLETO DO CERTIFICADO DE GARANTIA, **POIS SERÁ NECESSÁRIA A SUA APRESENTAÇÃO, BEM COMO NO MANUAL DO PROPRIETÁRIO PARA EFETUAR A GARANTIA.**

A NÃO APRESENTAÇÃO OU PERDA DESSES DOCUMENTOS **INVALIDAM** A GARANTIA.

O BENEFÍCIO NÃO PODERÁ SER CONVERTIDO EM OUTROS, TAIS COMO: DESCONTOS EM MÃO DE OBRA, PEÇAS, ACESSÓRIOS, ETC.

OBSERVAÇÃO: A GARANTIA CONTRATUAL OFERECIDA PELA FABRICANTE LIMITA-SE ÚNICA E EXCLUSIVAMENTE AOS TERMOS DO PRESENTE CERTIFICADO DE GARANTIA E TERMO DE GARANTIA. QUALQUER ESPÉCIE DE GARANTIA EXTRA OFERECIDA POR OUTREM, À PARTE DO PRESENTE CERTIFICADO, SERÁ CONCEDIDA POR CONTA E RISCO E ÀS EXPENSAS DAQUELE QUE A OFERECER, POR MERA LIBERALIDADE, SEM QUALQUER PARTICIPAÇÃO OU RESPONSABILIDADE DA FABRICANTE QUANTO AO QUE FOR CONTRATADO.

TERMO DE GARANTIA YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

A concessão da presente garantia **está condicionada à apresentação e cumprimento integral deste Termo de Garantia, bem como de todas as determinações contidas no Manual do Proprietário.** Antes de colocar o produto em uso, leia atentamente todas as instruções e recomendações do fabricante, e lembre-se: a adequada manutenção do veículo conforme instruções contidas no Manual do Proprietário é FATOR ESSENCIAL para a segurança do condutor e do passageiro, **bem como é condição indispensável para concessão da garantia.**

I- CONDIÇÕES GERAIS DA GARANTIA :

1. A presente garantia é restrita ao **TERRITÓRIO NACIONAL, devendo ser exercida em qualquer Concessionária Yamaha do Brasil.**
2. A garantia será concedida somente se **TODAS AS REVISÕES PERIÓDICAS mencionadas no Manual do Proprietário e no Controle de Revisões Periódicas forem rigorosamente efetuadas, na periodicidade determinada pela fabricante.**
3. Todas as revisões periódicas devem ser efetuadas com peças genuínas Yamaha.
4. Todas as garantias, manutenções e revisões deverão ser efetuadas exclusivamente nas oficinas de Concessionárias da Rede Yamaha.
5. Qualquer inconveniência enfrentada pelo condutor no uso regular do veículo deverá ser comunicada **imediatamente** a uma concessionária YAMAHA, após a suspeita ou constatação de qualquer anormalidade técnica, pois a utilização continuada do veículo em condições tecnicamente anormais, sem imediatas

providências do consumidor, poderá acarretar outros danos ao veículo, que se verificou que decorreram de negligência, **não serão atendidos em garantia.**

6. Ao solicitar a garantia, o veículo completo deverá ser apresentado à concessionária autorizada, e nunca a peça defeituosa separadamente.
7. A garantia abrange os reparos necessários ou substituição de peças que, em uso normal, apresentem falhas de projeto, fabricação, montagem ou solidariamente em decorrência de vícios da qualidade de material, reconhecidas como defeituosas **exclusivamente** pela fabricante ou sua Concessionária.
8. As peças reconhecidas como defeituosas serão reparadas ou substituídas gratuita e exclusivamente através da rede de concessionárias YAMAHA. A concessionária somente substituirá peças ou efetuará reparos em sua oficina quando for por ela julgada procedente a garantia solicitada.
9. Em qualquer caso de substituição de componentes, os

itens substituídos em garantia serão de propriedade da Yamaha Motor da Amazônia Ltda.

10. A bateria possui garantia legal de 90 (noventa) dias. Por ser um item de desgaste natural não é contemplado no Termo de Garantia. Consulte a seção 'Bateria' neste manual, referente aos cuidados deste item.

11. Trincas ou deformações em peças plásticas, acrílicas ou de policarbonato estão limitados a 90 (noventa) dias de garantia legal.

12. A garantia das peças substituídas durante o período da garantia contratual do veículo encerra-se com o término desta, ou pelo decurso do prazo da garantia legal, 90 (noventa) dias, das peças, sendo considerado aquele que se expirar por último.

II - NÃO SÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Os defeitos que forem resultantes de desgaste natural de peças, prolongado desuso, utilização inadequada do veículo (ex.: para fins de competição), acidentes de qualquer natureza, e casos fortuitos de força maior.

2. As peças de origem que tenham sido substituídas por outras não originais.

3. Os defeitos de funcionamento, pintura e/ou alteração de cor em partes cromadas ou não, tais como peças plásticas, decorrentes de influências externas anormais, tais como:

a) fenômenos da natureza (ex.: granizo, enchente, etc.);

b) impactos (ex.: danos causados por pedras, detritos, buracos, etc.);

c) substâncias químicas do meio ambiente (ex.: corrosão por efeitos de maresia e detritos de origem animal ou vegetal);

d) aplicação de substâncias químicas (ex.: combustível ou produtos não recomendados pela YAMAHA);

e) lavagem e/ou lubrificação do veículo com produtos químicos não recomendados.

4. Os danos que foram causados **por combustível de má qualidade ou com impurezas, ou por desuso do veículo com combustível armazenado no tanque;**

5. As avarias decorrentes de:

a) negligência ou má utilização do veículo;

b) desrespeito às instruções contidas no Manual do Proprietário;

c) sobrecarga do veículo, ainda que esporádica;

d) infração às normas de trânsito e ambientais;

e) inexperiência do condutor.

6. A substituição completa do motor ou do veículo;

7. Alteração do som (ex.: no motor, suspensão, escapamento, rolamentos, etc.);

8. Vestígios de óleo que não afetem a segurança ou funcionamento normal da motocicleta (ex.: motor, suspensão, transmissão, etc.);

9. Leves alterações no movimento direcional e ruídos mecânicos;

10. Defeitos causados pela:

- a) utilização de alarmes, rastreadores, acessórios, lâmpadas auxiliares, xênon, etc., (que podem afetar o sistema elétrico e/ou sistema de ignição do veículo), ainda que instalados na Rede de Concessionárias Yamaha;
 - b) instalação de componentes ou acessórios não genuínos e/ou não homologados pela YAMAHA, ou;
 - c) modificação da estrutura técnica ou mecânica do veículo com a substituição, ou não, de componentes genuínos por outros originais com especificações diferentes, sem autorização prévia da YAMAHA.
11. Os defeitos decorrentes da utilização anormal do veículo, em desacordo com o capítulo 'Limpeza e Armazenamento da Motocicleta', ou da ausência dos cuidados básicos recomendados.

III - ITENS NÃO COBERTOS PELA GARANTIA:

1. Por constituírem itens que sofrem desgaste natural ou de consumo normal, as peças e serviços descritos a seguir não estão cobertos pela garantia contratual, qualquer que seja o tempo e a quilometragem decorridos.

- a) Itens que apresentarem oxidação/corrosão, devido a maresia, agentes corrosivos, produtos químicos, etc.;
- b) Itens que apresentarem mudança de tonalidade (ex.: peças plásticas, peças pintadas e/ou outras);
- c) Óleos lubrificantes, graxas, combustível, aditivo,

- fluidos (como óleo do motor, fluido de freio) e etc.;
- d) Reapertos, limpeza do sistema de alimentação (injeção eletrônica), lavagem, lubrificações, verificações, ajustes, regulagens, etc.;
- e) Alinhamento e balanceamento de rodas;
- f) Recarga da bateria;
- g) Elementos filtrantes/filtros em geral (filtro de óleo do motor, elemento do filtro de ar, filtro de combustível, etc.), mangueiras, correias e polias, velas de ignição e demais itens com substituição periódica previstos no plano de manutenção;
- h) Pneus, câmaras de ar, amortecedores, lonas, discos e pastilhas de freio, rolamentos, borrachas, embreagem, pinhão, coroa, corrente de transmissão, escovas do motor de partida, juntas, lâmpadas, fusíveis, fios, cabos, etc.;
- i) Pneus: cortes, perfurações, desgaste irregular, desgaste prematuro por mau uso;
- j) Sistema de iluminação (ex.: farol, luz da placa de licença, setas, LED, lanterna, etc.);
- k) Escapamento, tubo do escapamento, silenciador, carenagens, estribos, manoplas, manetes, pedais, etc.;
- l) Estofados com deterioração normal e demais itens aparentes, devido a desgaste pelo uso ou exposição ao tempo;
- m) Defeitos oriundos de acidentes, abalroamentos, casos fortuitos e/ou prolongado desuso.

IMPORTANTE: Estão cobertas pela garantia legal as

peças de desgaste natural acima descritas, que **COMPROVADAMENTE** apresentarem vício de fabricação, montagem ou de material.

2. Os defeitos em peças de desgaste natural podem ser constatados durante as revisões periódicas descritas na tabela de manutenção periódica, não sendo aceitas reclamações de motocicletas com mais de 10000 km, independentemente do tempo de uso (exemplos de alguns defeitos: bolhas em pneus, vazamento de óleo na suspensão, problemas no motor de partida, etc). Algumas peças de desgaste natural, caso apresentem falhas ou defeitos, elas se manifestam em curto período de tempo e baixa quilometragem percorrida. Para esse tipo de peça, a garantia está limitada ao prazo legal de 90 (noventa) dias. Ex. câmara de ar perfurada, bico injetor obstruído, etc.
3. A presente garantia se restringe ao veículo e seus componentes, não cobrindo:
 - a) Despesas com transporte, socorro ou guincho e hospedagem;
 - b) Lucro cessante e outros gastos decorrentes da indisponibilidade do veículo.

ATENÇÃO:

- a) O veículo não deve ser utilizado em locais com acúmulo de água, tais como: ruas alagadas em decorrência das chuvas, córregos, etc., evitando assim danos ao motor, não cobertos pela garantia.
- b) Devido ao tratamento químico que o escapamento

recebe, com o uso o mesmo poderá ter sua coloração alterada.

IV- EXTINÇÃO DA GARANTIA

A presente garantia se extingue:

1. Pelo decurso do prazo de validade.
2. A qualquer tempo, automaticamente, na hipótese de:
 - a) Violação do hodômetro;
 - b) **Não cumprimento de qualquer uma das revisões periódicas, nos prazos e quilometragens estipulados;**
 - c) Execução das manutenções, reparos e regulagens em oficinas que não pertençam à rede de concessionárias YAMAHA;
 - d) Negligência na manutenção;
 - e) Exposição do veículo a abusos, sobrecargas, imperícias, ou em decorrência de acidentes;
 - f) Utilização do veículo em competições de qualquer espécie ou natureza;
 - g) Utilização de combustível adulterado ou fora do padrão especificado no uso regular do veículo;
 - h) Utilização de itens e componentes não genuínos, tampouco não homologados pela fabricante Yamaha;
 - i) Inobservância de quaisquer outras instruções e recomendações contidas no Manual do Proprietário, bem como das disposições constantes do Certificado de Garantia e Termo de Garantia, sobretudo nas Condições Gerais acima.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS

Os veículos produzidos pela YAMAHA são máquinas de engenharia precisa. Siga rigorosamente as etapas do plano de manutenção recomendado, efetuando todas as REVISÕES PERIÓDICAS. Elas diminuem risco de avarias e evitam perda de tempo e despesas desnecessárias. Contribuem para manter o veículo seguro e em condições ideais de funcionamento, além de prolongar a vida útil do motor e de todo o conjunto.

O consumidor está obrigado a efetuar todas as revisões, gratuitas ou não, nos prazos determinados e conforme tabela de manutenção, para ter direito à garantia do produto.

A cada revisão, exija que sua Concessionária preencha, date e assine o Controle das Revisões/Manutenções Periódicas, identificando corretamente a revisão efetuada. **A não apresentação ou a perda desses documentos invalida a garantia do produto.**

Além da manutenção periódica, é de responsabilidade do proprietário fazer as verificações semanais simples, tais como: checar o grau de desgaste e a pressão dos pneus; verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação; verificar o nível do líquido de arrefecimento e o nível de óleo do motor. **O Manual do Proprietário deve sempre ser consultado em caso de dúvida.**

Nas duas primeiras revisões – de 1.000 e 10.000 km – a mão de obra é gratuita (veja limite de tolerância abaixo), devendo o consumidor arcar com as despesas de óleo lubrificante e peças e serviços excluídos da garantia, e desde que não ultrapassado o prazo de validade da garantia. **Nas demais revisões periódicas obrigatórias, previstas no quadro de controle de revisões/manutenções periódicas, os custos correrão por conta exclusiva do consumidor.** Durante o período de garantia, as revisões e reparos deverão ser efetuados em qualquer concessionário YAMAHA dentro do território nacional.

ATENÇÃO: As revisões periódicas devem ser realizadas da seguinte forma:

- **1a. Revisão:** quilometragem 1.000 km com tolerância de 10% (900 km – 1.100 km) ou 6 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **2a. Revisão:** quilometragem 10.000 km com tolerância de 10% (9.000 km – 11.000 km) ou 12 meses da data da venda ao primeiro proprietário, com tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), o que ocorrer primeiro.
- **Demais revisões:** tolerância de 1.000 km (a mais ou a menos) da quilometragem prevista para a respectiva revisão periódica ou tolerância de 15 dias (a mais ou a menos), referente ao tempo estabelecido pelo cupom de revisão, o que ocorrer primeiro. Caso essa condição não seja observada, ocorrerá a perda da Garantia.

NOTA: O óleo do motor deve ser trocado com 1.000 km ou 6 meses, e depois a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca, o que ocorrer primeiro.

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

<p>CERTIFICADO DE GARANTIA REVISÃO DE ENTREGA</p> <p>0 km Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>1ª REVISÃO (1.000 km ou 6 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>2ª REVISÃO (10.000 km ou 12 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>3ª REVISÃO (20.000 km ou 24 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>4ª REVISÃO (30.000 km ou 36 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>
<p>5ª REVISÃO (40.000 km ou 48 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>	<p>6ª REVISÃO (50.000 km ou 60 meses, o que ocorrer primeiro)</p> <p>km: _____ Data: ___/___/___</p> <p>Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA</p>

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

7ª REVISÃO (60.000 km ou 72 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

8ª REVISÃO (70.000 km ou 84 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

9ª REVISÃO (80.000 km ou 96 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

10ª REVISÃO (90.000 km ou 108 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

11ª REVISÃO (100.000 km ou 120 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

12ª REVISÃO (110.000 km ou 132 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

13ª REVISÃO (120.000 km ou 144 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO
(a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

14ª REVISÃO (130.000 km ou 156 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO
(a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

15ª REVISÃO (140.000 km ou 168 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO
(a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

16ª REVISÃO (150.000 km ou 180 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO
(a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

17ª REVISÃO (160.000 km ou 192 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO
(a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

18ª REVISÃO (170.000 km ou 204 meses, o que ocorrer primeiro)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO
(a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)

km: _____ Data: ____/____/____

Concessionário: _____
CARIMBO E ASSINATURA

CONTROLE DAS REVISÕES/MANUTENÇÕES PERIÓDICAS E TROCA DE ÓLEO

19ª REVISÃO (180.000 km ou 216 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

20ª REVISÃO (190.000 km ou 228 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

21ª REVISÃO (200.000 km ou 240 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

22ª REVISÃO (210.000 km ou 252 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

23ª REVISÃO (220.000 km ou 264 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

24ª REVISÃO (230.000 km ou 276 meses, o que ocorrer primeiro)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

TROCA DE ÓLEO (a cada 5.000 km ou 6 meses da última troca)
km: _____ Data: ____/____/____
Concessionário: _____ CARIMBO E ASSINATURA

CERTIFICADO DE GARANTIA - B1S

NOME DO PROPRIETÁRIO

ENDEREÇO

CEP

TEL.

CEL.

e-mail:

CPF

COR

Nº DO CHASSI

DATA DE VENDA

NOTA FISCAL Nº

SÉRIE

DECALQUE DO Nº DO CHASSI

REVISADO POR:

ASSINATURA DO MECÂNICO

ASSINATURA DO CLIENTE

CARIMBO DO CONCESSIONÁRIO

YAMAHA MOTOR DA AMAZÔNIA LTDA.

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA